



An Oshkosh Corporation Company

---

# **Manual de Operação e Segurança**

*Tradução das instruções originais — Conserve sempre este manual dentro da máquina.*

**Modelo**  
**R4045**  
**PVC 2104**

**ANSI** **CE** **UK** **CA**  **AS/NZS MOL70 GB**

---

**31219452**  
April 12, 2021 - Rev A  
Portuguese (BR) - Operation and  
Safety Manual



## **PREFÁCIO**

Os modelos da MEWP (Plataforma de Trabalho Elevatória Móvel) contidos neste manual foram projetados e testados para atender ou exceder diversas normas de conformidade. Consulte a placa de identificação do fabricante afixada na MEWP em questão para obter informações de conformidade da norma específica.

Este manual é uma ferramenta muito importante! Mantenha-o sempre com a máquina.

O objetivo deste manual é fornecer alertas sobre as precauções e procedimentos operacionais essenciais aos proprietários, usuários, operadores, locadores e locatários, para a operação segura e correta da máquina, para os seus devidos fins.

Devido ao contínuo aprimoramento dos produtos, a JLG Industries, Inc. reserva-se o direito de fazer alterações nas especificações sem aviso prévio. Entre em contato com a JLG Industries, Inc. para obter informações atualizadas.

Consulte [www.JLG.com](http://www.JLG.com) para Garantia, Registro do Produto e outras documentações relacionadas à máquina.

## **SÍMBOLOS DE ALERTA DE SEGURANÇA E PALAVRAS DE SINAL DE SEGURANÇA**



**ESTE É UM SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA. É USADO PARA ALERTAR SOBRE OS POTENCIAIS RISCOS DE ACIDENTES PESSOAIS. OBEDEÇA A TODAS AS MENSAGENS DE SEGURANÇA QUE SEGUEM ESTE SÍMBOLO PARA EVITAR POSSÍVEIS ACIDENTES PESSOAIS OU MORTE.**

### **⚠ PERIGO**

**INDICA UMA SITUAÇÃO DE RISCO IMINENTE QUE, SE NÃO EVITADA, CAUSARÁ ACIDENTES PESSOAIS GRAVES OU MORTE. ESTE ADESIVO APRESENTA FUNDO VERMELHO.**

### **⚠ CUIDADO**

**INDICA UMA SITUAÇÃO DE RISCO EM POTENCIAL QUE, SE NÃO EVITADA, PODE RESULTAR EM LESÕES LEVES OU MODERADAS. PODE TAMBÉM ALERTAR CONTRA PRÁTICAS INSEGURAS. ESTE ADESIVO APRESENTA FUNDO AMARELO.**

### **⚠ ADVERTÊNCIA**

**INDICA UMA SITUAÇÃO POTENCIALMENTE PERIGOSA. SE NÃO EVITADA, PODE RESULTAR EM ACIDENTE PESSOAL GRAVE OU MORTE. ESTE ADESIVO TEM FUNDO LARANJA.**

### **NOTA**

**INDICA INFORMAÇÃO OU POLÍTICA DA COMPANHIA DIRETA OU INDIRETAMENTE ASSOCIADA À SEGURANÇA DO PESSOAL OU PROTEÇÃO DE PROPRIEDADE.**

### ADVERTÊNCIA

ESTE PRODUTO DEVE ESTAR DE ACORDO COM TODOS OS BOLETINS RELACIONADOS À SEGURANÇA. ENTRE EM CONTATO COM A JLG INDUSTRIES, INC. OU COM O DISTRIBUIDOR JLG LOCAL AUTORIZADO PARA OBTER INFORMAÇÕES A RESPEITO DOS BOLETINS DE SEGURANÇA QUE POSSAM TER SIDO PUBLICADOS PARA ESTE PRODUTO.

### NOTA

A JLG INDUSTRIES, INC. ENVIA BOLETINS RELACIONADOS À SEGURANÇA AO PROPRIETÁRIO DESTA MÁQUINA QUE CONSTA NO REGISTRO. ENTRE EM CONTATO COM A JLG INDUSTRIES, INC. PARA ASSEGURAR QUE OS DADOS ATUAIS DO PROPRIETÁRIO ESTEJAM ATUALIZADOS E CORRETOS.

### NOTA

A JLG INDUSTRIES, INC. DEVE SER NOTIFICADA IMEDIATAMENTE, EM TODAS AS SITUAÇÕES NAS QUAIS HAJA A PRESENÇA DE PRODUTOS JLG EM INCIDENTES COM ACIDENTES PESSOAIS OU MORTE, OU QUANDO TENHA OCORRIDO DANO SUBSTANCIAL À PROPRIEDADE PESSOAL OU AO PRODUTO JLG.

### Para:

- Relatório de Acidente
- Publicações de Segurança do Produto
- Atualizações do Proprietário Atual
- Perguntas a Respeito da Segurança do Produto
- Informações de Cumprimento de Padrões e Regulamentos
- Perguntas a Respeito de Aplicações Especiais do Produto
- Perguntas sobre Modificações do Produto

### Contato:

Product Safety and Reliability Department  
JLG Industries, Inc.  
13224 Fountainhead Plaza  
Hagerstown, MD 21742  
EUA

ou seu escritório local da JLG  
(Visite [www.jlg.com](http://www.jlg.com) para seu escritório local da JLG.)

### Nos EUA:

Ligação Gratuita: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

### Fora dos EUA:

Telefone: 240-420-2661  
E-mail: [ProductSafety@JLG.com](mailto:ProductSafety@JLG.com)

**REGISTRO DE REVISÕES**

Edição Original

A — 12 de abril de 2021

**SEÇÃO - 1 - PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**

1.1	DISPOSIÇÕES GERAIS .....	1-1
1.2	PRÉ-OPERAÇÃO .....	1-1
	Treinamento e Conhecimento do Operador .....	1-1
	Inspeção do Local de Trabalho .....	1-2
	Inspeção da Máquina .....	1-2
1.3	OPERAÇÃO .....	1-3
	Disposições gerais .....	1-3
	Riscos de Tropeços e de Quedas .....	1-4
	Riscos de Eletrocussão .....	1-5
	Riscos de Tombamento .....	1-6
	Riscos de Esmagamento e Colisão .....	1-9
1.4	REBOCAR, ELEVAR E TRANSPORTAR .....	1-10
1.5	MANUTENÇÃO .....	1-10
	Riscos de Manutenção .....	1-10
	Riscos da Bateria .....	1-11

**SEÇÃO - 2 - RESPONSABILIDADES DO USUÁRIO, PREPARAÇÃO E INSPEÇÃO DA MÁQUINA**

2.1	TREINAMENTO DO PESSOAL .....	2-1
	Treinamento do Operador .....	2-1
	Supervisão do Treinamento .....	2-1
	Responsabilidade do Operador .....	2-1
	Familiarização com a Máquina .....	2-2
2.2	PREPARAÇÃO, INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO .....	2-2
	Tabela de Inspeção e Manutenção .....	2-3

2.3	INSPEÇÃO ANTES DO USO .....	2-4
2.4	INSPEÇÃO VISUAL .....	2-7
	Diagrama de Inspeção .....	2-9
2.5	VERIFICAÇÃO FUNCIONAL .....	2-10

**SEÇÃO - 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA**

3.1	DISPOSIÇÕES GERAIS .....	3-1
3.2	DESCRIÇÃO .....	3-1
3.3	CARACTERÍSTICAS E LIMITAÇÕES OPERACIONAIS .....	3-2
	Cartazes .....	3-2
	Capacidades .....	3-2
	Estabilidade .....	3-2
3.4	CARGA DA PLATAFORMA .....	3-2
3.5	LOCALIZAÇÕES DOS CONTROLES DA MÁQUINA .....	3-3
3.6	CARREGAMENTO DA BATERIA .....	3-4
3.7	ESTAÇÃO DE CONTROLE DE SOLO .....	3-5
	Solo/Plataforma/Interruptor de Seleção Principal DESLIGADO .....	3-6
	Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma .....	3-6
	Interruptor LIGA/DESLIGA do Inversor (Se Equipado) .....	3-6
	Interruptor de Parada de Emergência de Solo .....	3-7
	Horímetro .....	3-7
	Indicador de Sobrecarga (LSS) .....	3-7
	Indicador MDI (se equipado) .....	3-8

3.8	ESTAÇÃO DE CONTROLE DA PLATAFORMA.....	3-9	Porta USB (se equipado) .....	3-15	
	Interruptor de Parada de Emergência da Plataforma ..	3-10	3.9	CONTROLE DE DESCIDA MANUAL DA MÁQUINA.....	3-15
	Interruptor de Seleção de Elevação/Acionamento .....	3-10	3.10	DEFINIÇÃO DE INCLINAÇÃO LATERAL E RAMPA.....	3-17
	Seta Direcional de Avanço/Ré/Elevação/ Abaixamento .....	3-10	3.11	EXTENSÃO DA PLATAFORMA .....	3-18
	Joystick de Controle de Acionamento/Elevação/ Direção.....	3-11	3.12	PROCEDIMENTO DE DOBRAMENTO DOS GUARDA-CORPOS DA PLATAFORMA (SE EQUIPADOS) ..	3-19
	Direção e Deslocamento .....	3-11		Plataforma com Deck de Extensão de Guarda-Corpo Duplo .....	3-19
	Direção.....	3-12		Plataforma com Guarda-Corpo no Deck de Extensão de Guarda-Corpo .....	3-21
	Deslocamento à Frente e à Ré.....	3-12	3.13	ESTACIONAMENTO E RECOLHIMENTO DA MÁQUINA ..	3-23
	Elevação e Abaixamento da Plataforma.....	3-12	3.14	ELEVAÇÃO E AMARRAÇÃO DA MÁQUINA.....	3-24
	Proteções do Braço (Se equipadas) .....	3-13		Elevação .....	3-24
	Indicador de Sobrecarga (LSS).....	3-13		Amarração .....	3-25
	Luz de Advertência de Indicador de Inclinação e Alarme .....	3-13	3.15	REBOQUE .....	3-27
	Inclinação Variável — Indicador de Altura Restrita da Plataforma .....	3-13		Liberação Hidráulica do Freio .....	3-27
	Buzina .....	3-14			
	Indicador de Carga da Bateria .....	3-14	<b>SEÇÃO - 4 - PROCEDIMENTOS DE EMERGÊNCIA</b>		
	Indicador de Falha do Sistema .....	3-14	4.1	INFORMAÇÕES GERAIS .....	4-1
	Alarme .....	3-14	4.2	OPERAÇÃO DE EMERGÊNCIA.....	4-1
	Indicador de Operação em Ambiente Interno/ Ambiente Externo .....	3-14		Operador Incapaz de Controlar a Máquina.....	4-1
	Interruptor de Modo de Operação em Ambiente Interno/Ambiente Externo .....	3-14		Endireitamento da Máquina Tombada .....	4-1
	Velocidade de Acionamento Baixa/Alta.....	3-14		Inspeção Após Incidente .....	4-1
	Suporte para celular (se equipado) .....	3-15		Plataforma Presa Suspensa.....	4-1



4.3	DESCIDA MANUAL DA PLATAFORMA .....	4-2	5.8	MORSA .....	5-11
4.4	NOTIFICAÇÃO DE INCIDENTE .....	4-3		Precauções de Segurança .....	5-12
<b>SEÇÃO - 5 - ACESSÓRIOS</b>				Preparação e Inspeção .....	5-12
5.1	ACESSÓRIOS DISPONÍVEIS .....	5-1		Operação .....	5-12
5.2	TABELA DE RELAÇÃO DE OPÇÕES/ACESSÓRIOS .....	5-2	5.9	LUZES DE TRABALHO DA PLATAFORMA .....	5-13
5.3	INVERSOR DE POTÊNCIA CC/CA .....	5-4		Operação .....	5-13
	Precauções de Segurança .....	5-4	5.10	ESTOFAMENTO DO GUARDA-CORPO	
	Preparação e Inspeção .....	5-5		DA PLATAFORMA .....	5-14
	Operação .....	5-5	5.11	PACOTE ANTIVANDALISMO .....	5-15
5.4	ESTAÇÃO DE TRABALHO .....	5-5	5.12	ALAVANCAS DE EXTENSÃO DA PLATAFORMA	
	Precauções de Segurança .....	5-6		MONTADA NO GUARDA-CORPO .....	5-16
	Preparação e Inspeção .....	5-6		Operação .....	5-16
	Operação .....	5-6	5.13	INTERRUPTOR DE PÉ .....	5-17
5.5	SUORTE PARA CARRETEL DE CABO .....	5-6		Operação .....	5-17
	Precauções de Segurança .....	5-7	5.14	TRINCO MAGNÉTICO DO PORTÃO .....	5-18
	Preparação e Inspeção .....	5-7		Operação .....	5-18
	Operação .....	5-7	5.15	JLG MOBILE CONTROL® .....	5-19
5.6	RACKS PARA TUBOS .....	5-8		Download .....	5-19
	Precauções de Segurança .....	5-8		Operação .....	5-20
	Preparação e Inspeção .....	5-8		Recursos do documento .....	5-20
	Operação .....	5-9	5.16	SKYSENSE® .....	5-21
5.7	PORTA-PAINEL .....	5-9		Informações Gerais .....	5-21
	Precauções de Segurança .....	5-10		Preparação e Inspeção .....	5-22
	Preparação e Inspeção .....	5-11		Operação .....	5-22
	Operação .....	5-11		Conjunto de notas .....	5-23
				LED Indicador .....	5-23

## SUMÁRIO

---

Alarme do SkySense .....	5-24
Botão de Inibição .....	5-24
Áreas de Cobertura do SkySense .....	5-25

### SEÇÃO - 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

6.1	INTRODUÇÃO .....	6-1
	Outras publicações disponíveis específicas para esta máquina .....	6-1
	Identificação do Número de Série .....	6-1
6.2	ESPECIFICAÇÕES OPERACIONAIS .....	6-2
	Capacidades da Plataforma .....	6-5
	Dimensões da Máquina .....	6-6
	Pneus .....	6-6
	Baterias .....	6-7
	Especificações do Carregador de Bateria .....	6-8
6.3	LUBRIFICAÇÃO .....	6-9
	Capacidade de Lubrificação .....	6-9
	Especificações de Lubrificação .....	6-9
	Gráfico da Temperatura de Operação de Óleo Hidráulico .....	6-10
6.4	MANUTENÇÃO DO OPERADOR .....	6-11
	Braço da Tesoura — Escoras de Segurança .....	6-11
	Procedimento de Verificação do Óleo Hidráulico .....	6-12
	Delta-Q .....	6-14
	Green Power (Somente China [GB]) .....	6-14
	Eagle Performance — Carregador de Bateria .....	6-15

Práticas de Segurança e Manutenção da Bateria .....	6-15
Desconexão Rápida da Bateria (Se Equipada) .....	6-16
Desgaste e Danificação dos Pneus .....	6-16
Substituição da Roda e do Pneu .....	6-17
Instalação da Roda .....	6-17

6.5	INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES APLICÁVEIS APENAS ÀS MÁQUINAS CE/UKCA .....	6-18
	Declaração de Conformidade CE .....	6-19
	Declaração de Conformidade UKCA .....	6-20
6.6	INSTALAÇÃO DOS ADESIVOS .....	6-21
	Diagrama .....	6-21
	Tabela .....	6-22
6.7	DTC (CÓDIGOS DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMA) .....	6-24

### SEÇÃO - 7 - REGISTRO DE INSPEÇÕES E REPAROS

**LISTA DE FIGURAS**

- 3-1. Plataforma com Extensão de Guarda-Corpo Duplo — Sequência de Dobramento. . . . . 3-20
- 3-2. Plataforma com Guarda-corpo na Extensão do Guarda-Corpo — Sequência de Dobramento. . . . . 3-22
- 3-3. Encaixes para Empilhadeira — Localização . . . . . 3-24
- 3-4. Elevação da Máquina com Barra de Extensão e Localização dos Olhais de Elevação. . . . . 3-25
- 3-5. Localização dos Olhais de Amarração e Elevação . . . . 3-26

**LISTA DE TABELAS**

- 1-1 Distâncias Mínimas de Aproximação (M.A.D.) . . . . . 1-6
- 1-2 Escala de Beaufort (Apenas Para Referência). . . . . 1-7
- 2-1 Altura de Corte do Acionamento Alto . . . . . 2-11
- 2-2 Ajuste de Ativação da Inclinação . . . . . 2-11



## SEÇÃO 1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

### 1.1 DISPOSIÇÕES GERAIS

Esta seção descreve as precauções necessárias para o uso e a manutenção apropriados e seguros da máquina. Com o objetivo de promover o uso correto da máquina, é obrigatório que seja estabelecida uma rotina diária com base no conteúdo deste manual. Um programa de manutenção, utilizando as informações fornecidas neste manual e no Manual de Serviço e Manutenção, deve também ser estabelecido por uma pessoa qualificada e deve ser seguido para assegurar que a máquina esteja segura para operar.

O proprietário/usuário/operador/locador/locatário da máquina não deve aceitar a responsabilidade de operação até que tenha lido este manual, tenha realizado o treinamento e até que a operação da máquina tenha sido realizada sob supervisão de um operador qualificado e experiente.

Estas seções contêm as responsabilidades do proprietário, usuário, operador, locador e locatário a respeito de segurança, treinamento, inspeção, manutenção, aplicação e operação. Se houver quaisquer dúvidas a respeito de segurança, treinamento, inspeção, manutenção, aplicação e operação, entre em contato com a JLG Industries, Inc. ("JLG").

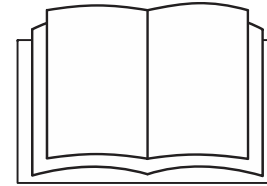
**ADVERTÊNCIA**

**NÃO OBSERVAR AS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA INCLUÍDAS NESTE MANUAL PODE RESULTAR EM DANOS NA MÁQUINA, DANOS MATERIAIS, ACIDENTES PESSOAIS OU MORTE.**

### 1.2 PRÉ-OPERAÇÃO

#### Treinamento e Conhecimento do Operador

- Leia, compreenda e estude todo o Manual de Operação e Segurança antes de operar a máquina. Para esclarecimentos, perguntas ou informações adicionais a respeito de qualquer parte deste manual, entre em contato com a JLG Industries, Inc.



- Somente pessoal que tenha recebido treinamento adequado em relação à inspeção, aplicação e operação da MEWP (incluindo o reconhecimento e a prevenção de riscos associados à sua operação) deve ser autorizado a operar uma MEWP.
- Somente pessoal devidamente treinado que tenha recebido familiarização específica da unidade deve operar uma MEWP. O usuário deve determinar se o pessoal está qualificado para operar a MEWP antes da operação.
- Leia, compreenda e obedeça a todos os sinais de PERIGOS, ADVERTÊNCIAS, AVISOS e instruções operacionais na máquina e neste manual.

## SEÇÃO 1 - PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Assegure-se de que a máquina seja usada dentro do escopo de sua aplicação prevista, conforme determinado pela JLG.
- Todo o pessoal deve ter uma compreensão completa da finalidade e função pretendidas dos controles da MEWP, incluindo os controles de plataforma, do solo e da descida de emergência.
- Leia, compreenda e obedeça a todos os regulamentos aplicáveis do empregador, locais e governamentais, conforme se relacionam à utilização e aplicação da máquina.

### Inspeção do Local de Trabalho

- As precauções para evitar todos os riscos na área de trabalho devem ser tomadas pelo usuário antes e durante a operação da máquina.
- Não opere nem eleve a plataforma a partir de uma posição em caminhões, reboques, carros ferroviários, embarcações, andaimes ou outros equipamentos, exceto se aprovado pela JLG.
- Antes da operação, verifique a área de trabalho quanto a riscos aéreos, tais como linhas elétricas, pontes rolantes e outras obstruções aéreas em potencial.
- Verifique as superfícies de operação quanto a buracos, lombadas, cortes, obstruções, detritos, buracos encobertos e outros riscos potenciais.
- Verifique a área de trabalho quanto a locais de riscos. Não opere a máquina em ambientes de risco, a menos que a sua operação para aquela finalidade tenha sido aprovada pela JLG.
- Assegure-se de que as condições do solo sejam adequadas para sustentar a carga máxima dos pneus indicada nos adesivos de carga dos pneus, localizados no chassi próximo a cada roda.

- Esta máquina pode ser operada em temperaturas ambientes nominais de -20°C a 40°C (0°F a 104°F). Consulte a JLG para otimizar a operação fora dessa faixa de temperatura.

### Inspeção da Máquina

- Não opere esta máquina até que as inspeções e as verificações funcionais tenham sido executadas conforme especificadas na Seção 2 deste manual.
- Não opere esta máquina até que ela tenha recebido a manutenção de acordo com as exigências de manutenção e inspeção, conforme especificadas no Manual de Serviço e Manutenção da máquina.
- Certifique-se de que todos os dispositivos de segurança estejam operando corretamente. A modificação desses dispositivos é uma violação da segurança.



### MODIFICAÇÕES OU ALTERAÇÕES DE UMA MEWP DEVEM SER FEITAS SOMENTE COM A PRÉVIA PERMISSÃO POR ESCRITO DO FABRICANTE.

- Não opere qualquer máquina na qual os cartazes ou adesivos de segurança ou instruções estejam faltando ou estejam ilegíveis.
- Verifique a máquina quanto a modificações nos componentes originais. Assegure-se de que toda e qualquer modificação tenha sido aprovada pela JLG.
- Evite a acumulação de detritos no deck da plataforma. Impeça o contato de lama, óleo, graxa e outras substâncias escorregadias com calçados e com o deck da plataforma.

## **1.3 OPERAÇÃO**

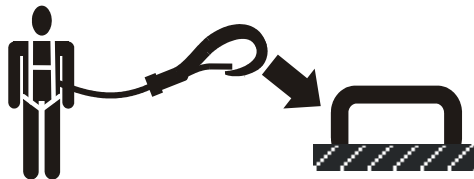
### **Disposições gerais**

- A operação da máquina requer sua atenção total. Pare totalmente a máquina antes de usar qualquer dispositivo, ou seja, telefones celulares, rádio de duas vias, etc. que distraiam sua atenção da operação segura da máquina.
- Não use a máquina para qualquer outra finalidade que não seja a de posicionar pessoal, suas ferramentas e equipamentos.
- Antes da operação, o usuário deve estar familiarizado com as capacidades da máquina e as características operacionais de todas as funções.
- Nunca opere uma máquina defeituosa. Se ocorrer um defeito, desligue a máquina. Tire a unidade de serviço e notifique as devidas autoridades.
- Não retire, modifique ou desabilite quaisquer dispositivos de segurança.
- Nunca acione com violência um interruptor ou alavanca de controle através do neutro para um sentido oposto. Sempre retorne o interruptor para o neutro e pare antes de fazer com que o interruptor realize a próxima função. Opere os controles com pressão lenta e uniforme.
- Não permita que o pessoal mexa ou opere a máquina do solo com pessoal na plataforma, exceto em uma emergência.
- Não carregue materiais diretamente no guarda-corpo da plataforma, a menos que aprovado pela JLG.
- Quando houver duas ou mais pessoas na plataforma, o operador deve ficar responsável por todas as operações da máquina.
- Assegure-se sempre de que as ferramentas elétricas estejam devidamente guardadas e nunca sejam deixadas penduradas por seus cabos de alimentação na área de trabalho da plataforma.
- Não auxilie uma máquina atolada ou desabilitada empurrando-a ou puxando-a, exceto puxando pelos engates de reboque do chassi.
- Abaixue totalmente a plataforma e desligue toda a alimentação elétrica antes de sair da máquina.
- Retire todos os anéis, relógios e joias ao operar a máquina. Não use roupas frouxas nem deixe cabelos compridos soltos, pois podem ficar presos ou enroscados no equipamento.
- As pessoas sob a influência de drogas ou bebidas alcoólicas, ou que estejam sujeitas a convulsões, a vertigens ou à perda do controle físico não devem operar esta máquina.
- Os cilindros hidráulicos estão sujeitos a dilatação e contração térmica. Isso pode causar mudanças na posição da plataforma enquanto a máquina estiver parada. Os fatores que afetam o movimento térmico podem incluir o período de tempo em que a máquina permanecerá parada, a temperatura do óleo hidráulico, a temperatura do ar ambiente e a posição da plataforma.

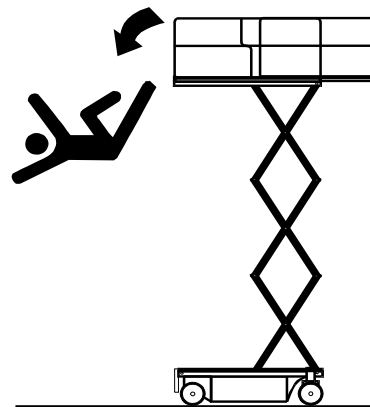
## SEÇÃO 1 - PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

### Riscos de Tropeços e de Quedas

- Antes da operação, assegure-se de que todos os portões e guarda-corpos estejam presos e fixos nas suas posições adequadas.



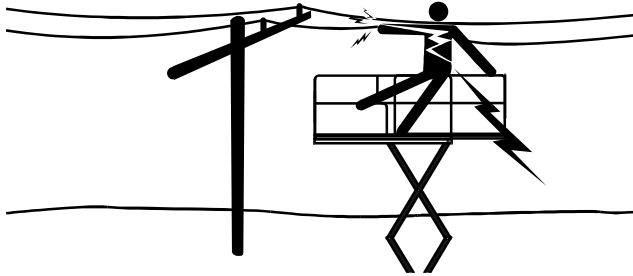
- A JLG Industries, Inc. recomenda que todas as pessoas na plataforma usem um cinto de segurança tipo paraquedista com talabarte fixado a um ponto autorizado de fixação de talabarte ao operar esta máquina. Para maiores informações a respeito das exigências da proteção contra quedas para os produtos da JLG, entre em contato com a JLG Industries, Inc.
- Identifique o(s) ponto(s) de fixação do estai na plataforma e fixe o estai com firmeza. Fixe somente um (1) estai por ponto de fixação de estai.
- Entre e saia somente pela área do portão. Tenha muito cuidado ao entrar ou sair da plataforma. Assegure-se de que o conjunto da plataforma esteja totalmente abaixado. Fique de frente para a plataforma ao entrar ou sair dela. Mantenha sempre “três pontos de contato” com a máquina, usando sempre duas mãos e um pé ou dois pés e uma mão durante a entrada e a saída.



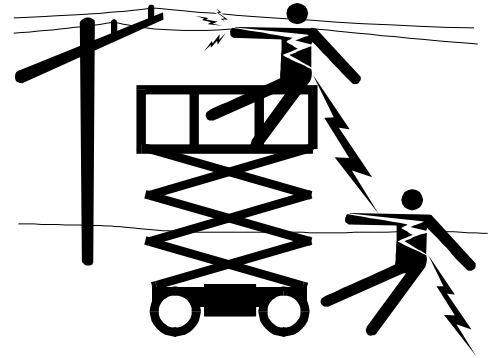
- Mantenha sempre os dois pés firmemente posicionados no deck da plataforma. Nunca posicione escadas, caixas, degraus, pranchas ou itens similares na unidade para fornecer alcance adicional para qualquer fim.
- Nunca use o conjunto do braço da tesoura para ter acesso ou sair da plataforma.
- Limpe o óleo, lama e substâncias escorregadias de calçados e do deck da plataforma.



## Riscos de Eletrocussão



- Esta máquina não é isolada e não fornece proteção contra o contato ou proximidade de corrente elétrica.
- Não é recomendado usar a máquina durante tempestades de raios. Para evitar acidentes pessoais ou danos à máquina em caso de raios durante a operação, abaixe a lança, pare a máquina em um local seguro.
- Mantenha distância de linhas e aparelhos elétricos ou de quaisquer peças energizadas (expostas ou isoladas), de acordo com a Distância Mínima de Aproximação (MAD) conforme especificado na Tabela 1-1.
- Considere o movimento da máquina e a oscilação da linha elétrica.
- Mantenha uma folga de pelo menos 3 m (10 ft) entre qualquer parte da máquina e seus ocupantes, suas ferramentas e seus equipamentos de qualquer linha ou aparelho elétrico energizado com até 50.000 V. Uma folga adicional de 1 ft é necessária para cada 30.000 V adicionais ou menos.



- A distância mínima de aproximação pode ser reduzida se forem instaladas barreiras de isolamento para evitar contato e essas barreiras estiverem classificadas de acordo com a tensão da linha protegida. Essas barreiras não devem ser parte da máquina (ou fixadas nela). A distância mínima de aproximação deve ser reduzida a uma distância dentro das dimensões de trabalho projetadas da barreira de isolamento. Essa determinação deve ser feita por uma pessoa qualificada em relação à transmissão e distribuição elétrica de acordo com os requisitos locais ou governamentais e do empregador para práticas de trabalho próximo a equipamentos energizados.

**⚠ PERIGO**

**NÃO MANOBRE A MÁQUINA OU O PESSOAL DENTRO DA ZONA PROIBIDA (MAD). PRESUPONHA QUE TODAS AS PEÇAS E FIAÇÕES ELÉTRICAS ESTEJAM ENERGIZADAS, A NÃO SER QUE TENHA OUTRA INFORMAÇÃO DIFERENTE.**

## SEÇÃO 1 - PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

**Tabela 1-1. Distâncias Mínimas de Aproximação (M.A.D.)**

FAIXA DE TENSÃO ELÉTRICA (Entre Fases)	DISTÂNCIA MÍNIMA DE APROXIMAÇÃO em metros (ft)
0 a 50 kV	3 (10)
Acima de 50 kV a 200 kV	5 (15)
Acima de 200 kV a 350 kV	6 (20)
Acima de 350 kV a 500 kV	8 (25)
Acima de 500 kV a 750 kV	11 (35)
Acima de 750 kV a 1.000 kV	14 (45)

**NOTA:** Deve-se aplicar este requisito exceto quando houver regulamentações de empregador, locais ou governamentais mais exigentes.

### Riscos de Tombamento

- Assegure-se de que as condições do solo sejam adequadas para sustentar a carga máxima dos pneus indicada nos adesivos de carga dos pneus, localizados no chassi próximo a cada roda. Não se desloque sobre superfícies sem sustentação.
- Antes de dirigir, o usuário deve familiarizar-se com a superfície onde vai trabalhar. Não exceda a inclinação lateral e a inclinação permitidas enquanto dirige.
- Não eleve a plataforma ou dirija com a plataforma elevada enquanto estiver em, ou próximo de superfícies em declive, irregulares ou macias. Assegure-se de que a máquina esteja posicionada em uma superfície plana, firme e dentro dos limites do declive máximo de operação antes de elevar a plataforma ou dirigir com a plataforma na posição elevada.

- Antes de dirigir em pisos, pontes, caminhões e outras superfícies, verifique a capacidade permitida das superfícies.
- Nunca exceda a capacidade máxima da plataforma conforme especificada na plataforma. Mantenha todas as cargas dentro dos limites da plataforma, a menos que autorizado pela JLG.
- Mantenha o chassi da máquina a uma distância mínima de 0,6 m (2 ft) de buracos, lombadas, cortes, obstruções, detritos, buracos encobertos e outros riscos em potencial ao nível do solo.
- Não opere a máquina quando as condições de vento excederem as especificações exibidas na Seção 6.2 ou conforme as informações exibidas no cartaz de capacidade no quadro de avisos da plataforma. Os fatores que afetam a velocidade do vento são: elevação da plataforma, estrutura circundante, eventos climáticos locais e aproximação de tempestades.
- A velocidade do vento pode ser significativamente maior em grandes altitudes do que no nível do solo.
- A velocidade do vento pode mudar rapidamente. Sempre considere os eventos climáticos que se aproximam, o tempo necessário para abaixar a plataforma e os métodos para monitorar as condições de vento atuais e potenciais.
- Não cubra ou aumente a área da superfície da plataforma ou a carga. Não carregue itens para área de superfície grande na plataforma quando operar em áreas externas. A adição de tais itens aumenta a área de exposição da máquina ao vento. O aumento de áreas expostas ao vento reduzirá a estabilidade.
- Não aumente o tamanho da plataforma com modificações, extensões de deck ou implementos não autorizados para o assoalho.

**⚠️ ADVERTÊNCIA**

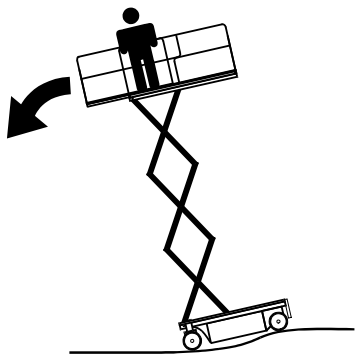
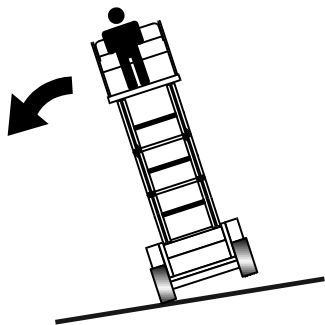
**NÃO OPERE A MÁQUINA QUANDO AS CONDIÇÕES DE VENTO EXCEDEREM AS ESPECIFICAÇÕES EXIBIDAS NA SEÇÃO 6.2 OU CONFORME AS INFORMAÇÕES EXIBIDAS NO CARTAZ DE CAPACIDADE NO QUADRO DE AVISOS DA PLATAFORMA.**

**Tabela 1-2. Escala de Beaufort (Apenas Para Referência)**

NÚMERO DE BEAUFORT	VELOCIDADE DO VENTO		DESCRIÇÃO	CONDIÇÕES EM TERRA
	m/s	mph		
0	0–0,2	0	Calmo	Calmo. Fumaça sobe verticalmente.
1	0,3–1,5	1–3	Aragem	Direção do vento visível na fumaça.
2	1,6–3,3	4–7	Brisa leve	Vento sentido na pele exposta. Ruído de folhas.
3	3,4–5,4	8–12	Brisa fraca	Folhas e ramos menores em constante movimento.
4	5,5–7,9	13–18	Brisa moderada	Eleva poeira e papel. Pequenos galhos começam a se mover.
5	8,0–10,7	19–24	Brisa vigorosa	Árvores menores balançam.
6	10,8–13,8	25–31	Brisa forte	Grandes galhos se movimentam. Bandeiras hasteadas quase horizontais. Dificuldade de usar guarda-chuva.
7	13,9–17,1	32–38	Ventania leve/moderada	Árvores inteiras se movimentam. Esforço para andar contra o vento.
8	17,2–20,7	39–46	Ventania vigorosa	Galhos se quebram das árvores. Carros mudam de direção na via.
9	20,8–24,4	47–54	Ventania forte	Danos estruturais leves.

## SEÇÃO 1 - PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

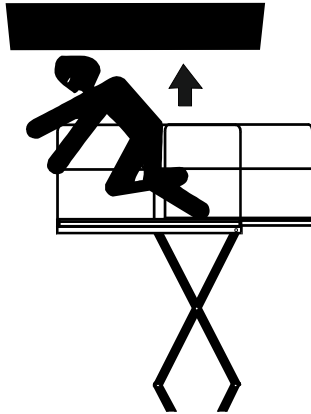
---



- Nunca tente usar a máquina como guindaste. Não amarre a máquina a nenhuma estrutura adjacente. Nunca prenda fios, cabos ou quaisquer itens similares à plataforma.
- Se o conjunto do braço da tesoura ou a plataforma estiverem presos de forma que uma ou mais rodas estejam fora do solo, todas as pessoas deverão ser retiradas antes de se tentar liberar a máquina. Use guindastes, empilhadeiras ou outro equipamento apropriado para estabilizar a máquina.

### Riscos de Esmagamento e Colisão

- Todo o pessoal de operação e de solo deve usar capacetes aprovados.
- Mantenha as mãos e membros afastados do conjunto do braço da tesoura durante a operação e quando elevado sem a escora de segurança corretamente engatada.
- Tome cuidado com obstruções aéreas e ao redor da máquina ao dirigir. Verifique as folgas acima, nos lados e abaixo da plataforma quando elevar ou abaixar a plataforma.
- Durante a operação, mantenha todas as partes do corpo dentro do guarda-corpo da plataforma.



- Coloque sempre um vigia quando dirigir em áreas onde a visão estiver obstruída.
- Mantenha o pessoal não operacional afastado pelo menos 1,8 m (6 ft) da máquina durante todas as operações.
- Sob todas as condições de percurso, o operador deve limitar a velocidade de deslocamento de acordo com as condições da superfície do solo, congestionamento, visibilidade, declive, posição do pessoal e outros fatores.
- Esteja atento para as distâncias de parada em todas as velocidades de deslocamento. Ao dirigir em alta velocidade, reduza a velocidade de deslocamento antes de parar. Desloque-se em inclinações somente em velocidade baixa.
- Não use alta velocidade para se deslocar em ambientes restritos ou fechados ou ao se deslocar em marcha a ré.
- Tenha sempre o máximo cuidado para evitar que obstáculos colidam ou interfiram com os controles operacionais e com pessoas na plataforma.
- Assegure-se de que os operadores de outras máquinas aéreas e no nível do piso estejam atentos à presença da MEWP. Desconecte a energia dos guindastes aéreos. Bloqueie a área do piso se necessário.
- Não opere acima de pessoas que estão no solo. Advirta o pessoal a não trabalhar, não parar nem caminhar debaixo de uma plataforma elevada. Posicione barreiras no piso, conforme seja necessário.

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

**SE ESTIVER DIRIGINDO A MÁQUINA COM A ESTAÇÃO DE CONTROLE DA PLATAFORMA A PARTIR DO SOLO, NÃO PENDURE A CAIXA DE CONTROLE EM NENHUMA PARTE DA MÁQUINA ENQUANTO DIRIGE. SEGRE A CAIXA DE CONTROLE E MANTENHA UMA DISTÂNCIA MÍNIMA DE 1 M (3 FT) DA MÁQUINA.**

### 1.4 REBOCAR, ELEVAR E TRANSPORTAR

- Nunca permita a presença de pessoal na plataforma quando estiver rebocando, elevando ou transportando.
- Esta máquina não deve ser rebocada, exceto em caso de emergência, defeito, falha de alimentação elétrica ou carga/descarga. Consulte os procedimentos de reboque de emergência.
- Assegure-se de que a plataforma esteja totalmente retraída e completamente vazia de ferramentas antes de rebocá-la, elevá-la ou transportá-la.
- Ao elevar a máquina com uma empilhadeira, posicione as forquilhaas somente nas áreas designadas da máquina. Faça a elevação com uma empilhadeira de suficiente capacidade.
- Consulte a Seção 3 para ver informações de elevação.

### 1.5 MANUTENÇÃO

Esta subseção contém as precauções gerais de segurança que devem ser observadas durante a manutenção desta máquina. As precauções adicionais a serem observadas durante a manutenção da máquina estão descritas nos devidos itens neste manual e no Manual de Serviço e Manutenção. É de extrema importância que o pessoal de manutenção preste muita atenção a essas precauções para evitar possíveis acidentes pessoais ou danos na máquina ou na propriedade. Deve ser estabelecido um programa de manutenção por uma pessoa qualificada, que deve ser seguido para assegurar que a máquina opere com segurança.

#### Riscos de Manutenção

- Desligue a energia elétrica de todos os controles e assegure que todas as peças móveis estejam protegidas contra movimentos indevidos antes de realizar quaisquer ajustes ou consertos.
- Nunca trabalhe debaixo de uma plataforma elevada até que ela tenha sido totalmente abaixada para a posição totalmente abaixada, se possível, ou, caso contrário, apoiada e impedida de mover-se com escoras de segurança, calços ou apoios suspensos.
- NÃO tente reparar ou apertar quaisquer mangueiras hidráulicas ou conexões com a máquina ligada ou com o sistema hidráulico pressurizado.

- Sempre alivie a pressão hidráulica de todos os circuitos hidráulicos antes de afrouxar ou retirar os componentes hidráulicos.
- NÃO use a mão para procurar vazamentos. Use um pedaço de papelão ou papel. Vista luvas para ajudar a proteger suas mãos do spray do fluido.
- Use somente peças ou componentes de reposição aprovados pela JLG. Para serem consideradas aprovados, peças ou componentes de reposição devem ser idênticos ou equivalentes às peças ou componentes originais.
- Nunca tente movimentar peças pesadas sem o auxílio de um dispositivo mecânico. Não permita que objetos pesados fiquem em posição instável. Assegure-se de que haja apoio suficiente ao levantar os componentes da máquina.
- Use somente solventes de limpeza não inflamáveis aprovados.
- Não substitua itens que sejam críticos para a estabilidade, tais como baterias ou pneus, por itens com especificações ou peso diferentes. Não faça modificações na MEWP que, de alguma forma, afetem a estabilidade.
- Consulte o Manual de Serviço e Manutenção para os pesos de itens críticos de estabilidade.



### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

**MODIFICAÇÕES OU ALTERAÇÕES DE UMA MEWP DEVEM SER FEITAS SOMENTE COM A PRÉVIA PERMISSÃO POR ESCRITO DO FABRICANTE.**

### **Riscos da Bateria**

- Sempre desconecte as baterias ao fazer a manutenção dos componentes elétricos ou ao fazer soldagem na máquina.
- Não permita fumar, chamas abertas ou faíscas próximo à bateria durante o carregamento ou a manutenção.
- Não coloque em contato ferramentas ou outros objetos de metal sobre os terminais da bateria.
- Sempre use proteção para as mãos, olhos e rosto ao fazer a manutenção das baterias. Assegure-se de que o ácido da bateria não entre em contato com a pele ou as roupas.

### **⚠️ CUIDADO**

**O FLUIDO DA BATERIA É ALTAMENTE CORROSIVO. EVITE SEMPRE O CONTATO COM A PELE E A ROUPA. ENXÁGUE IMEDIATAMENTE COM ÁGUA LIMPA QUALQUER ÁREA QUE ENTRE EM CONTATO E PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA.**

- Carregue as baterias somente em uma área bem ventilada.
- Evite transbordar o nível do fluido da bateria. Adicione água destilada nas baterias somente depois que elas estejam totalmente carregadas.

## SEÇÃO 1 - PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

---



**NOTAS:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## **SEÇÃO 2. RESPONSABILIDADES DO USUÁRIO, PREPARAÇÃO E INSPEÇÃO DA MÁQUINA**

### **2.1 TREINAMENTO DO PESSOAL**

A MEWP (Plataforma de Trabalho Elevatória Móvel) é um dispositivo de movimentação de pessoal, portanto, é necessário que ela seja operada e mantida somente por pessoal treinado.

#### **Treinamento do Operador**

1. Leia e compreenda o Manual de Operação e Segurança.
2. Compreensão completa da finalidade e função pretendidas dos controles da MEWP, incluindo os controles de plataforma, do solo e da descida de emergência.
3. As etiquetas de controle, as instruções e as advertências na máquina.
4. Regulamentos aplicáveis, normas e regras de segurança.
5. Uso de equipamentos aprovados de proteção contra queda.
6. O conhecimento suficiente da operação mecânica da máquina para reconhecer um defeito ou defeito em potencial.
7. A forma mais segura de operar a máquina onde existam obstruções aéreas, outros equipamentos móveis, obstáculos, depressões, buracos e cortes.

8. Os meios de evitar os riscos de condutores elétricos desprotegidos.
9. Seleção das MEWP apropriadas e opções disponíveis para o trabalho a ser realizado considerando os requisitos de trabalho específicos, com envolvimento do proprietário, do usuário e/ou do supervisor da MEWP.
10. A responsabilidade do operador de garantir que todos os ocupantes da plataforma tenham um nível básico de conhecimento para trabalhar com segurança na MEWP e informá-los sobre os regulamentos, normas e regras de segurança aplicáveis.
11. O requisito para familiarização, além de treinamento.

#### **Supervisão do Treinamento**

O treinamento deve ser feito sob a supervisão de uma pessoa qualificada em uma área aberta livre de obstruções, até que a pessoa em treinamento tenha desenvolvido a habilidade para controlar com segurança o equipamento e operar a máquina.

#### **Responsabilidade do Operador**

O operador deve ser instruído de que tem a responsabilidade e autoridade para desligar a máquina no caso de um defeito ou de outra condição insegura, tanto da máquina quanto do local de trabalho.

### Familiarização com a Máquina

**NOTA:** *As responsabilidades para familiarização podem variar conforme a região.*

Somente pessoal devidamente treinado que tenha recebido familiarização específica da unidade deve operar uma MEWP. O usuário deve determinar se o pessoal está qualificado para operar a MEWP antes da operação. O usuário deve assegurar que, após a familiarização, o operador opere a MEWP por um período de tempo suficiente para alcançar a proficiência. Quando autorizado pelo usuário, a autofamiliarização pode ser obtida, se autorizada, por um operador devidamente treinado, lendo, compreendendo e seguindo o manual do operador do fabricante.

Antes dos usuários autorizarem um operador a usar um modelo específico de MEWP, o usuário deve assegurar que o operador esteja familiarizado com o seguinte:

1. A localização do compartimento de armazenamento manual e o requisito para garantir que o(s) manual(is) necessário(s) estejam presentes na MEWP;
2. Finalidade e função dos controles e indicadores da máquina nas estações de controle de plataforma e solo;
3. Finalidade, localização e função dos controles de emergência;
4. Características e limitações operacionais;
5. Recursos e dispositivos;
6. Acessórios e equipamentos opcionais.

### 2.2 PREPARAÇÃO, INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO

A Tabela de Inspeção e Manutenção explica as inspeções e a manutenção da máquina recomendadas pela JLG Industries, Inc. Consulte os regulamentos locais quanto aos requisitos adicionais para MEWP. A frequência das inspeções e da manutenção deve ser aumentada, conforme necessário, quando a máquina estiver sendo utilizada em um ambiente adverso ou hostil, caso a máquina esteja sendo usada com maior frequência ou caso ela esteja sendo usada em um regime rigoroso.

## SEÇÃO 2 - RESPONSABILIDADES DO USUÁRIO, PREPARAÇÃO E INSPEÇÃO DA MÁQUINA

### Tabela de Inspeção e Manutenção

TIPO	FREQUÊNCIA	PRINCIPAL RESPONSABILIDADE	QUALIFICAÇÃO PARA SERVIÇO	REFERÊNCIA
Inspeção Antes do Uso	Antes da utilização diária, ou sempre que houver uma troca de Operador.	Usuário ou Operador	Usuário ou Operador	Manual de Operação e Segurança
Inspeção Antes da Entrega (consulte a nota abaixo)	Antes de cada entrega para venda, leasing ou aluguel.	Proprietário, Concessionário ou Usuário	Mecânico Qualificado da JLG	Manual de Serviço e Manutenção e formulário pertinente para inspeção da JLG
Inspeção Frequente	Em serviço por 3 meses ou 150 horas; valendo o que ocorrer primeiro; ou Fora de serviço por um período de mais de 3 meses; ou Comprada usada.	Proprietário, Concessionário ou Usuário	Mecânico Qualificado da JLG	Manual de Serviço e Manutenção e formulário pertinente para inspeção da JLG
Inspeções Anuais da Máquina (consulte a nota abaixo)	Anualmente, não mais do que 13 meses a contar da data da inspeção anterior.	Proprietário, Concessionário ou Usuário	Técnico de Serviço Treinado pela Fábrica (Recomendado)	Manual de Serviço e Manutenção e formulário pertinente para inspeção da JLG
Manutenção Preventiva	Em intervalos especificados no Manual de Serviço e Manutenção.	Proprietário, Concessionário ou Usuário	Mecânico Qualificado da JLG	Manual de Serviço e Manutenção

**NOTA:** Os formulários para inspeção encontram-se disponíveis na JLG. Use o Manual de Serviço e Manutenção para realizar as inspeções.

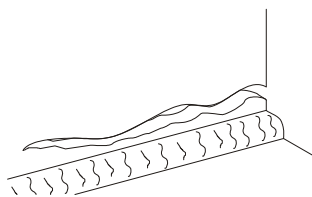
### AVISO

**A JLG INDUSTRIES RECONHECE UM TÉCNICO DE SERVIÇO TREINADO PELA FÁBRICA COMO SENDO UMA PESSOA QUE CONCLUIU COM SUCESSO O CURSO DA ESCOLA DE TREINAMENTO PARA SERVIÇO DA JLG PARA O MODELO ESPECÍFICO DO PRODUTO DA JLG.**

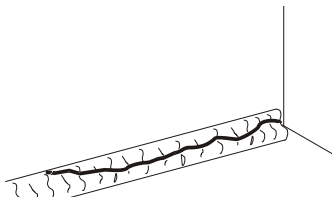
### 2.3 INSPEÇÃO ANTES DO USO

A Inspeção Antes do Uso deve incluir cada um dos seguintes itens:

1. **Limpeza** — Verifique todas as superfícies quanto a vazamento (óleo ou fluido de bateria) ou objetos estranhos. Informe isso ao pessoal de manutenção.
2. **Estrutura** — Inspeccione a estrutura da máquina para ver se há amassados, danos, trincas no metal-base ou na solda ou outras discrepâncias. Informe isso ao pessoal de manutenção.



Trinca no Metal-Base



Trinca na Solda

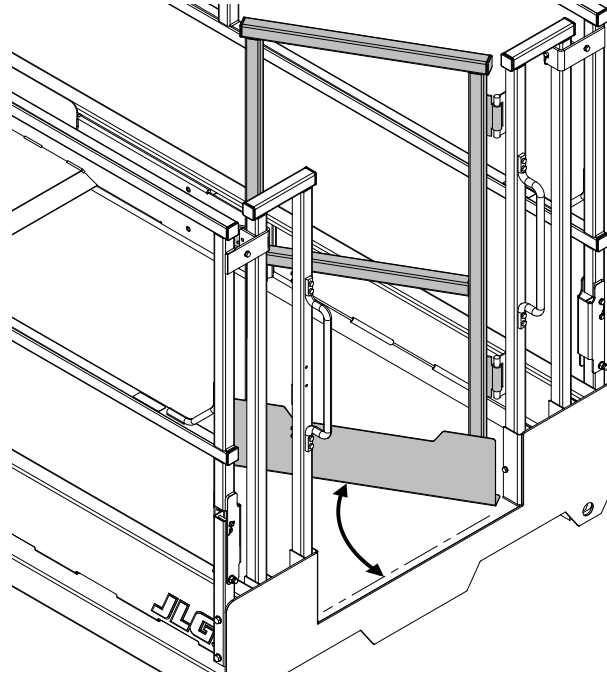
3. **Adesivos e Cartazes** — Verifique a limpeza e a legibilidade de todos. Assegure-se de que não falte nenhum adesivo ou cartaz. Assegure que todos os adesivos e cartazes ilegíveis sejam limpos ou trocados (consulte a Seção 6.6).
4. **Manuais de Operação e Segurança** — Certifique-se de que existe uma cópia do Manual de Operação e Segurança, do Manual de Segurança AEM (somente para mercados ANSI) e do Manual de Responsabilidades ANSI (somente para mercados ANSI) no recipiente à prova de intempéries.

5. **Inspeção Visual** — Consulte a Seção 2.4.
6. **Bateria** — Carregue conforme necessário.
7. **Nível do Óleo Hidráulico** — Verifique o nível do óleo hidráulico no reservatório da bomba e adicione conforme necessário (consulte a Seção 6.4).
8. **Acessórios/Implementos** — Consulte a seção Acessórios neste manual ou o acessório instalado na máquina para obter instruções específicas de inspeção, operação e manutenção.
9. **Verificação Funcional** — Após a conclusão da inspeção visual, execute uma verificação funcional de todos os sistemas em uma área livre de obstruções aéreas e no nível do solo. Consulte a Seção 3 para obter instruções mais específicas sobre a operação de cada função.
10. **Portão da Plataforma** — Mantenha o portão e a área próxima limpas e desobstruídas. Verifique se o portão fecha corretamente e se não está amassado ou danificado. Mantenha o portão sempre fechado, exceto ao entrar/sair da plataforma e ao carregar/descarregar materiais.
11. **Pontos de Fixação do Talabarte** — A JLG Industries, Inc. recomenda que o pessoal na plataforma use um cinto de segurança tipo paraquedista com um talabarte fixado a um ponto autorizado de fixação de talabarte.



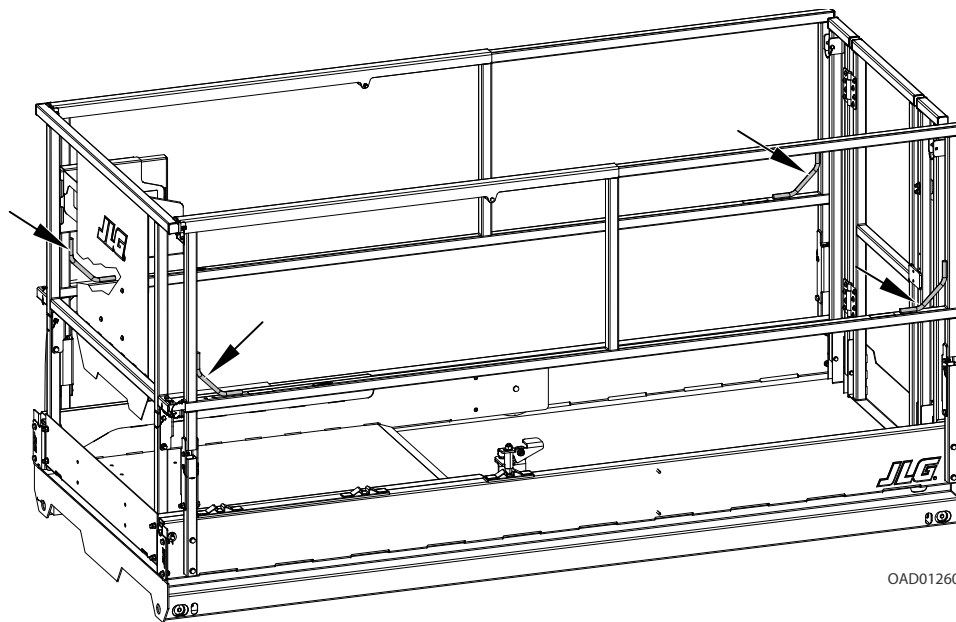
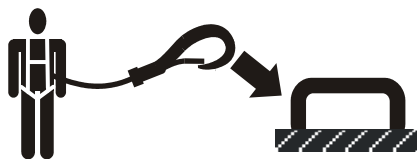
**ADVERTÊNCIA**

**CASO A MÁQUINA NÃO OPERE CORRETAMENTE, DESLIGUE-A IMEDIATAMENTE! INFORME O PROBLEMA AO PESSOAL DE MANUTENÇÃO ADEQUADO. NÃO OPERE A MÁQUINA ATÉ QUE ELA SEJA CONSIDERADA SEGURA PARA OPERAÇÃO.**



**Portão de Fechamento Automático**

## SEÇÃO 2 - RESPONSABILIDADES DO USUÁRIO, PREPARAÇÃO E INSPEÇÃO DA MÁQUINA



OAD01260

**Pontos de Fixação do Talabarte**

### 2.4 INSPEÇÃO VISUAL

Comece a Inspeção Visual no item 1, conforme indicado no Diagrama de Inspeção. Continue verificando cada item na sequência quanto às condições descritas na seguinte lista de verificação.

#### ADVERTÊNCIA

**PARA EVITAR POSSÍVEIS ACIDENTES PESSOAIS, ASSEGURE-SE DE QUE A MÁQUINA ESTEJA DESLIGADA. NÃO OPERE ATÉ QUE TODOS OS DEFEITOS TENHAM SIDO CORRIGIDOS.**

#### NOTA

**NÃO DEIXE DE REALIZAR A INSPEÇÃO VISUAL DO LADO DEBAIXO DO CHASSI. A VERIFICAÇÃO DESTA ÁREA PODE RESULTAR NA DESCOBERTA DE CONDIÇÕES QUE PODEM CAUSAR GRANDES DANOS À MÁQUINA.**

**NOTA DE INSPEÇÃO:** *Em todos os componentes, assegure-se de que não existem peças soltas ou faltantes, de que elas estejam devidamente fixadas e de que não haja nenhum dano, vazamento ou desgaste excessivo visíveis, além de qualquer outro critério mencionado.*

- 1. Estrutura/Chassi/Escada** — Certifique-se de que os componentes de proteção contra buracos (PHP) da estrutura estejam instalados, sem danos, amassamentos ou desgaste. Portas laterais do compartimento abrem e fecham corretamente. Consulte a Nota de Inspeção.
- 2. Controles de Solo** — Cartazes fixos e legíveis, interruptores de controle de volta para as posições de neutro quando ativados e liberados, interruptor de parada de emergência funcionando corretamente. Marcas de controle legíveis.

- 3. Instalação da Bomba Hidráulica/Motor, Válvula de Controle** — Sem mangueiras ou fios não apoiados; sem fios danificados ou rompidos. Consulte a Nota de Inspeção.
- 4. Rodas Dianteiras, Pneus e Motores de Acionamento** — Porca da roda adequadamente fixada. Consulte a Seção 6.4. Verifique as rodas para ver se não há danos ou corrosão, a Articulação da direção e o Cilindro da Direção. Consulte a Nota de Inspeção.
- 5. Compartimento da Bateria** — Consulte a Nota de Inspeção.
- 6. Rodas traseiras, Pneus e Freio Hidráulico** — Porca da roda adequadamente presa. Consulte a Seção 6.4. Verifique as rodas quanto a danos e corrosão, verifique as mangueiras do freio hidráulico quanto a danos ou vazamento. Consulte a Nota de Inspeção.
- 7. Controle Descendente Manual** — Consulte a Nota de Inspeção.
- 8. Sinalizador(es) (Se Equipado)** — Consulte a Nota de Inspeção.
- 9. Braços da Tesoura, Pinos do Pivô e da Plataforma e Placas de Desgaste Deslizantes, Cilindro de Elevação** — Consulte a Nota de Inspeção.
- 10. Instalação da Plataforma/Corrimão/Portão** — A extensão do convés desliza para dentro e para fora e trava corretamente na posição. O portão fecha corretamente. Todos os pinos dos guarda-corpos dobráveis (se equipados) estão no lugar e firmes — Consulte a Nota de Inspeção.

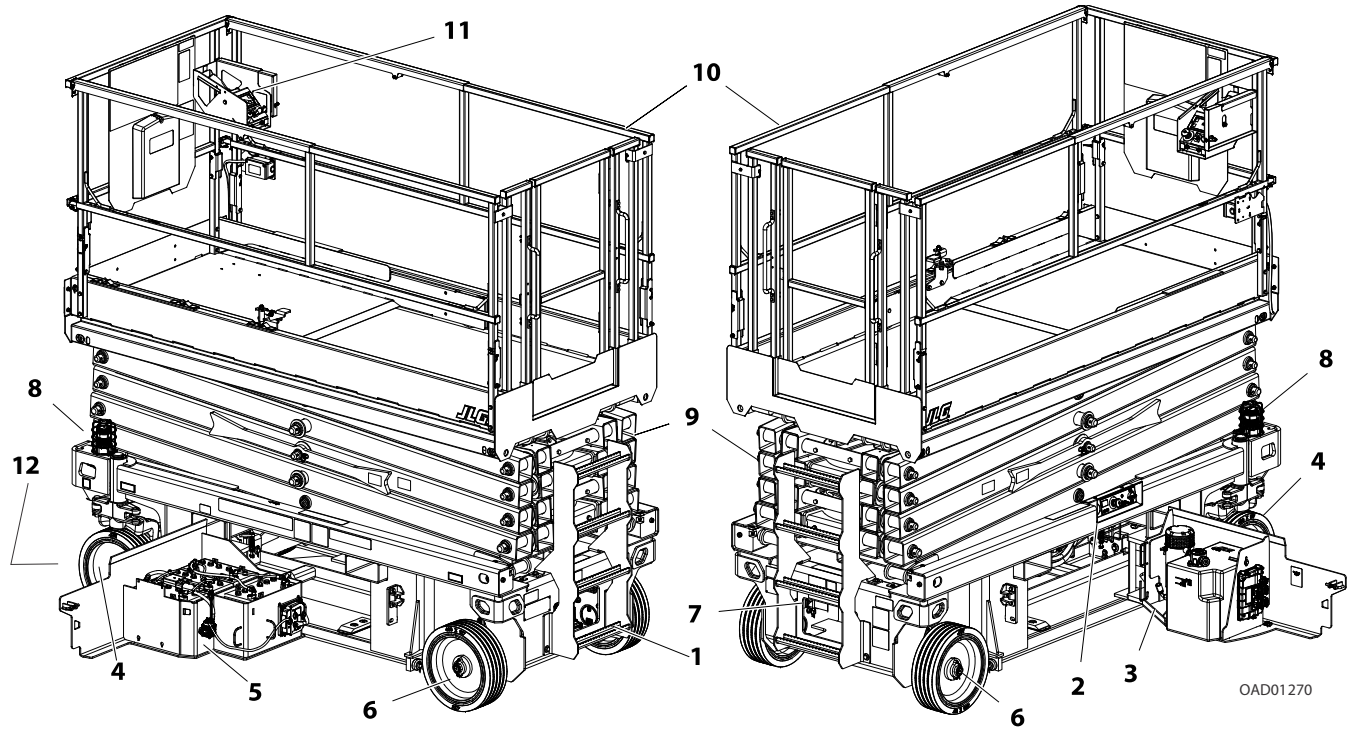
## **SEÇÃO 2 - RESPONSABILIDADES DO USUÁRIO, PREPARAÇÃO E INSPEÇÃO DA MÁQUINA**

---

11. **Console de Controle da Plataforma** — Certifique-se de que o console de controle esteja firmemente fixo no devido local. Os cartazes estão firmemente fixados e são legíveis, a alavanca e os interruptores de controle retornam para neutro quando ativados e liberados, o interruptor de parada de emergência opera corretamente e o(s) manual(is) necessários estão na caixa de armazenagem.
12. **Cabo de Estática (Sob a Máquina)** — Consulte a Nota de Inspeção.



Diagrama de Inspeção



### 2.5 VERIFICAÇÃO FUNCIONAL

Realize a Verificação Funcional conforme descrito a seguir:

1. Do **Painel de Controle no Solo** sem carga na plataforma (consulte a Seção 3.5):
  - a. Certifique-se de que o interruptor de seleção principal e o interruptor de elevação da plataforma operem corretamente.
  - b. Assegure-se de que todas as funções da máquina estejam desativadas quando o Botão de Parada de Emergência for acionado.
  - c. Com a plataforma elevada alguns pés (1 m), certifique-se de que o controle manual de descida (a alavanca em T situada no lado traseiro esquerdo da máquina, ao lado do carregador de bateria), abaixa a plataforma corretamente (consulte a Seção 3.8).
  - d. Verifique se as barras de Proteção Contra Buracos ficam totalmente abaixadas quando a plataforma é elevada.



**Plataforma Elevada — Barras Contra Buracos Totalmente Abaixadas**



**Plataforma Completamente Abaixada — Barras Contra Buracos Elevadas**

2. Do **Console de Controle da Plataforma**:
  - a. Certifique-se de que o console de controle esteja firmemente fixo no devido local.
  - b. Certifique-se de que todas as proteções dos interruptores estejam instaladas.
  - c. Opere todas as funções do interruptor, do interruptor de seleção do modo de acionamento/elevação e do botão da buzina.
  - d. Opere todas as funções do joystick da plataforma para garantir a operação correta do acionamento, elevação, direção e do interruptor de gatilho de ativação.
  - e. Certifique-se de que todas as funções da máquina param quando o controle de funções é liberado ou quando o gatilho do joystick é liberado.
  - f. Assegure-se de que todas as funções da máquina estejam desativadas quando o Botão de Parada de Emergência da plataforma for acionado.

## SEÇÃO 2 - RESPONSABILIDADES DO USUÁRIO, PREPARAÇÃO E INSPEÇÃO DA MÁQUINA

- g. Com a plataforma elevada sobre uma superfície lisa, firme e nivelada e sem obstruções aéreas, movimente a máquina para verificar se o limite de velocidade da redução de marcha alta está ativado para a altura indicada na Tabela 2-1. Verifique se a velocidade é reduzida da velocidade superior para um velocidade mais baixa.

**Tabela 2-1. Altura de Corte do Acionamento Alto**

MODELO	ALTURA DE REDUÇÃO DA VELOCIDADE DA MARCHA ALTA	REDUÇÃO DA VELOCIDADE DE ACIONAMENTO
R4045	190,5 cm (75 in)	3,2 km/h (2.0 mph) para 0,8 km/h (0.5 mph)

3. Com a plataforma na posição de transporte (recolhida).
- Dirija a máquina em uma rampa, sem exceder a capacidade nominal para subida de rampa, e pare para se assegurar de que os freios do motor de acionamento estão atuando corretamente.
  - Verifique a luz indicadora de inclinação para assegurar sua correta operação. A luz deve estar acesa quando inclinado além das configurações permitidas em Tabela 2-2.

**NOTA:** Quando a advertência indicadora de inclinação for ativada, as seguintes funções serão afetadas: as funções de acionamento e elevação são desativadas, a plataforma deve ser abaixada totalmente (recolhida) para dirigir.

**Tabela 2-2. Ajuste de Ativação da Inclinação**

MODELO	AJUSTE DA INCLINAÇÃO (dianteira para a traseira)	AJUSTE DA INCLINAÇÃO (de lado a lado)	Elevação Máxima do Deck	
R4045	3,50°	1,50° — ambiente externo	7,6–8,7 m	25–28,7 ft
		1,50° — ambiente interno	9,4–máximo.	31 ft–máximo.
		2,00° — ambiente externo	7–7,6 m	23–25 ft
		2,00° — ambiente interno	8,2–9,4 m	27–31 ft
		2,50° — ambiente externo	0–7 m	0–23 ft
		2,50° — ambiente interno	0–8,2 m	0–27 ft

## **SEÇÃO 2 - RESPONSABILIDADES DO USUÁRIO, PREPARAÇÃO E INSPEÇÃO DA MÁQUINA**

---



**NOTAS:**

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
---	---

## SEÇÃO 3. CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### 3.1 DISPOSIÇÕES GERAIS

#### **NOTA**

**O FABRICANTE NÃO TEM CONTROLE DIRETO SOBRE A APLICAÇÃO E OPERAÇÃO DA MÁQUINA, O USUÁRIO E O OPERADOR SÃO RESPONSÁVEIS POR SEGUIR BOAS PRÁTICAS DE SEGURANÇA.**

Esta seção fornece as informações necessárias para a compreensão dos controles e suas funções.

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

**NÃO ELEVE A PLATAFORMA A NÃO SER EM UMA SUPERFÍCIE LISA, FIRME, DENTRO DOS LIMITES DO DECLIVE MÁXIMO DE OPERAÇÃO, SEM OBSTRUÇÕES E BURACOS.**

**PARA EVITAR ACIDENTES PESSOAIS GRAVES, NÃO OPERE A MÁQUINA SE QUALQUER UMA DAS ALAVANCAS DE CONTROLE OU INTERRUPTORES DE BALANÇIM QUE CONTROLAM O MOVIMENTO DA PLATAFORMA NÃO RETORNAR À POSIÇÃO DESLIGADO OU NEUTRO QUANDO LIBERADO.**

**SE A PLATAFORMA NÃO PARAR QUANDO UM INTERRUPTOR DE CONTROLE OU ALAVANCA FOR LIBERADO, USE O INTERRUPTOR DE PARADA DE EMERGÊNCIA PARA PARAR A MÁQUINA.**

### 3.2 DESCRIÇÃO

Esta máquina é uma MEWP (Plataforma de Trabalho Elevatória Móvel) utilizada para posicionar o pessoal e respetivos materiais e ferramentas em locais de trabalho.

Esta MEWP tem uma estação principal de controle do operador na plataforma. A partir desta estação de controle, o operador pode deslocar e dirigir a máquina tanto para frente quanto para trás e elevar e abaixar a plataforma.

A máquina pode ser conduzida em uma superfície lisa e firme, dentro dos limites do declive máximo de operação, a partir de uma plataforma elevada — Consulte Direção e Deslocamento neste manual para saber sobre requisitos específicas.

A máquina também possui uma estação de controle de solo que pode substituir a estação de controle da plataforma. Os controles de solo operam a elevação e a descida. Exceto para realizar inspeções e verificações funcionais, os controles de solo devem ser usados somente em uma emergência para abaixar a plataforma até o solo se o operador que estiver na plataforma não conseguir fazê-lo.

### 3.3 CARACTERÍSTICAS E LIMITAÇÕES OPERACIONAIS

#### Cartazes

Alguns pontos importantes para lembrar durante a operação são fornecidos nas estações de controle por cartazes de PERIGO, ADVERTÊNCIA, CUIDADO, AVISO e INSTRUÇÃO. Esta informação é colocada em vários locais com a finalidade expressa de alertar o pessoal sobre riscos potenciais constituídos pelas características operacionais e limitações da máquina. Consulte as definições das palavras de aviso de segurança dos cartazes no prefácio.

#### Capacidades

A elevação da plataforma acima da horizontal, com ou sem carga na plataforma, tem como base os seguintes critérios:

1. A máquina está posicionada em uma superfície lisa e firme, dentro dos limites do declive máximo de operação.
2. A carga se encontra dentro da capacidade especificada pelo fabricante.
3. Todos os sistemas da máquina estão funcionando corretamente.

#### Estabilidade

Esta máquina, conforme originalmente fabricada pela JLG e operada dentro de sua capacidade especificada em uma superfície de apoio lisa, firme e nivelada, fornece uma plataforma aérea estável para todas as posições da plataforma.

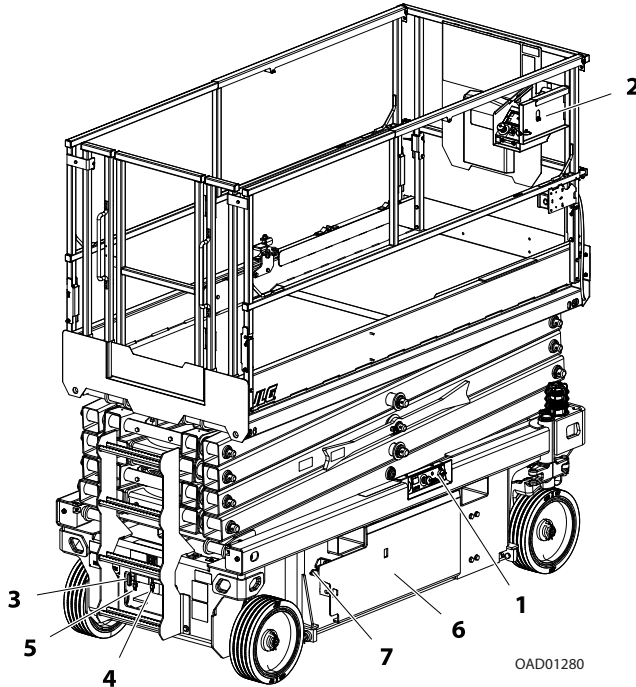
### 3.4 CARGA DA PLATAFORMA

A capacidade de carga nominal máxima da plataforma está indicada em um cartaz localizado no quadro de avisos da plataforma e baseia-se em máquina posicionada sobre superfície lisa e firme, dentro dos limites do declive máximo de operação. Consulte a Seção 6.2, para saber qual é a capacidade máxima da plataforma.

Entra-se na plataforma através de um portão de entrada localizado na parte traseira da plataforma. Mantenha o portão sempre fechado, exceto ao entrar/sair da plataforma e ao carregar/descarregar materiais.

**NOTA:** *É importante lembrar que a carga deve ser distribuída igualmente sobre a plataforma. A carga deve ser colocada próxima ao centro da plataforma quando possível.*

### 3.5 LOCALIZAÇÕES DOS CONTROLES DA MÁQUINA



1. Estação de Controle de Solo
2. Estação de Controle da Plataforma
3. Controle de Descida Manual da Máquina (alavanca em T)
4. Plugue CA (para a Caixa de Tomadas de Receptáculo CA da Plataforma)
5. Plugue CA — Entrada do Carregador de Bateria
6. Portas Laterais do Compartimento (nos dois lados)
7. Local do Trinco da Porta Lateral do Compartimento (nos dois lados)

## SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### 3.6 CARREGAMENTO DA BATERIA

O plugue de entrada CA do carregador de bateria fica localizado dentro da estrutura na parte traseira da máquina. Consulte a Seção 6.2 para obter as especificações do carregador de bateria.

1. Conecte o plugue de entrada CA do carregador de bateria a uma tomada aterrada usando um cabo de extensão de 3 fios para serviço pesado.

**NOTA:** Estacione a máquina em uma área bem ventilada antes de carregar.



**CONECTE O CARREGADOR SOMENTE EM UMA TOMADA CORRETAMENTE INSTALADA E ATERRADA. NÃO UTILIZE ADAPTADORES DE ATERRAMENTO NEM MODIFIQUE O PLUGUE. NÃO ENCOSTE NA REGIÃO NÃO ISOLADA DO CONECTOR DE SAÍDA OU NO TERMINAL NÃO ISOLADO DA BATERIA.**

**NÃO OPERE O CARREGADOR SE O CABO ELÉTRICO CA ESTIVER DANIFICADO OU SE O CARREGADOR TIVER SOFRIDO ALGUMA BATIDA, QUEDA OU SIDO DANIFICADO DE ALGUMA MANEIRA.**

**SEMPRE DESCONECTE A FONTE CA DO CARREGADOR ANTES DE LIGAR OU DESLIGAR AS CONEXÕES (POSITIVO/NEGATIVO) NA BATERIA.**

**NÃO ABRA NEM DESMONTE O CARREGADOR.**

2. Depois de conectar o carregador em uma tomada CA no início do ciclo de carregamento, verifique a operação normal dos indicadores LED no carregador (consulte a Seção 6.4).

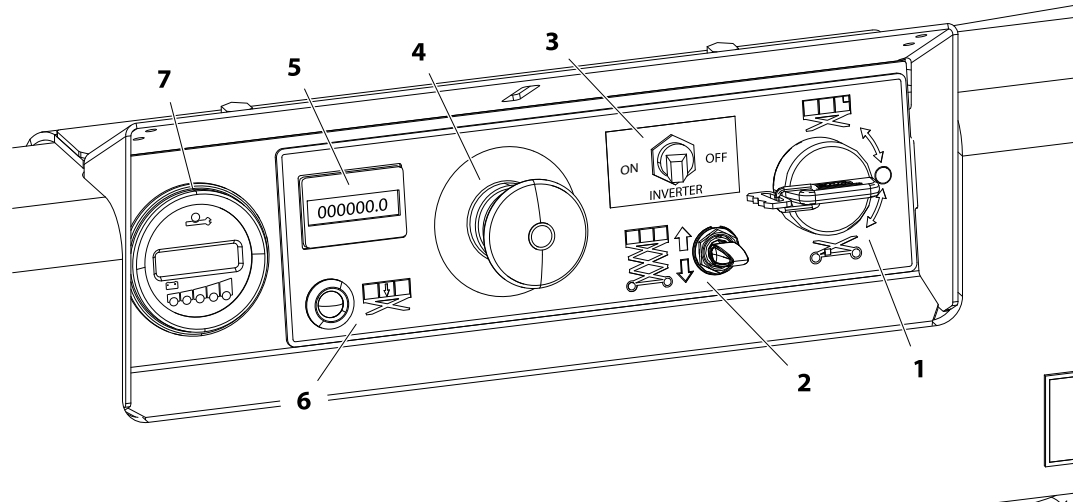
**NOTA:** *O estado atual da carga da bateria também pode ser visto nos LEDs do painel da estação de controle da plataforma ou no indicador MDI (se equipado) na estação de controle de solo, quando a máquina estiver ligada.*

3. As baterias estarão completamente carregadas quando os três indicadores de LED verdes na estação de controle da plataforma ou o painel de status do carregador de bateria MDI estiverem acesos.

**NOTA:** *Se o carregador permanecer conectado, ele reiniciará automaticamente um ciclo completo de recarga se a tensão das baterias cair abaixo da tensão mínima ou após 30 dias.*



### 3.7 ESTAÇÃO DE CONTROLE DE SOLO



1. Solo/Plataforma/Interruptor de Seleção Principal DESLIGADO
2. Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma
3. Interruptor LIGA/DESLIGA do Inversor (Se Equipado)
4. Botão de Parada de Emergência do Solo

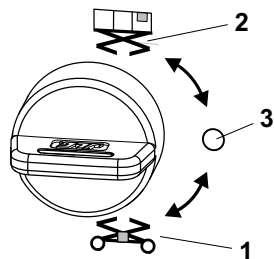
5. Horímetro
6. Indicador de Sobrecarga
7. Indicador MDI (Se Equipado)

### **⚠ ADVERTÊNCIA**

**NÃO OPERE A MÁQUINA DA ESTAÇÃO DE CONTROLE DE SOLO COM PESSOAS NA PLATAFORMA, EXCETO EM UMA EMERGÊNCIA.**

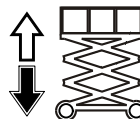
### **Solo/Plataforma/Interruptor de Seleção Principal DESLIGADO**

O interruptor de seleção principal da Estação de Controle de Solo funciona para direcionar a energia elétrica para a estação de controle desejada. Com o interruptor na **posição de solo (1)**, a energia elétrica é fornecida aos controles da estação de controle de solo. Com o interruptor na **posição de plataforma (2)**, a energia elétrica é fornecida aos controles da estação de controle da plataforma. O interruptor deve estar na **posição DESLIGADO (3)** quando a máquina não estiver em uso ou ao ser estacionada durante a noite.



### **Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma**

Um interruptor de controle de elevação/abaixamento de três posições sem retenção permite levantar ou abaixar a plataforma da Estação de Controle do Solo.



**NOTA:** Há um breve atraso entre a ativação do interruptor e o movimento da plataforma.

Ao operar os controles a partir dos controles de solo, ative o interruptor de elevação/abaixamento para cima para erguer a plataforma ou para baixo para abaixar uma plataforma elevada. Solte para parar todo o movimento.

### **Interruptor LIGA/DESLIGA do Inversor (Se Equipado)**

Quando ligado, o inversor converte a tensão CC armazenada nas baterias integradas em tensão CA para uso no receptáculo da tomada CA montada no guarda-corpo da plataforma.

### Interruptor de Parada de Emergência de Solo

A alimentação é ligada puxando o interruptor e é desligada pressionando o interruptor. O interruptor vermelho de parada de emergência de duas posições em forma de cogumelo, quando posicionado em LIGADO com o interruptor de seleção principal posicionado para o solo, fornece energia de operação para o interruptor principal da estação de controle do solo. Adicionalmente, o interruptor pode ser usado para desligar a energia dos controles de função na eventualidade de uma emergência.

### Horímetro

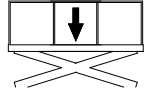
A máquina está equipada com um horímetro para indicar o número de horas que a máquina foi operada.



000000  
HOURS

### Indicador de Sobrecarga (LSS)

O Indicador de Sobrecarga indica que a plataforma foi sobrecarregada. Um alarme sonoro também sinalizará quando a plataforma estiver sobrecarregada.



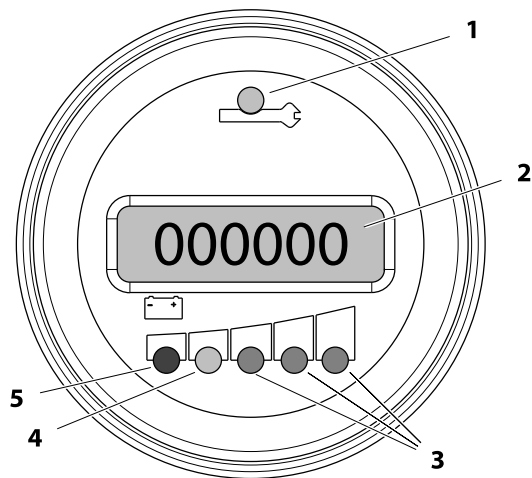
**NOTA:** *Se o Indicador de Sobrecarga acender; toda elevação será bloqueada. Reduza o peso na plataforma de modo a não exceder a carga de trabalho nominal indicada no decalque de capacidade, e só então os controles funcionarão novamente.*

**NOTA:** *Quando a temperatura ambiente estiver abaixo de zero, o LSS terá uma redução na capacidade disponível. Isso acionará o LSS antes de atingir a capacidade máxima permitida.*

## SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### Indicador MDI (se equipado)

O MDI (Indicador Digital Multifunção) possui um BDI (Indicador de Descarga da Bateria), uma tela de LCD que mostra a leitura atual do horímetro, um LED indicador de defeito do sistema e os DTC (Códigos de Diagnóstico de Problema) quando ocorre um problema funcional na máquina.



1. LED Indicador de Falha do Sistema (LED VERMELHO)
2. Exibição do Horímetro/DTC
3. Indicador de Carga de Bateria de 100% (ÁREA VERDE)
4. Indicador de Carga de Bateria BAIXA (ÁREA AMARELA)
5. Indicador de Recarga de Bateria (ÁREA VERMELHA)

Quando ocorrer um problema e um Código DTC for exibido:

- Um LED do ícone de chave (1) acende.
- Um código DTC de três a cinco dígitos será exibido no monitor LCD do DTC (2) abaixo do ícone de chave.

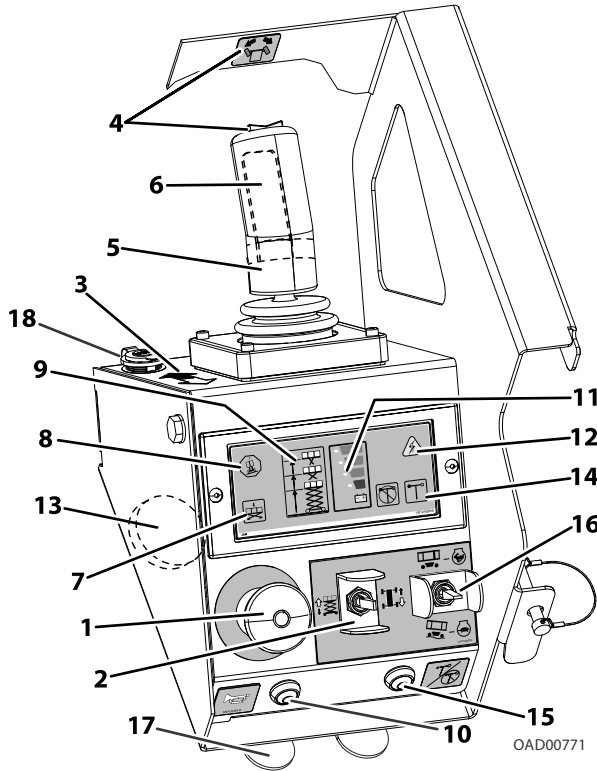
**NOTA:** Quando houver mais de um DTC, cada DTC será exibido no LCD durante três segundos antes de mudar para o DTC seguinte. Depois que o último DTC ativo for exibido, o display recicla indefinidamente até que os DTCs sejam corrigidos. Consulte as descrições dos DTCs na Seção 6.7.

Os Indicadores de Descarga da Bateria (BDI) também estão localizados no MDI (3, 4, 5). Os três LEDs verdes indicam o nível da carga (tensão) restante nas baterias.

**NOTA:** Quando a tensão da bateria estiver baixa e a bateria necessitar recarga urgente, o LED amarelo (4) começará a piscar.

BDIs e o monitor do horímetro em condições normais de operação. Quando houver um DTC que não seja um 00x, os LEDs do BDI e o horímetro não são exibidos. Além disso, quando a plataforma estiver elevada e a máquina estiver sendo conduzida em modo lento, o ícone da tartaruga será exibido.

### 3.8 ESTAÇÃO DE CONTROLE DA PLATAFORMA



1. Interruptor de Parada de Emergência
2. Interruptor de Seleção de Elevação/Acionamento
3. Seta Direcional Preta/Branca
4. Interruptor e Adesivo do Controle de Direção
5. Joystick Controlador
6. Interruptor de Ativação de Gatilho
7. Indicador de Sobrecarga (LSS)
8. Indicador de Inclinação
9. Inclinação Variável — Indicador de Altura Restrita da Plataforma
10. Botão da Buzina
11. Indicador de Descarga da Bateria
12. Indicador de Falha do Sistema
13. Alarme
14. Ambiente Interno/Ambiente Externo — Indicadores de Capacidade
15. Ambiente Interno/Ambiente Externo — Interruptor de Seleção de Capacidade
16. Interruptor de Seleção da Velocidade de Acionamento
17. Suporte para celular (se equipado)
18. Porta USB (se equipado)

OAD00771

## SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### Interruptor de Parada de Emergência da Plataforma

**NOTA:** Ambos os botões de parada de emergência de solo e da plataforma precisam estar na posição LIGADO para que a máquina opere.

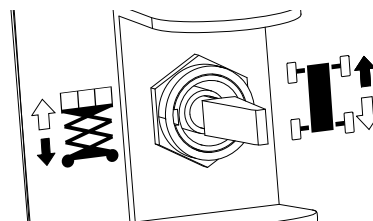
Quando a energia for direcionada para a plataforma desde a estação de controle de solo, a chave de parada de emergência da plataforma é ligada puxando a chave (LIGADO) e é desligada pressionando a chave (DESLIGADO). O interruptor vermelho de parada de emergência de duas posições em forma de cogumelo serve para fornecer energia para a estação de controle da plataforma e também para desligar a energia para as funções da máquina em caso de emergência.

#### NOTA

**SEMPRE POSICIONE O INTERRUPTOR DE PARADA DE EMERGÊNCIA NA POSIÇÃO “DESLIGADO” (PRESSIONADO) QUANDO A MÁQUINA NÃO ESTIVER EM USO.**

### Interruptor de Seleção de Elevação/Acionamento

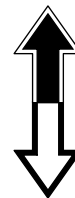
**NOTA:** Ao selecionar entre as funções de Elevação e Acionamento, o joystick de controle deve ser colocado na posição neutra por aproximadamente 0,5 segundo para que a mudança de função possa ser operada.



Este interruptor de balancim é usado para selecionar a operação de movimentação ou de elevação. Após selecionar uma função, o controlador do joystick precisa ser utilizado para ativar a função escolhida. A função selecionada somente pode ser modificada com o joystick na posição neutra. Caso contrário, a função selecionada não muda até que o joystick volte à posição neutra.

### Seta Direcional de Avanço/Ré/Elevação/Abaixamento

Este adesivo indica o sentido correto de montagem da caixa de controle da plataforma; com a seta preta apontando para a parte dianteira da máquina. A seta branca/preta também indica o sentido de movimento do joystick de controle de acordo com o adesivo do interruptor de seleção de elevação/movimentação para selecionar as funções de elevação e movimentação.



### Joystick de Controle de Acionamento/Elevação/Direção

**Interruptor de Gatilho (Ativar)** — Esse interruptor de gatilho está localizado na frente do joystick controlador. Ele atua como uma ativação e deve ser pressionado antes de operar as funções de acionamento, direção e elevação. Quando liberado, a função em operação cessa.

A velocidade de todas as funções selecionadas é controlada proporcionalmente pela distância desde o neutro (posição central) do joystick controlador.

**NOTA:** *Depois que o interruptor de gatilho for pressionado, o operador tem (5) segundos para começar a operar a função. Após 5 segundos, o interruptor do gatilho deve ser solto e pressionado novamente para operar a função do joystick.*

**NOTA:** *Se a máquina também estiver equipada com um interruptor de pé, pressione o interruptor de pé juntamente com o interruptor de gatilho (ativar) localizado no controlador do joystick. Os controles da plataforma se desligam quando o interruptor de pé é liberado.*

**Interruptor de Direção** — O interruptor de direção é um interruptor operado pelo polegar, localizado no topo da alavanca do joystick controlador. Apertando o interruptor para a direita irá fazer as rodas girarem para a direita. Apertar o interruptor para a esquerda fará as rodas girarem para a esquerda.

**Joystick Controlador** — Este controla o acionamento e a elevação.

### Direção e Deslocamento



**NÃO DIRIJA A PLATAFORMA A NÃO SER EM UMA SUPERFÍCIE LISA, FIRME, DENTRO DOS LIMITES DO DECLIVE MÁXIMO DE OPERAÇÃO, SEM OBSTRUÇÕES E BURACOS.**

**PARA EVITAR PERDA DE CONTROLE DE DIREÇÃO OU TOMBAMENTOS EM RAMPAS E INCLINAÇÕES LATERAIS, NÃO DIRIJA A MÁQUINA EM RAMPAS OU INCLINAÇÕES LATERAIS QUE EXCEDAM AQUELAS ESPECIFICADAS NA SEÇÃO 6.2.**

**ANTES DE DIRIGIR, LOCALIZE, NO CHASSI E NOS CONTROLES DA PLATAFORMA, OS ADESIVOS COM AS SETAS DE ORIENTAÇÃO BRANCAS/PRETAS. MOVIMENTO O JOYSTICK NO SENTIDO DA SETA PRETA OU BRANCA CORRESPONDENTE À COR DA SETA NO CHASSI QUE INDICA O SENTIDO DE DESLOCAMENTO PRETENDIDO.**

**SE A LUZ DE ADVERTÊNCIA/ALARME INDICADORA DE INCLINAÇÃO FOR ACIONADA AO MOVIMENTAR UMA PLATAFORMA ELEVADA, ABAIXE TOTALMENTE A PLATAFORMA E DIRIJA ATÉ UMA SUPERFÍCIE LISA E FIRME, DENTRO DOS LIMITES DO DECLIVE MÁXIMO DE OPERAÇÃO.**

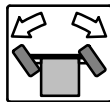
1. Coloque a chave de seleção principal na estação de controle de solo para operar a plataforma.
2. Posicione as chaves de parada de emergência, uma na plataforma e uma da estação de controle de solo na posição LIGADA.

## SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### Direção

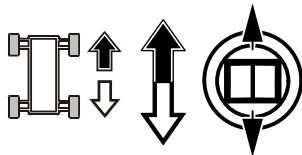
Na estação de controle da plataforma, coloque o interruptor de seleção de elevação/acionamento na posição de acionamento.

Para dirigir a máquina, acione o interruptor de gatilho e o interruptor de direção acionado pelo polegar na alavanca do joystick. Pressione para a direita para ir em direção à direita ou para a esquerda para ir em direção à esquerda. Quando solto, o interruptor voltará para a posição central desligada e as rodas permanecerão na posição previamente selecionada. Para colocar as rodas de volta à posição reta, o interruptor deve ser ativado no sentido oposto até que as rodas estejam centradas.



### Deslocamento à Frente e à Ré

Posicione o interruptor de seleção de elevação/acionamento da plataforma para a posição de acionamento/direção. Pressione o interruptor de gatilho na frente do joystick e movimente o joystick para frente para avançar e para trás para retroceder.

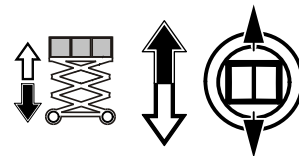


O sistema de acionamento é proporcional; portanto, para obter maior velocidade de deslocamento, empurre o joystick da posição neutra para a frente no sentido do deslocamento. A máquina para ao soltar o interruptor de gatilho ou retornar o joystick para o centro.

**NOTA:** Para assegurar a operação adequada da função desejada da plataforma, movimente o joystick no sentido da seta preta ou branca correspondente à cor da seta no chassi que indica a direção de deslocamento pretendida.

### Elevação e Abaixamento da Plataforma

1. Se a máquina for desligada, coloque o interruptor de seleção principal na posição de plataforma.
2. Posicione os dois interruptores de parada de emergência na posição LIGADO.
3. Posicione o interruptor de seleção de elevação/movimentação em elevação.
4. Mantenha pressionado o interruptor de gatilho e movimente o joystick para trás (subida da plataforma — sentido da seta branca) ou movimente o joystick para frente (descida da plataforma — sentido da seta preta) e segure até alcançar a elevação desejada. A função para de ser operada ao soltar o interruptor de gatilho ou mover o joystick de volta para a posição central.



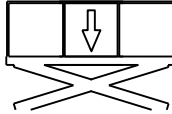


### Proteções do Braço (Se equipadas)

Se a máquina estiver equipada com proteções de braço eletrônicas, a plataforma parará de descer a uma altura predeterminada e os sinalizadores da máquina piscarão em uma velocidade diferente para avisar o pessoal em solo. A máquina pode continuar a descer após um atraso de três (3) segundos e voltar a engatar a função de descida. Quando a função de descida for ativada, um alarme sonoro será emitido. Após um atraso de três segundos, a plataforma continuará a descida.

### Indicador de Sobrecarga (LSS)

O Indicador de Sobrecarga indica que a plataforma foi sobrecarregada. Um alarme sonoro também sinalizará quando a plataforma estiver sobrecarregada.



**NOTA:** Se o Indicador de Sobrecarga acender, toda elevação será bloqueada. Reduza o peso na plataforma de modo a não exceder a carga de trabalho nominal indicada no decalque de capacidade, e só então os controles funcionarão novamente.

**NOTA:** Quando a temperatura ambiente estiver abaixo de zero, o LSS terá uma redução na capacidade disponível. Isso acionará o LSS antes de atingir a capacidade máxima permitida.

### Luz de Advertência de Indicador de Inclinação e Alarme

Uma luz vermelha de advertência acende no painel de controle e um alarme sonoro é acionado quando a inclinação do chassi é igual ou maior que os ajustes de corte de inclinação.

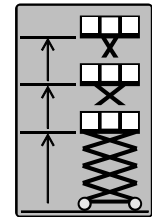


### ⚠️ ADVERTÊNCIA

**SE A LUZ DE ADVERTÊNCIA/ALARME INDICADORA DE INCLINAÇÃO FOR ACIONADA QUANDO A PLATAFORMA ESTIVER ELEVADA, ABAIXE A PLATAFORMA E DIRIJA ATÉ UMA SUPERFÍCIE LISA E FIRME, DENTRO DOS LIMITES DO DECLIVE MÁXIMO DE OPERAÇÃO.**

### Inclinação Variável — Indicador de Altura Restrita da Plataforma

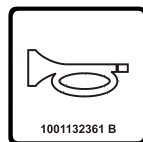
Este indicador indica a elevação da plataforma máxima permitida quando a máquina está dentro dos limites da inclinação variável. Quando ativado, a altura permitida da plataforma será indicada em uma das três faixas de altura, dependendo do valor de inclinação detectado pelo sensor de inclinação da máquina. Consulte a Tabela 2-2 na página 2-11 para obter as restrições de altura da plataforma em função do ângulo de inclinação.



## SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

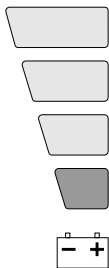
### Buzina

Quando esse interruptor de botão for pressionado, permitirá ao operador alertar o pessoal do local de trabalho quando a máquina estiver em operação na área.



### Indicador de Carga da Bateria

O indicador de carga da bateria exibe o status atual de carga das baterias embarcadas. LED VERMELHO piscando = bateria esgotada, LED VERMELHO LIGADO aceso = bateria baixa, LED VERMELHO LIGADO e LEDs VERDES LIGADOS = baterias com carga TOTAL.



### Indicador de Falha do Sistema

Quando essa luz indicadora estiver piscando, ocorreu uma falha do sistema, possivelmente cessando a operação da máquina.

Verifique o indicador MDI (se equipado) na Estação de Controle de Solo para ver se um DTC está sendo exibido.

Se o código não puder ser apagado pelo operador, a máquina precisará da assistência técnica de um mecânico qualificado da JLG.

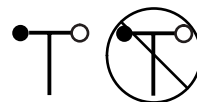


### Alarme

Este alarme, montado na frente da estação de controle da plataforma, será acionado em diversas condições da máquina ou advertências, tais como, aviso sonoro de sistema pronto ou se a advertência de inclinação da máquina for ativada.

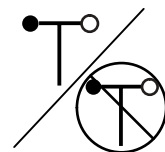
### Indicador de Operação em Ambiente Interno/Ambiente Externo

Os indicadores de Ambiente Interno (VERDE) e de Ambiente Externo (AMARELO) exibem em qual modo a máquina está ajustada para operar.



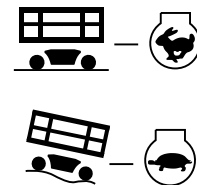
### Interruptor de Modo de Operação em Ambiente Interno/Ambiente Externo

Esse botão alternará entre os modos de operação em ambiente interno/ambiente externo.



### Velocidade de Acionamento Baixa/Alta

O Interruptor de velocidade de duas posições controla a faixa de velocidade de acionamento alta ou baixa. A velocidade alta deve ser usada em áreas de trabalho abertas sem obstruções, planas e niveladas. A velocidade baixa deve ser usada em áreas de trabalho fechadas, com obstáculos e outras máquinas ou pessoas a serem evitadas.



**NOTA:** *A velocidade de acionamento será automaticamente reduzida para velocidade baixa quando a plataforma for elevada acima da posição recolhida, independentemente da posição do interruptor de velocidade.*

### **Suporte para celular (se equipado)**

Fornece uma área fechada para celulares na plataforma.

### **Porta USB (se equipado)**

Fornece uma porta USB na plataforma.

## **3.9 CONTROLE DE DESCIDA MANUAL DA MÁQUINA**

O controle de descida manual da plataforma é usado no caso de perda total de energia para abaixar a plataforma pela ação da gravidade. A alavanca em T de controle de descida manual está localizada na parte traseira esquerda da máquina, pouco abaixo da escada da plataforma. Procure o adesivo de instruções ao lado da alavanca de liberação.

O procedimento de abaixamento é o seguinte:

1. Localize a alavanca em T vermelha de controle da descida manual.

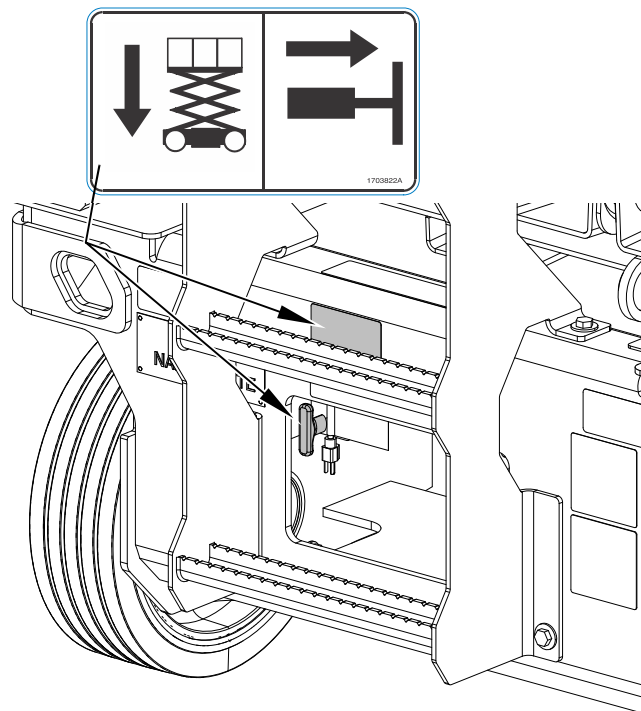


**MANTENHA MÃOS E BRAÇOS AFASTADOS DOS BRAÇOS PANTOGRÁFICOS E DA PLATAFORMA AO ABAIXÁ-LA.**

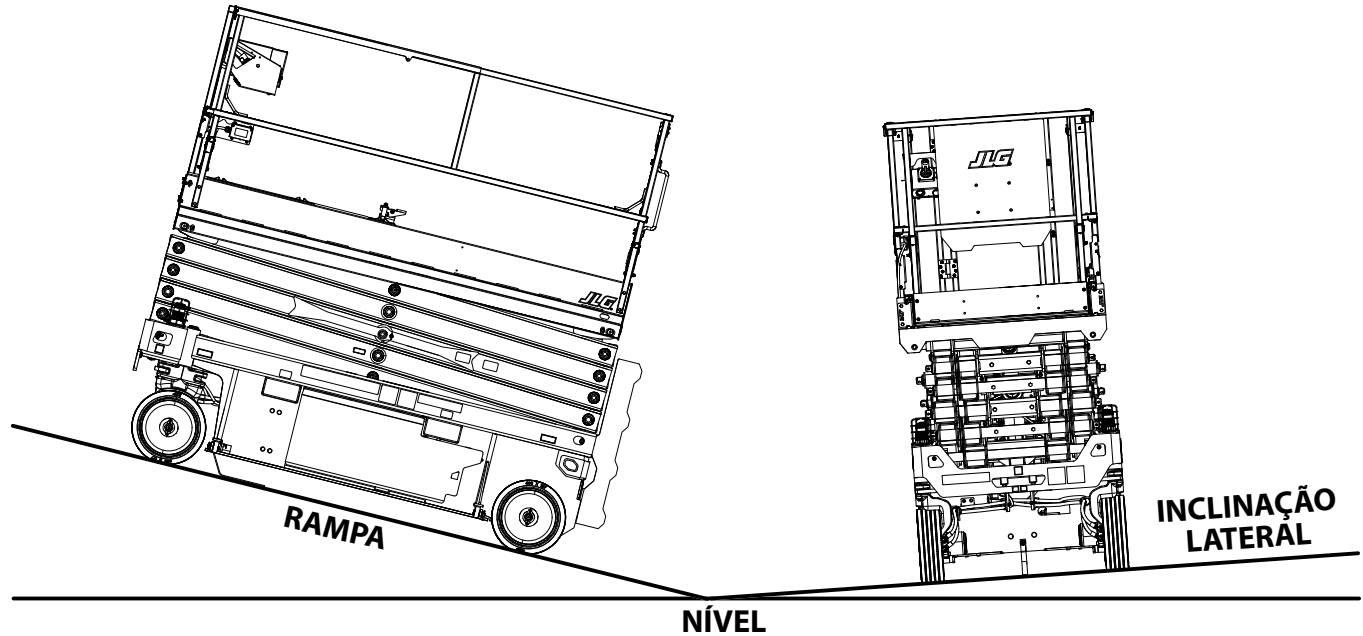
2. Segure a alavanca em T e puxe lentamente para fora para abaixar os braços da tesoura/plataforma. Quando a plataforma for abaixada até o nível desejado, deixe a alavanca em T retornar à sua posição fechada.

### SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

---



### 3.10 DEFINIÇÃO DE INCLINAÇÃO LATERAL E RAMPA



## SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### 3.11 EXTENSÃO DA PLATAFORMA

Esta máquina está equipada com um deck de extensão que permite ao operador melhor acesso a certas áreas de trabalho. A extensão do deck aumenta o comprimento à frente da plataforma.



**PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE A CAPACIDADE MÁXIMA DA EXTENSÃO DO ASSOALHO, CONSULTE A SEÇÃO 6.2 OU O CARTAZ DE CAPACIDADE NO QUADRO DE AVISOS DA PLATAFORMA.**



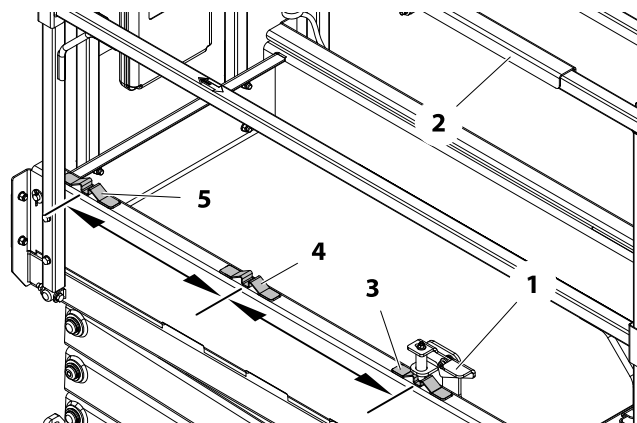
**NÃO ABAIXE SEM A COMPLETA RETRAÇÃO DA EXTENSÃO DA PLATAFORMA.**

Para estender o deck:

1. Pressione o pé para baixo na alavanca do mecanismo de travamento (1) até liberar a trava da extensão da plataforma traseira (3).
2. Enquanto segura a alavanca, segure os corrimões superiores (2) e empurre para frente até que o pino do mecanismo de travamento trave na trava da extensão da plataforma dianteira (4 ou 5).

Para retrair o deck:

1. Pressione o pé na alavanca do mecanismo de travamento (1) até liberar a trava da extensão da plataforma dianteira (4 ou 5).
2. Segure os corrimões superiores (2) e puxe até que o pino do mecanismo de travamento trave na trava da extensão da plataforma traseira (3).



### 3.12 PROCEDIMENTO DE DOBRAMENTO DOS GUARDA-CORPOS DA PLATAFORMA (Se Equipados)

Consulte a Figura 3-1.



**DOBRE OS GUARDA-CORPOS SOMENTE QUANDO A MÁQUINA ESTIVER NA POSIÇÃO RECOLHIDA (PLATAFORMA TOTALMENTE ABAIXADA). NÃO ELEVE A PLATAFORMA COM OS GUARDA-CORPOS DOBRADOS PARA BAIXO. OS GUARDA-CORPOS PRECISAM ESTAR NA POSIÇÃO VERTICAL E CORRETAMENTE FIXADOS POR PINOS AO ELEVAR A PLATAFORMA.**

Os guarda-corpos da plataforma dobram somente a partir do guarda-corpo intermediário, excetuando o guarda-corpo do portão traseiro.

#### **Plataforma com Deck de Extensão de Guarda-Corpo Duplo**

Consulte a Figura 3-1.

Os guarda-corpos de extremidade da plataforma dobram primeiro, depois ambos os guarda-corpos laterais da plataforma de extensão e os guarda-corpos laterais da plataforma principal serão dobrados juntos.

Os guarda-corpos da plataforma dobram na seguinte sequência: (Consulte a Figura 3-1.)

Remova a caixa de controle da plataforma e coloque-a no deck da plataforma.

1. Remova os pinos do guarda-corpo superior da plataforma (quatro no total — dois na parte dianteira, dois na parte traseira) e dobre os guarda-corpos da plataforma do PORTÃO DIANTEIRO e TRASEIRO no deck da plataforma.
2. Em seguida, dobre ambos os guarda-corpos laterais da extensão da plataforma.

3. Dobre o guarda-corpo esquerdo da plataforma principal.
4. Dobre o guarda-corpo direito da plataforma principal.

Para colocar os guarda-corpos de volta na posição vertical, desdobre os guarda-corpos na sequência inversa em que foram dobrados e recoloque os pinos dos guarda-corpos nos guarda-corpos.

**NOTA:** *Ao posicionar os guarda-corpos laterais da plataforma de volta na posição vertical, certifique-se de que a guia do guarda-corpo da plataforma de extensão esteja intertravada com o guarda-corpo da plataforma principal quando os guarda-corpos estiverem totalmente na posição vertical.*



**APÓS DOBRAR OS GUARDA-CORPOS, TENHA MUITO CUIDADO PARA ENTRAR NA PLATAFORMA E AO SAIR DELA. ENTRE OU SAIA DA PLATAFORMA SOMENTE PELA ÁREA DO PORTÃO E PELA ESCADA FORNECIDA.**



**SE ESTIVER DIRIGINDO A MÁQUINA COM A ESTAÇÃO DE CONTROLE DA PLATAFORMA A PARTIR DO SOLO, NÃO PENDURE A CAIXA DE CONTROLE EM NENHUMA PARTE DA MÁQUINA ENQUANTO DIRIGE. SEGRE A CAIXA DE CONTROLE E MANTENHA UMA DISTÂNCIA MÍNIMA DE 1 M (3 FT) DA MÁQUINA.**

### SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

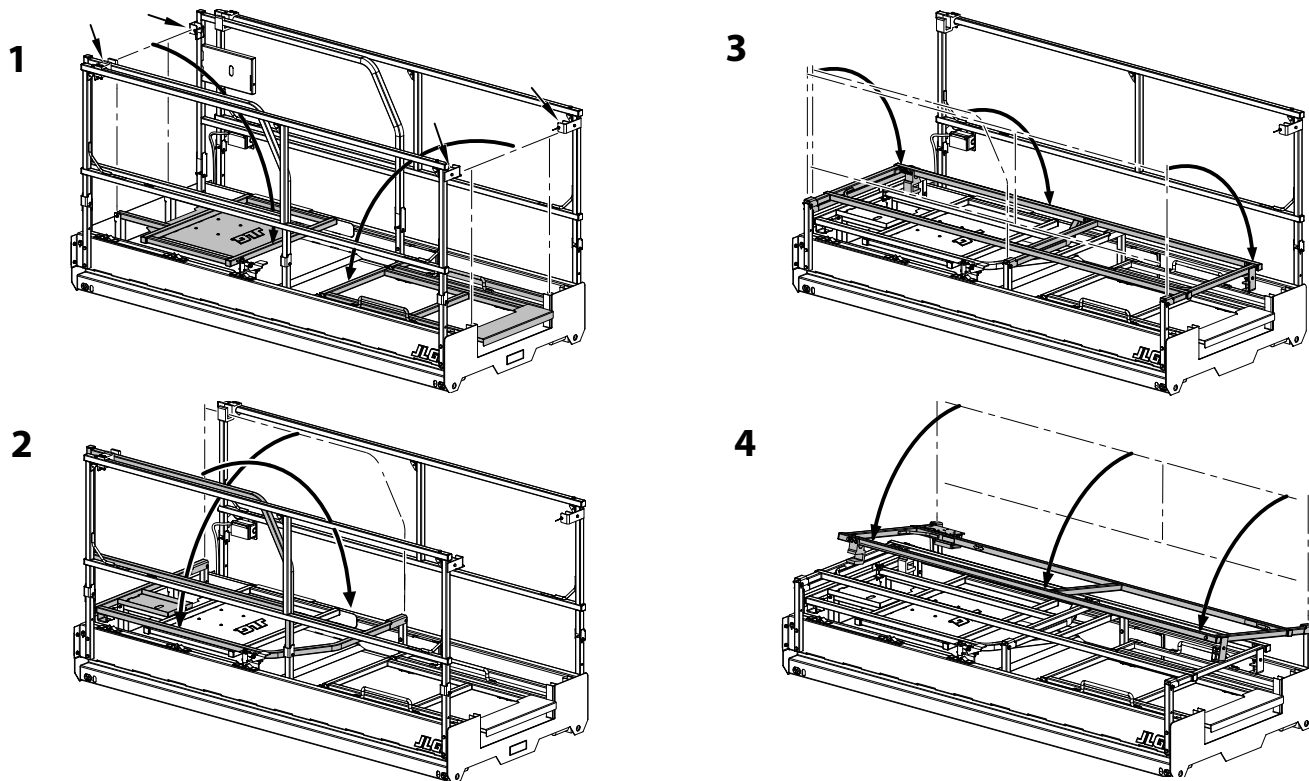


Figura 3-1. Plataforma com Extensão de Guarda-Corpo Duplo — Sequência de Dobramento



### Plataforma com Guarda-Corpo no Deck de Extensão de Guarda-Corpo

(Consulte a Figura 3-2.)

#### ADVERTÊNCIA

**DOBRE OS GUARDA-CORPOS SOMENTE QUANDO A MÁQUINA ESTIVER NA POSIÇÃO RECOLHIDA (PLATAFORMA TOTALMENTE ABAIXADA). NÃO ELEVE A PLATAFORMA COM OS GUARDA-CORPOS DOBRADOS PARA BAIXO. OS GUARDA-CORPOS PRECISAM ESTAR NA POSIÇÃO VERTICAL E CORRETAMENTE FIXADOS POR PINOS AO ELEVAR A PLATAFORMA.**

Os guarda-corpos da plataforma doam na seguinte sequência:

1. No guarda-corpo do portão traseiro, puxe os pinos, um (1) de cada lado, dos cantos do guarda-corpo superior e dobre o guarda-corpo do portão traseiro no deck da plataforma.
2. Antes de abaixar os guarda-corpos laterais, os pinos dos guarda-corpos superior e intermediário deslizantes da extensão do deck dianteiros, um (1) em cada guarda-corpo — quatro (4) no total, devem ser removidos e os guarda-corpos deslizantes deslizam para a parte traseira da máquina, sendo fixados novamente com pinos nos guarda-corpos laterais superior e intermediário. *(Ambos os Lados)*  
**A** — Reutilize o furo do pino do guarda corpo deslizante superior para fixá-lo novamente ao guarda-corpo lateral superior.  
**B** — O guarda-corpo deslizante intermediário é fornecido com um furo de fixação com pino sob o olhal de fixação do tablarde, no guarda-corpo intermediário.

3. Remova os dois (2) pinos do guarda-corpo lateral inferior e dobre o guarda-corpo DIREITO.  
Remova os dois (2) pinos do guarda-corpo lateral inferior e dobre o guarda-corpo ESQUERDO.
4. Remova os dois (2) pinos do guarda-corpo dianteiro e dobre o guarda-corpo de extensão da plataforma DIANTEIRO.

Para colocar os guarda-corpos de volta na posição vertical, desdobre os guarda-corpos na sequência inversa em que foram dobrados e recoloque os pinos de segurança para fixar os guarda-corpos.

#### ADVERTÊNCIA

**APÓS DOBRAR OS GUARDA-CORPOS, TENHA MUITO CUIDADO PARA ENTRAR NA PLATAFORMA E AO SAIR DELA. ENTRE OU SAIA DA PLATAFORMA SOMENTE PELA ÁREA DO PORTÃO E PELA ESCADA FORNECIDA.**

#### ADVERTÊNCIA

**SE ESTIVER DIRIGINDO A MÁQUINA COM A ESTAÇÃO DE CONTROLE DA PLATAFORMA A PARTIR DO SOLO, NÃO PENDURE A CAIXA DE CONTROLE EM NENHUMA PARTE DA MÁQUINA ENQUANTO DIRIGE. SEGRE A CAIXA DE CONTROLE E MANTENHA UMA DISTÂNCIA MÍNIMA DE 1 M (3 FT) DA MÁQUINA**

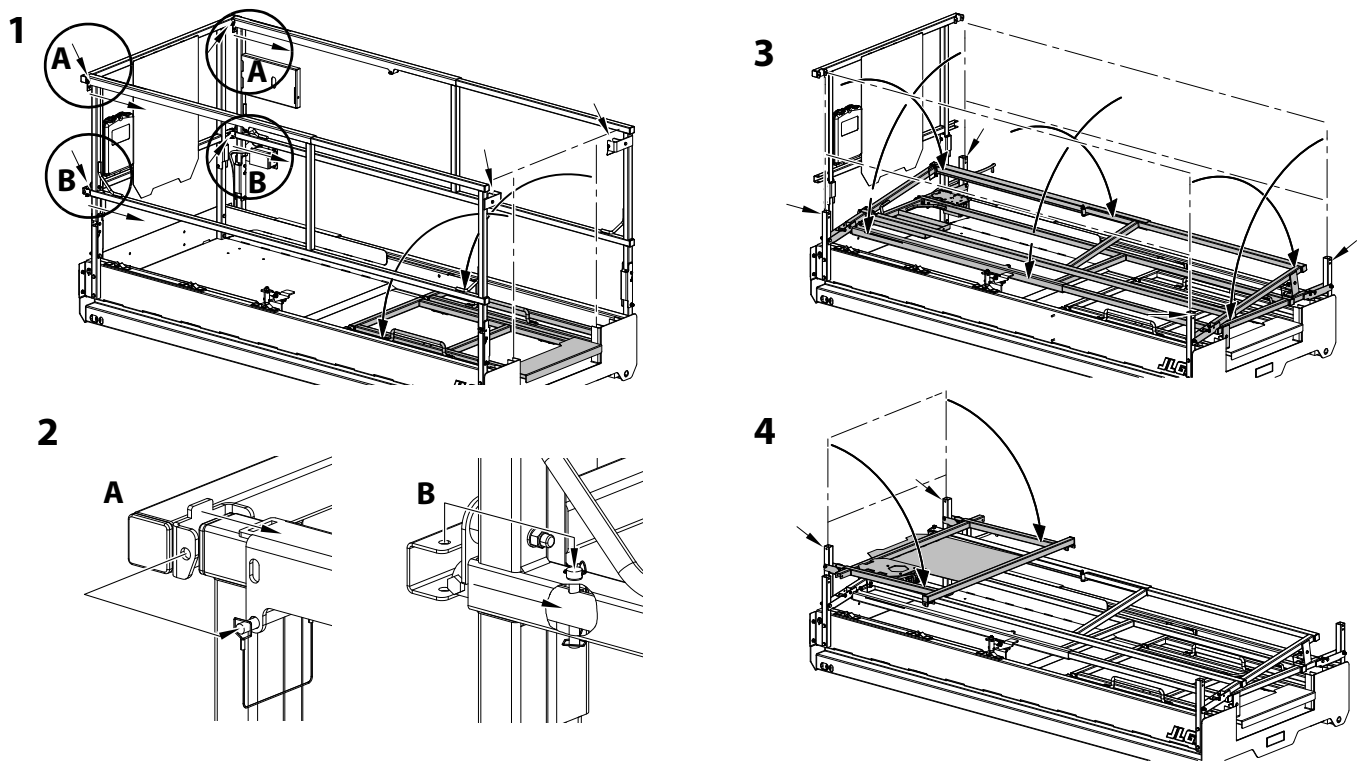


Figura 3-2. Plataforma com Guarda-corpo na Extensão do Guarda-Corpo — Sequência de Dobramento

### 3.13 ESTACIONAMENTO E RECOLHIMENTO DA MÁQUINA

1. Dirija a máquina para uma área bem protegida e bem ventilada.
2. Assegure-se de que a plataforma esteja completamente abaixada.

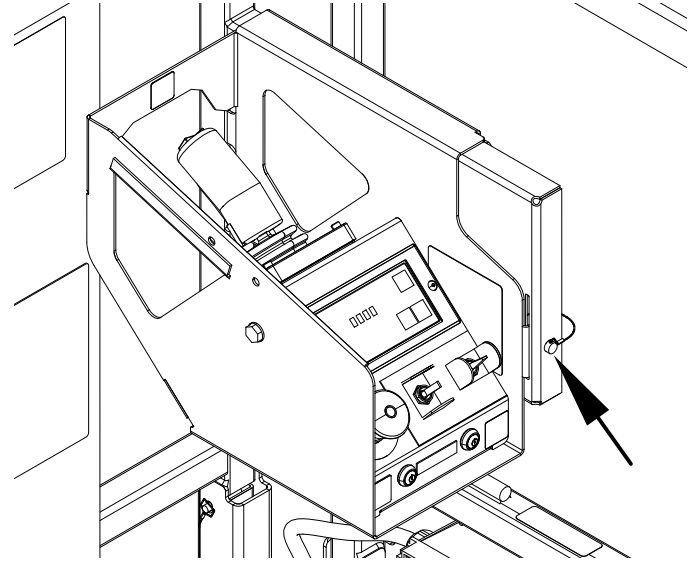
#### **NOTA**

**QUANDO A MÁQUINA ESTIVER DESLIGADA PARA ESTACIONAMENTO NOTURNO OU CARREGAMENTO DE BATERIA, OS INTERRUPTORES DE PARADA DE EMERGÊNCIA E DE SELEÇÃO DE POTÊNCIA DEVEM ESTAR DESLIGADOS PARA EVITAR A DESCARGA DAS BATERIAS.**

3. Na estação de controle de solo, coloque o interruptor de seleção principal da plataforma/solo na posição DESLIGADO e remova a chave para desativar a máquina e evitar uso não autorizado.

**NOTA:** *Para maior proteção, a estação de controle da plataforma pode ser fixada à placa de montagem. Da mesma forma, as portas do compartimento lateral podem ser fixadas com a colocação de um cadeado nos furos que estão logo abaixo do trinco de cada porta.*

4. Pressione o interruptor de parada de emergência na estação de controle de solo até a posição desligado.
5. Se necessário, cubra a caixa de controle da plataforma, os cartazes de instruções e os adesivos de cuidado e advertência de forma a protegê-los do mau tempo.
6. Calce pelo menos duas rodas quando estacionar a máquina por um período longo.



Para evitar remoção não autorizada, a estação de controle da plataforma pode ser fixada ao seu suporte substituindo o pino de travamento localizado na sua aba de montagem por uma trava com chave ou combinação.

### 3.14 ELEVAÇÃO E AMARRAÇÃO DA MÁQUINA

#### Elevação

A máquina pode ser erguida com uma empilhadeira. Eleve somente usando as cavidades integradas para empilhadeira na lateral da máquina e somente com a plataforma na posição recolhida. Ajuste a largura dos **dentes do garfo da empilhadeira** para que se encaixem corretamente nos encaixes da empilhadeira da máquina (consulte a Figura 3-3.). Deslize os dentes do garfo para dentro dos encaixes da empilhadeira e levante cuidadosamente a máquina.

A máquina também pode ser erguida com uma barra de extensão e quatro correias ou correntes com o mesmo comprimento capazes de suportar o peso bruto total da máquina (consulte a Figura 3-4.). Erga somente com os olhais de elevação fornecidos nos quatro cantos da máquina. (Consulte a Seção 6 para saber as especificações quanto ao peso bruto da máquina).

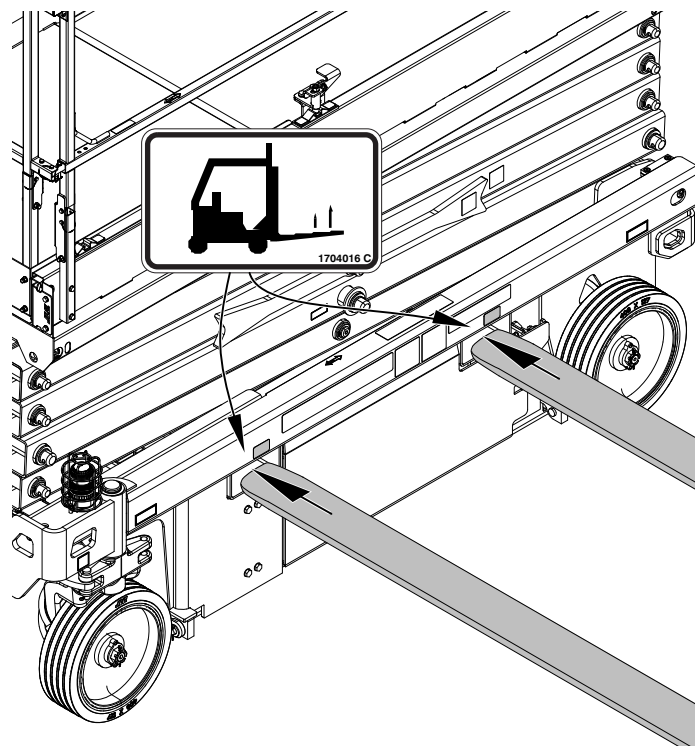
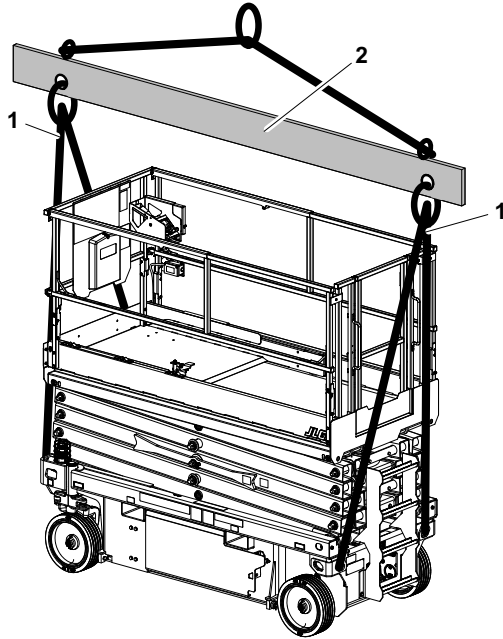


Figura 3-3. Encaixes para Empilhadeira — Localização

### Amarração

Ao transportar a máquina, a plataforma deve estar totalmente abaixada na posição recolhida, com a máquina amarrada ao caminhão ou ao reboque com segurança. Há dois olhais de amarração e um de elevação localizados na dianteira e dois olhais de amarração/elevação na parte de trás da máquina. (Consulte a Figura 3-5.)



**Figura 3-4. Elevação da Máquina com Barra de Extensão e Localização dos Olhais de Elevação**

1. Quatro correntes ou correias de elevação com o mesmo comprimento.
2. Conjunto da Barra de Extensão

### SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

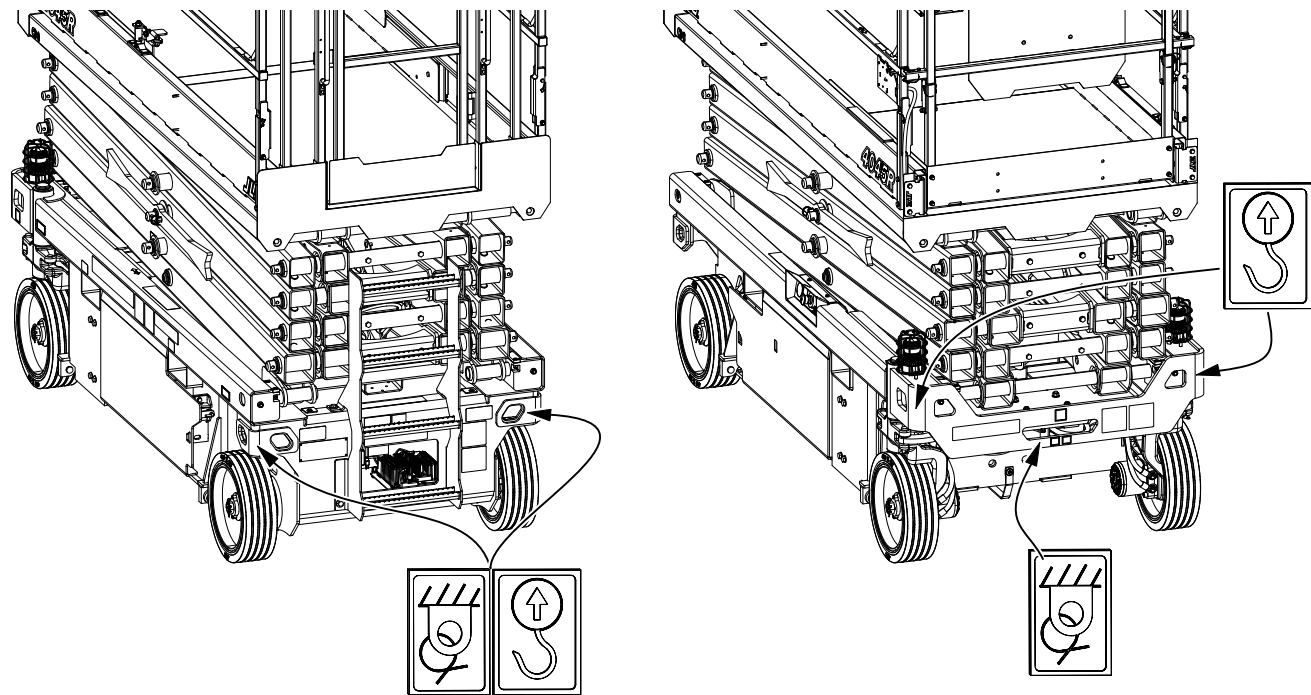


Figura 3-5. Localização dos Olhais de Amarração e Elevação

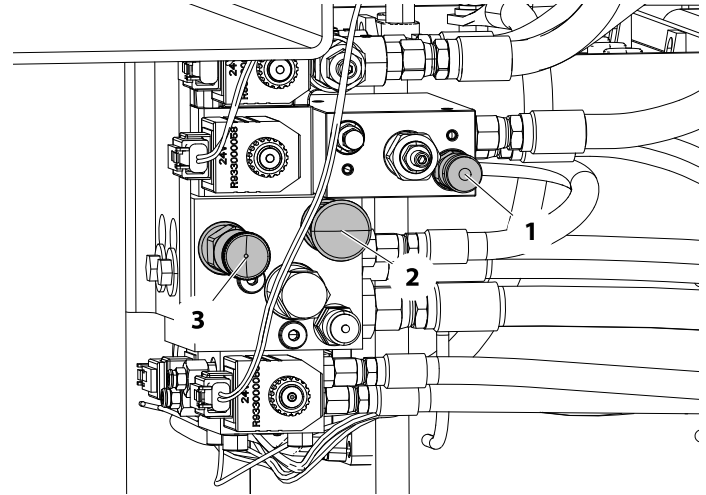
### 3.15 REBOQUE

Não se recomenda que a máquina seja rebocada, exceto no caso de emergência tal como defeito na máquina ou perda total de energia da máquina.

**NOTA:** Se a máquina for desativada em um ponto em que o sistema hidráulico não possa ser operado, o circuito de direção também não estará operacional. Assim, a máquina seguirá somente na direção em que rodas dianteiras estão atualmente posicionadas.

#### Liberação Hidráulica do Freio

1. Calce as rodas ou fixe a máquina com o veículo rebocador.
2. Desligue a energia na estação de controle de solo pressionando a Chave de Parada de Emergência.
3. Abra a porta lateral do compartimento direito e localize a válvula de controle hidráulico principal.
4. Para ajustar a válvula de controle do motor de acionamento para modo de reboque, faça o seguinte. Na válvula de controle de acionamento, localize o **botão da válvula de agulha do modo de reboque (1)** e gire a válvula até parar.
5. No corpo principal da válvula, para liberar os freios, pressione o **botão de inibição de freio PRETO (2)** (há uma retração que manterá a válvula no lugar).
6. Bombeie o **botão VERMELHO (3)** até criar pressão, aproximadamente de 5 a 10 vezes. Os freios devem ser liberados.
7. Quando o reboque for concluído, calce as rodas da máquina. Solte o **botão de inibição de freio PRETO (2)** e gire o **botão da válvula agulha do modo de reboque (1)** totalmente para reajustar o freio hidráulico.



### SEÇÃO 3 - CONTROLES, INDICADORES E OPERAÇÃO DA MÁQUINA

---



**NOTAS:**

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
---	---



## **SEÇÃO 4. PROCEDIMENTOS DE EMERGÊNCIA**

### **4.1 INFORMAÇÕES GERAIS**

Esta seção explica os passos a serem tomados no caso de uma situação de emergência durante a operação.

### **4.2 OPERAÇÃO DE EMERGÊNCIA**

#### **Operador Incapaz de Controlar a Máquina**

SE O OPERADOR DA PLATAFORMA NÃO ESTIVER CAPACITADO A OPERAR OU CONTROLAR A MÁQUINA:

1. Outras pessoas devem operar a máquina a partir dos controles de solo somente conforme necessário.
2. Somente pessoal qualificado na plataforma pode usar os controles da plataforma. **NÃO DÊ SEGUIMENTO À OPERAÇÃO SE OS CONTROLES NÃO FUNCIONAREM CORRETAMENTE.**
3. Pode-se usar equipamento de resgate para remover o(s) ocupante(s) da plataforma. Pode-se usar guindastes e empilhadeiras para dar estabilidade ao movimento da máquina.

#### **Endireitamento da Máquina Tombada**

Uma empilhadeira de suficiente capacidade ou equipamento equivalente deve ser colocada sob o lado elevado do chassi, com um guindaste ou outro dispositivo disponível usado para elevar a plataforma, enquanto o chassi é abaixado pela empilhadeira ou outro equipamento.

#### **Inspeção Após Incidente**

Após qualquer incidente, inspecione completamente a máquina e teste todas as funções, primeiro a partir dos controles do solo e em seguida, a partir dos controles da plataforma. Não eleve acima de 3 m (10 ft) até que tenha certeza de que todos os danos tenham sido consertados, se necessário, e de que todos os controles estejam operando corretamente.

#### **Plataforma Presa Suspensa**

Caso a plataforma fique emperrada ou presa em estruturas ou equipamentos suspensos, faça o seguinte:

1. Desligue a máquina.
2. Resgate todas as pessoas na plataforma antes de libertar a máquina. O pessoal deve estar fora da plataforma antes de operar quaisquer controles na máquina.
3. Use guindastes, empilhadeiras ou outros equipamentos para estabilizar o movimento da máquina para evitar tombamento, conforme o necessário.
4. Dos controles de solo, libere cuidadosamente a plataforma do objeto.
5. Depois de liberada, ligue novamente a máquina e retorne a plataforma para uma posição segura.
6. Inspeção a máquina quanto a danos. Caso a máquina esteja danificada ou não opere corretamente, desligue-a imediatamente. Informe o problema ao pessoal de manutenção encarregado. Não opere esta máquina até que ela seja considerada segura para operação.

### 4.3 DESCIDA MANUAL DA PLATAFORMA

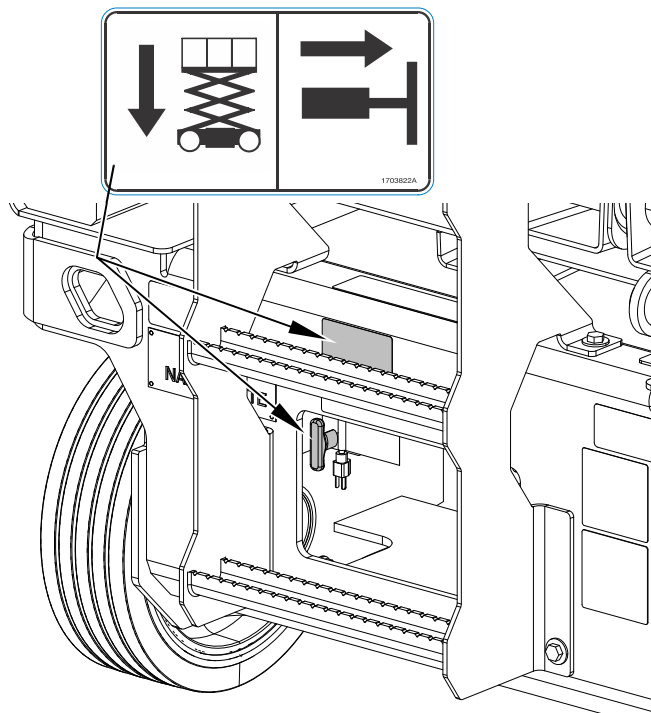
O controle de descida manual da plataforma é usado no caso de perda total de energia para abaixar a plataforma pela ação da gravidade. A alavanca em T de controle de descida manual está localizada na parte traseira esquerda da máquina, pouco abaixo da escada da plataforma. O procedimento de abaixamento é o seguinte:

1. Localize a alavanca em T vermelha de controle da descida manual.



**MANTENHA MÃOS E BRAÇOS AFASTADOS DOS BRAÇOS PANTOGRÁFICOS E DA PLATAFORMA AO ABAIXÁ-LA.**

2. Segure a alavanca em T e puxe lentamente para fora para abaixar os braços da tesoura/plataforma. Quando a plataforma for abaixada até o nível desejado, deixe a alavanca em T retornar à sua posição fechada.



## **4.4 NOTIFICAÇÃO DE INCIDENTE**

A JLG Industries, Inc. deve ser notificada imediatamente sobre qualquer incidente que envolva um produto JLG. Mesmo que nenhum acidente pessoal ou dano material seja evidente, a JLG deve ser contatada por telefone e informada sobre todos os detalhes necessários.

- EUA: 877-JLG-SAFE (554-7233)
- EUROPA: (32) 0 89 84 82 20
- AUSTRÁLIA: (61) 2 65 811111
- E-mail: productsafety@jlg.com

Caso o fabricante não seja informado sobre um incidente que envolva um produto da JLG Industries no prazo de 48 horas de tal ocorrência, isso poderá anular qualquer consideração da garantia daquela máquina específica.

### **NOTA**

**APÓS QUALQUER INCIDENTE, INSPECIONE COMPLETAMENTE TODA A MÁQUINA. NÃO ELEVE A PLATAFORMA ENQUANTO NÃO TIVER CERTEZA DE QUE TODOS OS DANOS FORAM REPARADOS E DE QUE TODOS OS CONTROLES ESTEJAM FUNCIONANDO CORRETAMENTE. TESTE TODAS AS FUNÇÕES PRIMEIRAMENTE DA ESTAÇÃO DE CONTROLE DE SOLO E, DEPOIS, DO CONSOLE DE CONTROLE DA PLATAFORMA.**

## SEÇÃO 4 - PROCEDIMENTOS DE EMERGÊNCIA

---



**NOTAS:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## SEÇÃO 5. ACESSÓRIOS

## 5.1 ACESSÓRIOS DISPONÍVEIS

ACESSÓRIO	MERCADO						
	ANSI	ANSI Exportação	CSA	CE	AUS	China	Japão
Inversor de Potência CC/CA	✓						
Estação de Trabalho	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Suporte para Carretel de Cabo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Racks para Tubos	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Porta-painel	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Morsa para Tubo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Luzes de Trabalho da Plataforma	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Estofamento do Guarda-corpo da Plataforma	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pacote Antivandalismo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Alavanca de Ativação de Extensão Montada em Guarda-corpo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Interruptor de Pé							✓
Trinco Magnético do Portão	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
JLG Mobile Control®	✓		✓	✓			
SkySense®	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

**5.2 TABELA DE RELAÇÃO DE OPÇÕES/ACESSÓRIOS**

<b>ACESSÓRIO</b>	<b>ITEM NECESSÁRIO</b>	<b>COMPATÍVEL COM (Nota 1)</b>	<b>INCOMPATÍVEL COM</b>	<b>INTERCAMBIÁVEL COM (Nota 2)</b>
Inversor de Potência CC/CA	—	TODOS	—	—
Estação de Trabalho	—	Inversor, Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Porta-painel, Pacote Antivandalismo, Extintor de Incêndio, Morsa para Tubo, Proteção OH, Interruptor de Pé, Trinco Magnético do Portão	Luzes de Trabalho da Plataforma, Estofamento do Guarda-corpo, Alavancas de Extensão, Guarda-corpos Duplos	—
Suporte para Carretel de Cabo	—	Inversor, Estação de Trabalho, Racks para Tubo, Porta-painel, Pacote Antivandalismo, Extintor de Incêndio, Morsa para Tubo, Alavancas de Extensão, Proteção OH, Interruptor de Pé, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	Luzes de Trabalho da Plataforma, Estofamento do Guarda-corpo	—
Racks para Tubos	—	Inversor, Estação de Trabalho, Suporte para Carretel de Cabo, Porta-painel, Pacote Antivandalismo, Extintor de Incêndio, Morsa para Tubo, Alavancas de Extensão, Proteção OH, Interruptor de Pé, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	Luzes de Trabalho da Plataforma, Estofamento do Guarda-corpo	—
Porta-painel	—	Inversor, Estação de Trabalho, Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Pacote Antivandalismo, Extintor de Incêndio, Morsa para Tubo, Alavancas de Extensão, Proteção OH, Interruptor de Pé, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	Luzes de Trabalho da Plataforma, Estofamento do Guarda-corpo	—
Morsa para Tubo	—	Inversor, Estação de Trabalho, Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Porta-painel, Luzes de Trabalho da Plataforma, Pacote Antivandalismo, Extintor de Incêndio, Alavancas de Extensão, Proteção OH, Interruptor de Pé, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	Estofamento do Guarda-corpo	—
Luzes de Trabalho da Plataforma	—	Inversor, Pacote Antivandalismo, Extintor de Incêndio, Morsa para Tubo, Alavancas de Extensão, Proteção OH, Interruptor de Pé, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	Estação de Trabalho, Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Porta-painel, Estofamento do Guarda-corpo	—
Estofamento do Guarda-corpo da Plataforma	—	Inversor, Pacote Antivandalismo, Extintor de Incêndio, Alavancas de Extensão, Interruptor de Pé, Proteção OH, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	Estação de Trabalho, Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Porta-painel, Luzes de Trabalho, Morsa para Tubo	—

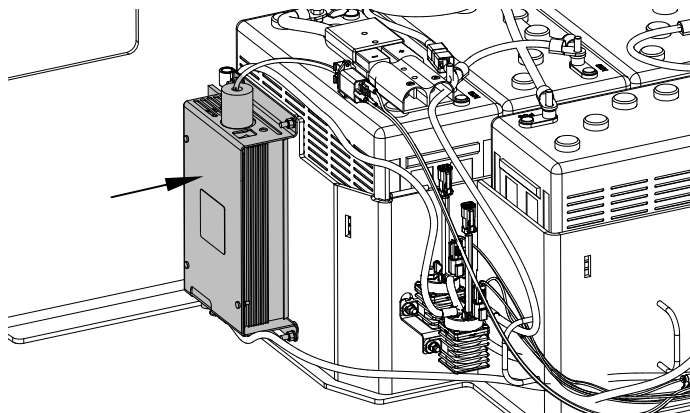
ACESSÓRIO	ITEM NECESSÁRIO	COMPATÍVEL COM (Nota 1)	INCOMPATÍVEL COM	INTERCAMBIÁVEL COM (Nota 2)
Pacote Antivandalismo	—	Inversor, Estação de Trabalho, Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Porta-painel, Luzes de Trabalho da Plataforma, Estofamento do Guarda-corpo, Extintor de Incêndio, Morsa para Tubo, Alavancas de Extensão, Proteção OH, Interruptor de Pé, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	—	—
Alavanca de Ativação de Extensão Montada em Guarda-corpo	—	Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Porta-painel, Luzes de Trabalho da Plataforma, Pacote Antivandalismo, Estofamento do Guarda-corpo, Extintor de Incêndio, Morsa para Tubo, Inversor, Interruptor de Pé, Proteção OH, Guarda-corpos Duplos, Trinco Magnético do Portão	—	—
Interruptor de Pé	—	TODOS	—	—
Trinco Magnético do Portão	—	TODOS	—	—
JLG Mobile Control	—	TODOS	—	—
SkySense	—	Inversor, Pacote Antivandalismo, Interruptor de Pé	Suporte para Carretel de Cabo, Racks para Tubos, Porta-painel, Morsa para Tubo, Luzes de Trabalho da Plataforma, Estofamento do Guarda-corpo da Plataforma, Alavancas de Extensão da Plataforma, Trinco Magnético do Portão	—
<b>Nota 1:</b> Qualquer acessório não listado em "COMPATÍVEL COM" é considerado como incompatível.				
<b>Nota 2:</b> Pode ser usado na mesma unidade, mas não simultaneamente.				

1001218523-J

### 5.3 INVERSOR DE POTÊNCIA CC/CA

O Inversor de Potência CC para CA é utilizado para converter a tensão CC das baterias embarcadas do sistema em tensão CA usada na tomada de saída da plataforma.

O módulo inversor está montado na porta do compartimento da bateria, no porta-bateria do lado esquerdo da máquina.



DESCRIÇÃO	ESPECIFICAÇÃO
Tensão do Sistema Elétrico (CC)	24V
Inversor de Potência: Entrada CC:	Power Bright
Tensão de Entrada CC:	20 a 30 VCC
Temperatura de Operação:	-20°C (-4°F) a +45°C (113°F)
Saída CA:	
Potência de Saída (Contínua):	900 W
Potência de Saída (Surto):	1.800 W
Potência de Saída (CA):	7,5 A
Tensão de Saída (CA):	117 V +/- 10%
Frequência de Saída:	60 Hz
Tipo:	Onda Senoidal Modificada
Proteção:	
Polaridade CC Inversa de Saída:	Fusível Substituível 3 X 25 A

### Precauções de Segurança

- Este inversor opera somente a partir de uma fonte de energia de 24 V. Não tente conectar o inversor a qualquer outra fonte de energia, inclusive qualquer fonte de energia CA.
- Perigo de choque elétrico ou eletrocussão — considere a saída do inversor como sendo energia CA comercial.
- Não deixe que água ou outros líquidos tenham contato com o inversor.



## Preparação e Inspeção

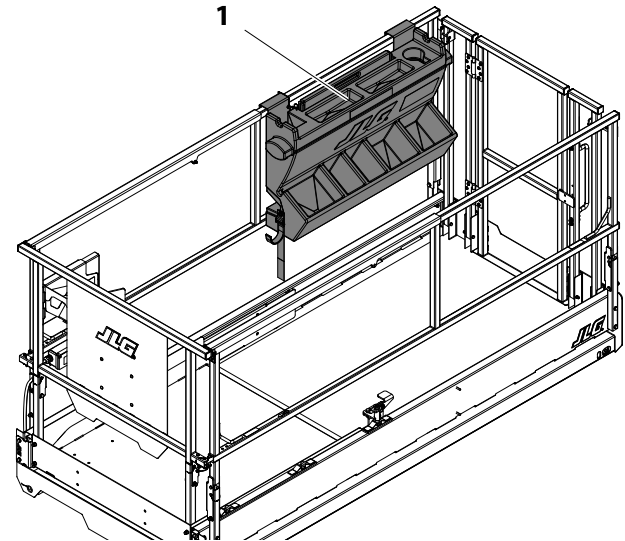
- Não utilize aparelhos com cabos elétricos danificados ou molhados.
- Instale os cabos elétricos dos aparelhos e de extensão de modo a evitar que sejam acidentalmente comprimidos, esmagados, sofram abrasão e que pessoas tropecem nele.
- Não utilize o inversor nas proximidades de materiais inflamáveis ou em qualquer local onde possa ocorrer acúmulo de fumaça ou gases. Este dispositivo elétrico pode produzir pequenas faíscas quando as conexões elétricas são ligadas ou rompidas.

## Operação

1. Coloque o interruptor LIGADO/DESLIGADO do inversor na posição LIGADO na estação de controle de solo.
2. Conecte somente ferramentas ou dispositivos especificados para a potência máxima de saída do receptáculo CA da plataforma que está montado na plataforma.
3. Desligue o interruptor principal e recoloque o soldador na posição recolhida quando não estiver em uso.

## 5.4 ESTAÇÃO DE TRABALHO

A Estação de Trabalho oferece espaço adicional para o armazenamento de ferramentas e objetos e também uma superfície de trabalho ajustável.



1. Conjunto da Estação de Trabalho

## SEÇÃO 5 - ACESSÓRIOS

**NOTA:** A Estação de Trabalho pode ser fixada em qualquer lugar da plataforma a menos que a máquina esteja equipada com outro acessório. Neste caso, a Estação de Trabalho deve ser fixada no lado oposto.

### Precauções de Segurança



**ESTE ACESSÓRIO AFETA A CAPACIDADE DA PLATAFORMA. CONSULTE O ADESIVO DE CAPACIDADE E AJUSTE DA MANEIRA ADEQUADA.**

- Recoloque a superfície de trabalho ajustável na posição recolhida quando terminar o trabalho.
- Não dirija a máquina a menos que os materiais estejam corretamente presos ou armazenados.

### Preparação e Inspeção

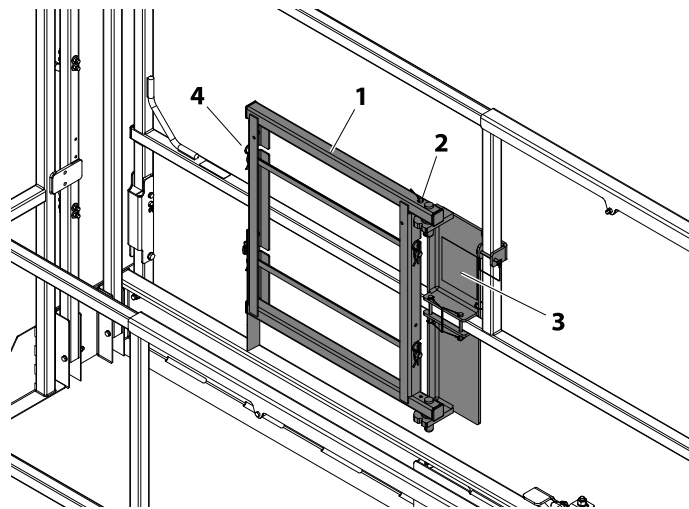
- Certifique-se de que a Estação de Trabalho esteja presa na plataforma.
- Verifique se há componentes ausentes ou danificados. Faça substituições conforme necessário.
- Verifique se há porcas ou parafusos frouxos. Se necessário, aperte conforme a Tabela de Torque na Seção 1 deste Manual de Serviço.
- Substitua os adesivos que estiverem ausentes ou ilegíveis.

### Operação

Para usar a superfície de trabalho ajustável, levante a alavanca e posicione longitudinalmente na Estação de Trabalho.

## 5.5 SUPORTE PARA CARRETEL DE CABO

O Suporte para Carretil de Cabo proporciona um rack estável em que os carretéis de cabo são pendurados. Seu projeto é ideal para puxar o cabo e diminuir o atrito associado a carretéis de cabo situados no solo.



1. Conjunto do Suporte para Carretil de Cabo
2. Pino de Liberação

3. Adesivo (Peso)
4. Pinos de Engate

**NOTA:** *O Suporte para Carretel de Cabo pode ser instalado simultaneamente com Porta-painel, Racks para Tubos ou a Estação de Trabalho, contanto que seja montado no lado oposto da plataforma.*

## Precauções de Segurança



**ESTE ACESSÓRIO AFETA A CAPACIDADE TOTAL DA PLATAFORMA. CONSULTE O ADESIVO DE CAPACIDADE NO ACESSÓRIO E AJUSTE DA MANEIRA ADEQUADA.**

- Certifique-se de que não haja pessoas embaixo da plataforma.
- Não saia da plataforma por cima dos guarda-corpos nem fique de pé nos guarda-corpos.
- Não puxe o cabo movimentando a máquina.
- Puxe o cabo somente ao longo do eixo da máquina com o rack na posição de trabalho.
- Verifique se os carretéis de cabo giram livremente.
- Retorne à posição recolhida quando não estiver em uso.

## Preparação e Inspeção

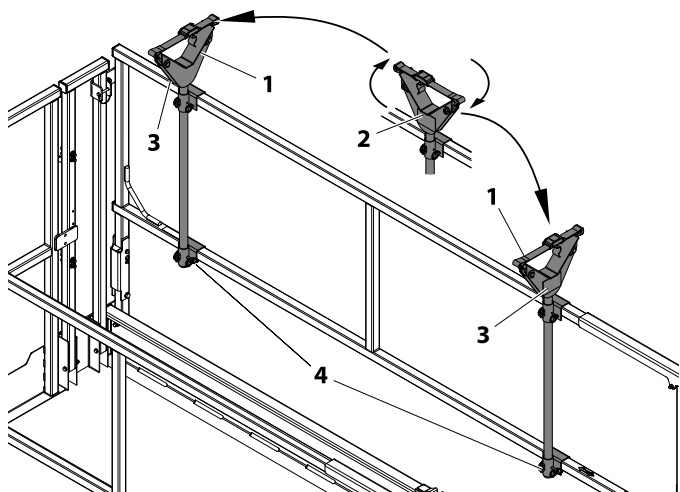
- Certifique-se de que o rack esteja preso na plataforma.
- Verifique se há componentes ausentes ou danificados. Faça substituições conforme necessário.
- Verifique se há porcas ou parafusos frouxos. Se necessário, aperte conforme a Tabela de Torque na Seção 1 deste Manual de Serviço.
- Substitua os adesivos que estiverem ausentes ou ilegíveis.
- Certifique-se de que os pinos de liberação estejam intactos e funcionando corretamente.

## Operação

1. Libere os pinos de liberação e gire o rack a partir da posição recolhida.
2. Puxe o pino de engate da haste do carretel a ser carregada.
3. Carregue os carretéis na haste e recolha o pino de engate.
4. Gire o rack para a posição de trabalho e trave no lugar recolhendo o pino de liberação.
5. Quando não estiver em uso, remova os carretéis e recolha o rack na posição recolhida.

### 5.6 RACKS PARA TUBOS

Os Racks para Tubos fornecem uma maneira de armazenar tubos ou conduítes dentro da plataforma para evitar danos no guarda-corpo e otimizar a utilidade da plataforma ao transportar material para um local elevado. Consiste em dois racks, presos nos guarda-corpos da plataforma, com cintas ajustáveis que prendem a carga no lugar.



1. Rack para Tubos — Posição de Trabalho
2. Rack para Tubos — Posição Recolhida
3. Adesivo (Peso)
4. Pino para a Posição de Trabalho ou Recolhida

**NOTA:** *O Porta-painel e os Racks para Tubos não podem ser instalados simultaneamente se a Estação de Trabalho estiver instalada, embora eles sejam intercambiáveis.*

### Precauções de Segurança

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

**DIVERSOS ACESSÓRIOS DE MANUSEIO DE MATERIAIS PODEM SER INSTALADOS, MAS APENAS UM PODE SER CARREGADO A CADA VEZ, A MENOS QUE SE TENHA APROVAÇÃO DA JLG INDUSTRIES, INC.**

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

**ESTE ACESSÓRIO AFETA A CAPACIDADE TOTAL DA PLATAFORMA. CONSULTE O ADESIVO DE CAPACIDADE E AJUSTE DA MANEIRA ADEQUADA. NÃO SOBRECARRREGUE OS RACKS PARA TUBOS.**

- Certifique-se de que não haja pessoas embaixo da plataforma.
- Não saia da plataforma por cima dos guarda-corpos nem fique de pé nos guarda-corpos.
- Não dirija a máquina se o material não estiver preso.
- Coloque os racks de volta na posição recolhida quando não estiverem em uso.

### Preparação e Inspeção

- Certifique-se de que os componentes estão presos na plataforma.
- Verifique se há componentes ausentes ou danificados. Faça substituições conforme necessário.

- Verifique se há porcas ou parafusos frouxos. Se necessário, aperte conforme a Tabela de Torque na Seção 1 deste Manual de Serviço.
- Substitua os adesivos que estiverem faltando ou ilegíveis.
- Substitua qualquer cinta que esteja rasgada ou desfiada.

## **Operação**

1. Para preparar o carregamento dos racks, remova os pinos de trava de trabalho/recolhimento, gire cada rack 90 graus a partir da posição recolhida para a posição de trabalho e prenda com os pinos de trava.
2. Coloque o material nos racks com o peso distribuído uniformemente entre os dois racks. Não exceda a capacidade especificada no adesivo.
3. Passe as cintas de fixação em cada extremidade através do material carregado e aperte.
4. Para remover o material, afrouxe e remova a cinta de fixação, depois remova com cuidado o material dos racks.

**NOTA:** *Reinstale as cintas de fixação através do material restante antes de continuar a operar a máquina.*

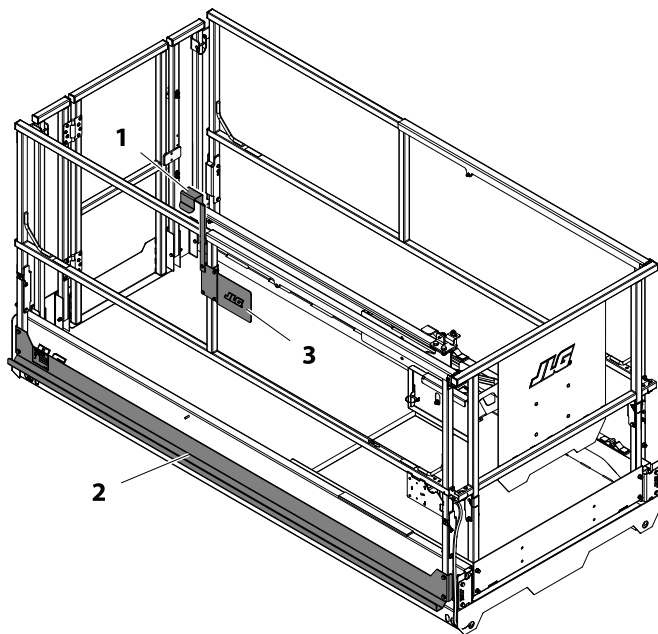
5. Quando não estiver em uso, remova os pinos de travamento, gire os racks em 90 graus para a posição recolhida e reinstale os pinos de travamento.

## **5.7 PORTA-PAINEL**

O Porta-painel pode transportar placas planas ou painéis até um local elevado posicionando-os em um canal na parte externa da plataforma. Ele consiste em uma bandeja transportadora instalada paralelamente ao comprimento da plataforma e um suporte ajustável montado no guarda-corpo para manter o material no lugar.

Os painéis podem medir até 1,22 m x 2,4 m (4 ft x 8 ft) ou cerca de 3 m<sup>2</sup> (32 ft<sup>2</sup>).

**NOTA:** *O Porta-painel e os Racks para Tubos não podem ser instalados simultaneamente se a Estação de Trabalho estiver instalada, embora eles sejam intercambiáveis.*



1. Suporte Ajustável  
2. Bandeja Transportadora

3. Adesivo de Capacidade (na Parte Traseira)

## Precauções de Segurança

### **⚠ ADVERTÊNCIA**

**DIVERSOS ACESSÓRIOS DE MANUSEIO DE MATERIAIS PODEM SER INSTALADOS, MAS APENAS UM PODE SER CARREGADO A CADA VEZ, A MENOS QUE SE TENHA APROVAÇÃO DA JLG INDUSTRIES, INC.**

**ESTE ACESSÓRIO AFETA A CAPACIDADE TOTAL DA PLATAFORMA. CONSULTE O ADESIVO DE CAPACIDADE E AJUSTE DA MANEIRA ADEQUADA.**

**QUANDO A BANDEJA TRANSPORTADORA É CARREGADA, O AUMENTO DA ÁREA EXPOSTA AO VENTO DIMINUI A ESTABILIDADE. CONSULTE O ADESIVO PARA SE INFORMAR SOBRE O TAMANHO MÁXIMO DO PAINEL E A VELOCIDADE DO VENTO.**

- Certifique-se de que não haja pessoas embaixo da plataforma.
- Não saia da plataforma por cima dos guarda-corpos nem fique de pé nos guarda-corpos.
- Remova a bandeja quando não estiver sendo usada.

## Preparação e Inspeção

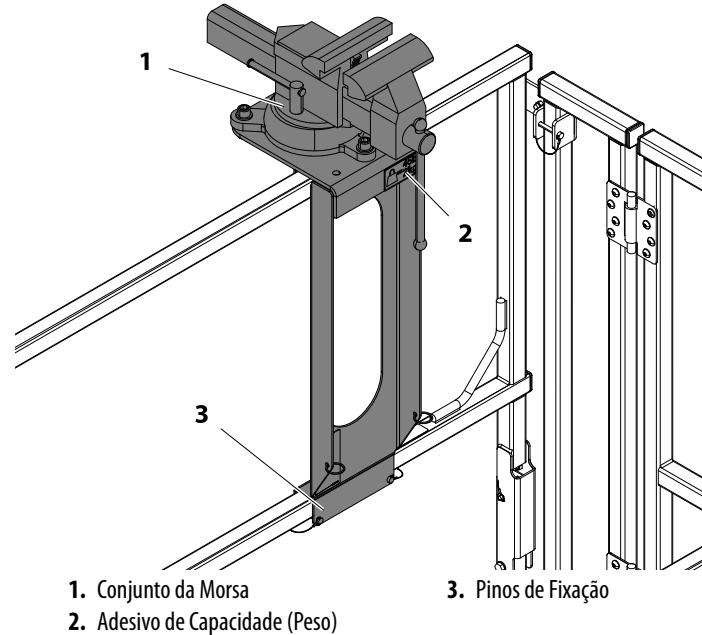
- Certifique-se de que os componentes estão presos na plataforma.
- Verifique se há componentes ausentes ou danificados. Faça substituições conforme necessário.
- Verifique se há porcas ou parafusos frouxos. Se necessário, aperte conforme a Tabela de Torque na Seção 1 deste Manual de Serviço.
- Substitua os adesivos que estiverem ausentes ou ilegíveis.
- Substitua qualquer cinta que esteja rasgada ou desfiada.

## Operação

1. Fixe a bandeja transportadora no lado externo da plataforma.
2. Carregue o Porta-painel com o material e prenda com o suporte ajustável.
3. Posicione o painel no local desejado.
4. Remova a bandeja transportadora quando terminar.

## 5.8 MORSA

A Morsa permite prender material para fazer montagens, desmontagens, furar etc., enquanto se trabalha na plataforma.



## SEÇÃO 5 - ACESSÓRIOS

---

**NOTA:** *Se a Estação de Trabalho for instalada, ela deve ser montada na plataforma no lado oposto à morsa.*

### Precauções de Segurança



**ESTE ACESSÓRIO AFETA A CAPACIDADE TOTAL DA PLATAFORMA. CONSULTE O ADE-SIVO DE CAPACIDADE E AJUSTE DA MANEIRA ADEQUADA.**

- Não dirija a máquina com material na Morsa.

### Preparação e Inspeção

- Certifique-se de que a Morsa esteja presa na plataforma.
- Verifique se há componentes ausentes ou danificados. Faça substituições conforme necessário.
- Verifique se há porcas ou parafusos frouxos. Se necessário, aperte conforme a Tabela de Torque na Seção 1 deste Manual de Serviço.
- Substitua os adesivos que estiverem ausentes ou ilegíveis.
- Remova quando não estiver sendo usada.

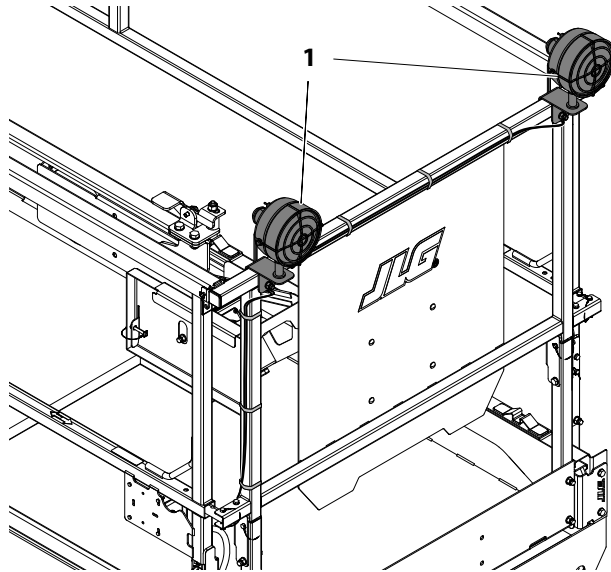
### Operação

1. Carregue o material na Morsa.
2. Aperte a alavanca até prender.
3. Inicie o trabalho.

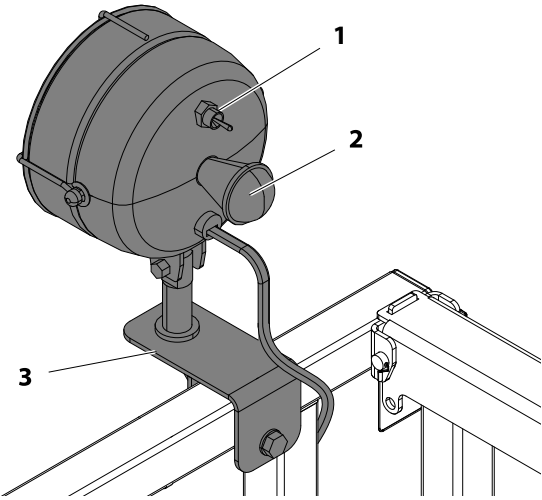


## 5.9 LUZES DE TRABALHO DA PLATAFORMA

O acessório Luzes de Trabalho da Plataforma consiste em duas luzes de 24 V montadas nos guarda-corpos da plataforma.



1. Luzes de Trabalho de 24 V



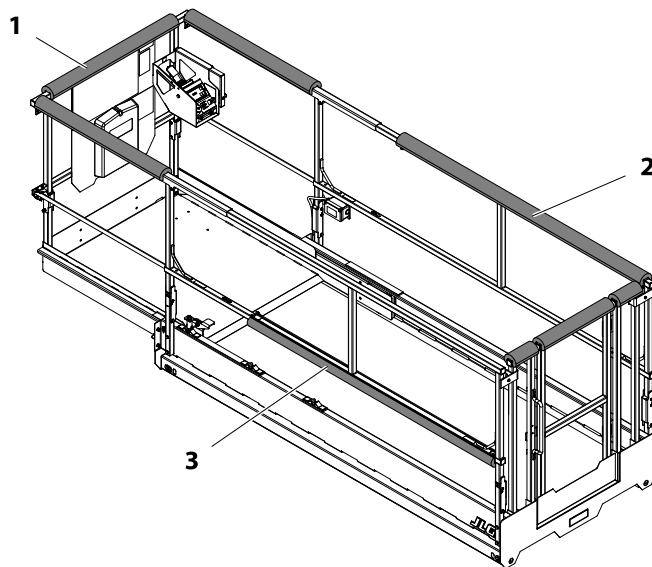
1. Interruptor Ligado/Desligado    3. Suporte de Montagem  
2. Manípulo

### Operação

Empurre o interruptor Ligado/Desligado para operar. Use o manípulo na parte traseira para direcionar a luz na direção desejada.

### 5.10 ESTOFAMENTO DO GUARDA-CORPO DA PLATAFORMA

O Estofamento do Guarda-corpo da Plataforma oferece amortecedores para os guarda-corpos da plataforma para evitar danos à própria plataforma e também aos objetos que possam vir a encostar neles durante a operação.

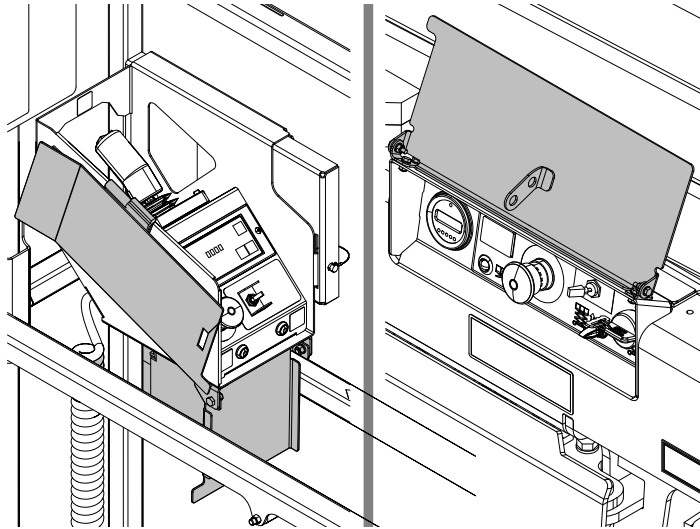


1. Plataforma de Extensão — Estofamento do Guarda-corpo
2. Estofamento do Guarda-corpo da Parte Superior da Plataforma Principal quando a Plataforma de Extensão Está Estendida.

3. Posição de Armazenamento do Estofamento do Guarda-corpo da Parte Superior da Plataforma Principal quando a Extensão da Plataforma Está Retraída.

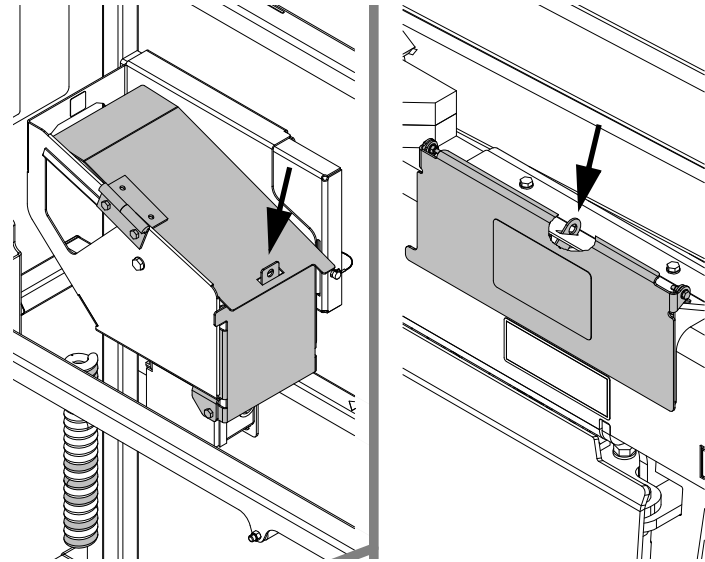
## 5.11 PACOTE ANTIVANDALISMO

O Pacote Antivandalismo consiste em duas tampas traváveis para as Estações de Controle de Solo e da Plataforma que impedem o uso não autorizado da máquina. Os cadeados não são fornecidos com este kit.



1. Tampas da Plataforma Abertas

2. Tampa da Estação de Solo Aberta



1. Tampas da Plataforma Fechadas

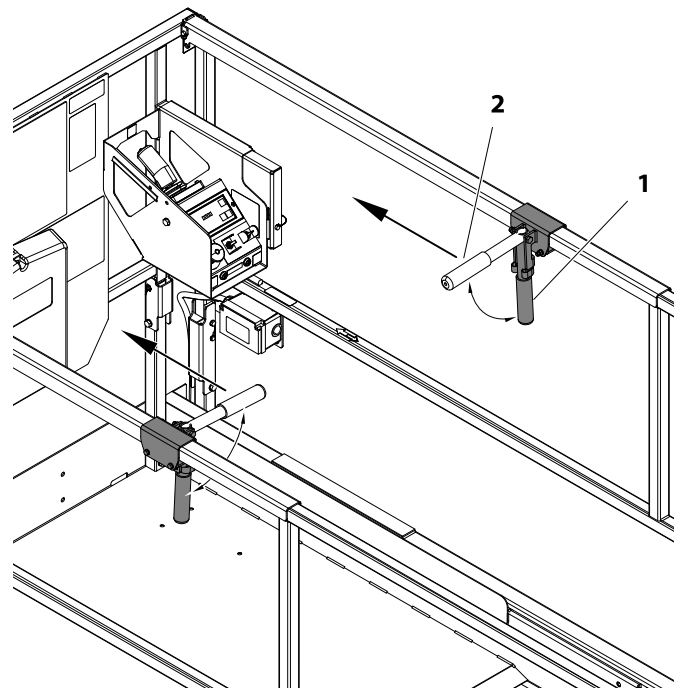
2. Tampa da Estação de Solo Fechada

### 5.12 ALAVANCAS DE EXTENSÃO DA PLATAFORMA MONTADA NO GUARDA-CORPO

O acessório alavancas de extensão da plataforma é montado nos guarda-corpos superiores da plataforma de extensão, nas abas de rolagem. Quando giradas para cima a 90° as alavancas proporcionam ao operador uma forma opcional para segurar e empurrar a plataforma de extensão para fora de sua posição recolhida.

#### Operação

1. Gire as duas alavancas para cima 90° para a posição de extensão.
2. Estando em pé na plataforma, libere o mecanismo de trava da plataforma com um pé.
3. Segure as duas alavancas e empurre a extensão da plataforma para fora até travar em qualquer das outras duas posições de travamento da extensão.



1. Alavanca de Extensão Mostrada na sua Posição Recolhida
2. Alavanca de Extensão Virada para Cima na Posição de Extensão

### 5.13 INTERRUPTOR DE PÉ

O acessório interruptor de pé, quando instalado na plataforma, age como outro interruptor de ativação no circuito de controle de função.

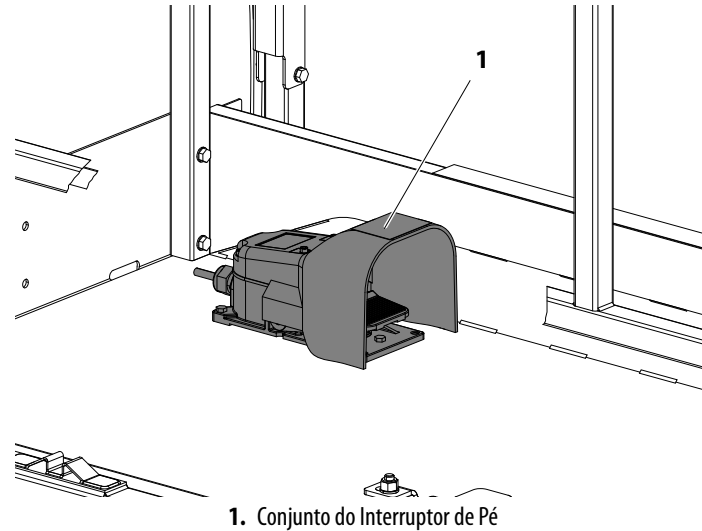
**NOTA:** *Este acessório está disponível somente nos mercados japonês e coreano.*

#### Operação

O interruptor de pé deve ser pressionado na sequência com o interruptor de gatilho de controle da plataforma para ativar a operação das funções da máquina quando os controles da plataforma são utilizados.

Para operar uma função, pressione os controles na seguinte sequência.

1. Interruptor de Pé
2. Gatilho do Joystick
3. Opere a Função



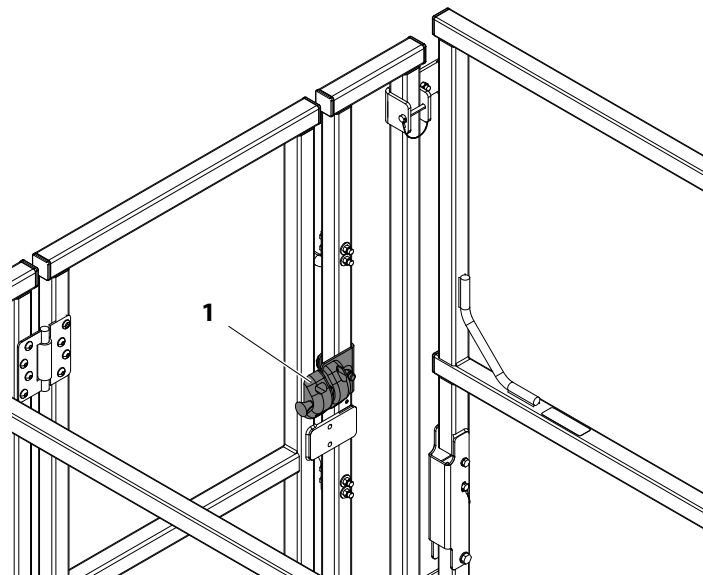
1. Conjunto do Interruptor de Pé

### 5.14 TRINCO MAGNÉTICO DO PORTÃO

Se instalado, o acessório trinco magnético do portão ajuda a assegurar que o portão fique firmemente travado quando fechado.

#### Operação

Segure a maçaneta e gire o portão para abrir.



1. Conjunto do Trinco Magnético do Portão

## 5.15 JLG MOBILE CONTROL®

O aplicativo JLG Mobile Control permite que os operadores da máquina dirijam remotamente a partir de um dispositivo móvel portátil equipado com Bluetooth®.

Antes da operação, o operador deve escanear o código QR na máquina com um dispositivo móvel equipado com o aplicativo JLG Mobile Control. Isso emparelha o módulo Mobile Control na máquina com o dispositivo móvel para permitir a operação remota.

**NOTA:** *A marca e os logotipos Bluetooth são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela JLG está sob licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários.*

## Download

Visite a Apple Store®, Google Play® ou <https://www.JLG.com/mobile-control> para fazer o download do aplicativo JLG Mobile Control.



OAD00850

### Operação

Faça o download, leia e compreenda o Manual do Suplemento JLG Mobile Control em <https://www.JLG.com/mobilecontrol> antes de usar o JLG Mobile Control.



#### ADVERTÊNCIA

**NUNCA DIRIJA A MÁQUINA USANDO O JLG MOBILE CONTROL ENQUANTO ESTIVER NA PLATAFORMA, OU SEM UMA LINHA DE VISÃO DESIMPEDIDA ENTRE A MÁQUINA E SEU CAMINHO DO DESLOCAMENTO, POIS FERIMENTOS GRAVES PODEM OCORRER AO OPERADOR OU AO ESPECTADOR.**

### Recursos do documento

Acesso à documentação relacionada ao aplicativo.

1. Selecione Settings (Configurações) (a) na Tela Inicial
2. Selecione um dos seguintes:
  - b. Manual do Suplemento JLG Mobile Control
  - c. Declarações Legais (FCC, ISED)
  - d. Declarações Regulamentares (EULAs, DoC)





## 5.16 SKYSENSE®

### Informações Gerais

#### ADVERTÊNCIA

O SKYSENSE NÃO SE DESTINA A SUBSTITUIR OU REDUZIR A NECESSIDADE DE O OPERADOR ESTAR CIENTE DO AMBIENTE AO REDOR DA MÁQUINA. PERIGOS QUE CAUSEM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE NÃO PODEM SER EVITADOS OU REDUZIDOS PELO SKYSENSE. O OPERADOR DEVE SEMPRE OLHAR NO SENTIDO DO DESLOCAMENTO, EVITAR LINHAS ELÉCTRICAS, EVITAR OBSTÁCULOS QUE POSSAM ATINGIR A MÁQUINA OU PESSOAS NA PLATAFORMA E SEGUIR TODAS AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NOS CARTAZES DA MÁQUINA E NESTE MANUAL.

O OPERADOR NÃO DEVE CONFIAR NO SKYSENSE COMO UM SUBSTITUTO PARA SEGUIR AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS CONTIDAS NOS CARTAZES DA MÁQUINA E NESTE MANUAL.

#### NOTA

LEIA E COMPREENDA ESTAS INSTRUÇÕES NA ÍNTEGRA ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA.

#### NOTA

O SKYSENSE SE DESTINA A AUXILIAR O OPERADOR. O SKYSENSE PODE NÃO DETECTAR DETERMINADOS OBJETOS, DEPENDENDO DA FORMA, TIPO DE MATERIAL OU ORIENTAÇÃO DO OBJETO PARA OS SENSORES. É DA RESPONSABILIDADE DO OPERADOR ESTAR SEMPRE ATENTO AO AMBIENTE QUE O RODEIA.

**NOTA:** *O SkySense não está ativo ao operar a máquina a partir dos controlos de solo.*

### Preparação e Inspeção

Inspeção Pré-operação:

1. Inspeccione cada um dos tubos do SkySense em busca de amassados, trincas e outros danos.
2. Inspeccione cada um dos sensores do SkySense em busca de danos ao compartimento ou sensor.

Para testar o sistema SkySense:

1. Certifique-se de que não haja obstruções por até 10 ft ao redor ou acima da plataforma, e de que a máquina esteja em uma superfície lisa e firme, dentro dos limites do declive máximo de operação.
2. A partir do console de controle da plataforma, eleve e abaixe a plataforma.
3. Coloque uma mão ou objeto 15,24 a 30,48 cm (6 in a 12 in) acima de um dos sensores e então eleve a plataforma. O movimento da plataforma deve cessar, o indicador LED deve ficar vermelho e o alarme deve soar. Se o alarme estiver silenciado, a luz do botão de silenciar deve ficar vermelha.
4. Libere o joystick e ative o interruptor.
5. Coloque uma mão ou objeto 15,24 a 30,48 cm (6 in a 12 in) acima de um dos sensores. Pressione o botão de inibição na unidade de notificação e eleve a plataforma. A plataforma deve se elevar, o indicador LED deve ficar vermelho e o

alarme deve soar. Se o alarme estiver silenciado, a luz do botão de silenciar deve ficar vermelha.

6. Remova a mão ou o objeto da zona do sensor e então libere o joystick e ative o interruptor. Abaixar a plataforma até a posição recolhida.
7. Eleve a plataforma sem nenhuma mão ou objeto acima do sensor. A plataforma deve se elevar sem interrupção.
8. Abaixar a plataforma até a posição recolhida.

### Operação

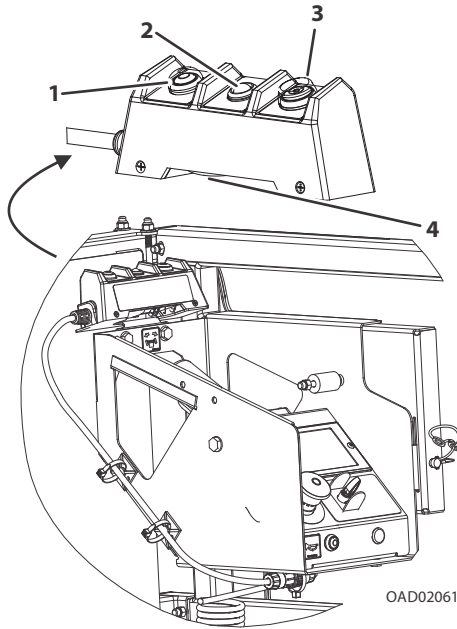
O SkySense reduz a velocidade de deslocamento de uma máquina para velocidade de deslocamento lenta quando está a uma certa distância de um objeto, conhecida como "zona de advertência". Se a máquina continuar se aproximando do objeto e se mover para a "zona de parada", o SkySense interrompe todas as funções da máquina.

Para funções proporcionais que são ativadas pelo joystick, o tamanho da zona de advertência varia de acordo com a quantidade de ativação do joystick. A zona de parada é sempre ativada à mesma distância do objeto, independentemente da posição do joystick.

O SkySense está ativado durante as seguintes funções:

- Elevação
- Acionamento de Avanço
- Acionamento em Marcha à Ré

## Conjunto de notas



1. Botão de Inibição
2. LED Bicolor
3. Alto-falante do indicador DESLIGADO
4. Alto-falante do indicador (unidade inferior)

## LED Indicador

Um indicador LED bicolor na caixa de controle da plataforma sinaliza a atividade do SkySense.

- **Sem LED:** Operação normal.
- **LED amarelo intermitente:** A máquina está na zona de advertência do SkySense e reduzirá para uma velocidade de altura de acionamento elevada. A frequência da intermitência correlaciona-se com a proximidade do objeto.
- **LED vermelho:** A máquina está na zona de parada do SkySense e todas as funções da máquina serão interrompidas.
- **LED vermelho intermitente:** O sensor SkySense está obstruído ou danificado. As obstruções devem ser removidas e o funcionamento adequado deve ser verificado. Os sensores danificados devem ser substituídos.

### Alarme do SkySense

A ativação do SkySense também é sinalizada por um alarme sonoro que indica a atividade do SkySense ao alcançar as zonas de advertência ou parada.

Na zona de advertência, o alarme sonoro irá pulsar e aumentar a frequência à medida que a máquina se aproxima do objeto. Na zona de parada, o alarme soará um tom contínuo.

Além disso, quando a máquina estiver na zona de parada, o alarme sonoro do painel de controle da plataforma soará, indicando a ativação do sistema SoftTouch. Reinicie o sistema soltando o interruptor do gatilho.

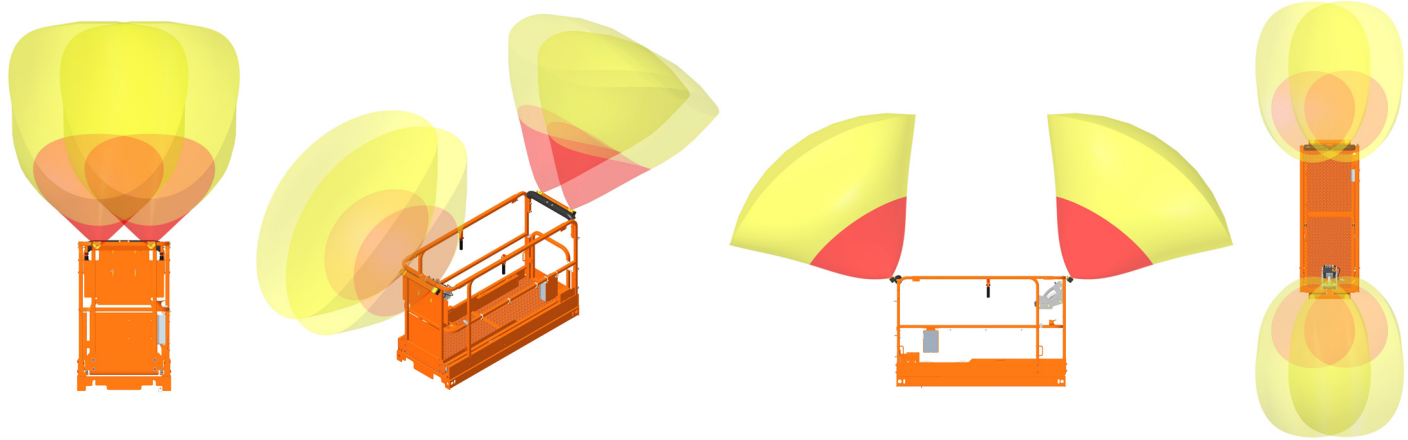
Os alarmes sonoros do SkySense podem ser silenciados, embora os LEDs continuem a acender.

### Botão de Inibição

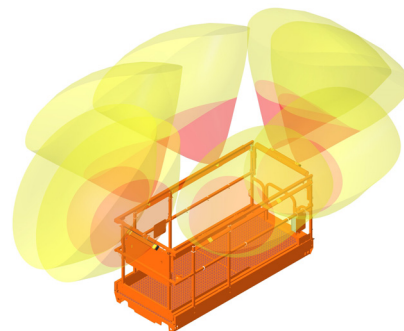
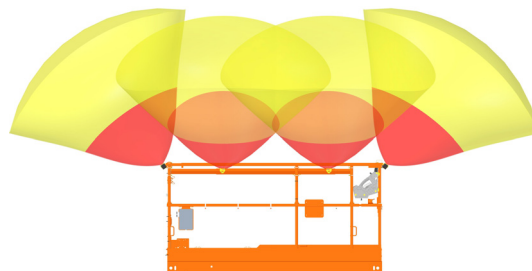
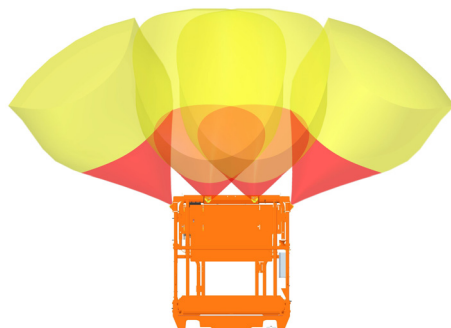
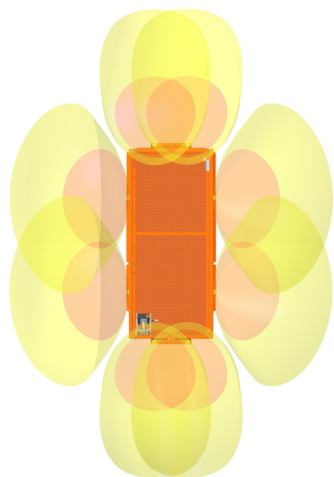
O botão amarelo de inibição permite que os operadores ignorem a operação normal do SkySense para se aproximarem de um objeto dentro da zona de parada.

Quando o operador ignora o SkySense através do botão de inibição para se aproximar de uma superfície de trabalho, a máquina manterá a velocidade lenta e piscará a cor apropriada do indicador com base na localização nas zonas de advertência ou parada.

**NOTA:** *O botão de inibição só é necessário se o operador desejar aproximar a plataforma de um objeto que se encontre dentro ou que esteja adentrando a zona de parada.*

**Áreas de Cobertura do SkySense****Nível Um**

**NOTA:** Os Cones do Sensor mostrados são aproximações apenas para referência.



### Nível Dois

**NOTA:** Os Cones do Sensor mostrados são aproximações apenas para referência.

## SEÇÃO 6. ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

### 6.1 INTRODUÇÃO

Essa seção do manual fornece informações adicionais necessárias ao operador para a manutenção e operação correta desta máquina.

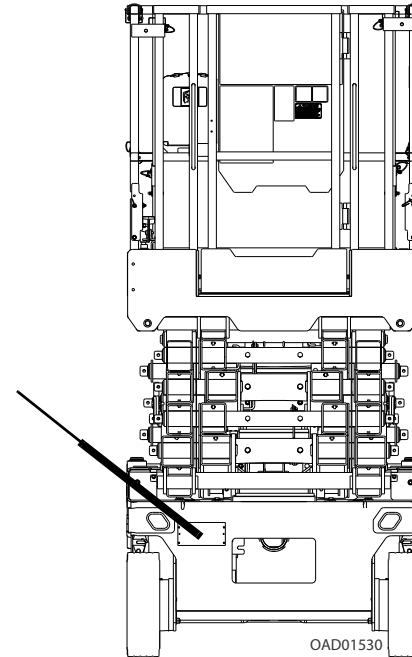
A parte da manutenção desta seção serve para informar e auxiliar o operador da máquina a executar tarefas diárias de manutenção apenas e não substitui a Programação de Inspeção e Manutenção Preventiva mais completa incluída no Manual de Serviço e Manutenção.

#### Outras publicações disponíveis específicas para esta máquina

Manual de Serviço e Manutenção..... 31217459

Manual de Peças Ilustrado ..... 31217460

#### Identificação do Número de Série



**NOTA:** Escada removida para fins de ilustração.

**6.2 ESPECIFICAÇÕES OPERACIONAIS**

DESCRIÇÃO		R4045
<b>PLATAFORMA</b>		
Altura Máxima da Plataforma (Solo ao Deck da Plataforma — Elevada)		11,9m (39.3 ft)
Altura da Máquina (Solo à Parte Superior dos Guarda-corpos)		2.549 m (8 ft 4 in)
Altura da Máquina — Guarda-corpos Dobrados (Solo à Parte Superior dos Guarda-corpos Dobrados)		1,903 m (6 ft 3 in)
Tempo de Elevação da Plataforma (Sem carga)	Elevação:	63–73 segundos
	Abaixamento:	38–44 segundos
Tempo de Elevação da Plataforma (Carga Nominal)	Elevação:	70–80 segundos
	Abaixamento:	35–41 segundos
Proteções de Braço Eletrônicas (Altura de Ativação)		190,5 cm (75 in)
<b>AODIRIGIR</b>		
Declive Máximo de Operação Permitido (Plataforma totalmente elevada)		
	Parte Frontal até Parte Traseira:	3,5°
	Lado a Lado:	1,5°
Declive Lateral Máximo de Deslocamento na Posição Recolhida		2,5°



## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DESCRIÇÃO	R4045
<b>PLATAFORMA</b>	
Velocidade de Deslocamento Máxima (AVANÇO/RÉ) (Segundos para se Deslocar 7,62 m (25 ft))	
Recolhido:	8 segundos (3,4 km/h [2.0 mph])
Elevado:	34 segundos (0,8 km/h [0.5 mph])
Inclinação Máxima de Deslocamento na Posição Recolhida (Capacidade de subida) (Consulte a Seção 3.10)	25% (14°)
Altura de Acionamento Elevada	
Ambiente Interno:	11,9m (39ft)
Ambiente Externo:	8,75 m (28.7 ft) — Todos os Outros Mercados
	11,9m (39ft) — AUS
Raio de giro	
Interno:	0 cm (0 in)
(De Meio-fio a Meio-fio) Externo:	233,3 cm (92 in)
<b>CHASSI</b>	
Peso Aproximado Bruto da Máquina	
ANSI/CE/UKCA/CSA/GB:	3.175 kg (7000 lb)
AUS:	3.413 kg (7525 lb)
Distância Entre Eixos	2.032 m (80 in)
Largura Total da Máquina	1.143 m (45 in)
Carga Máxima do Pneu (por roda)	1.216 kg (2680 lb)

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

---

DESCRIÇÃO	R4045
<b>PLATAFORMA</b>	
Pressão do Rolamento sobre o Solo	943 kPa (137 psi)
Distância do solo PHP Recolhido: PHP Acionada:	126 mm (5 in) 32 mm (1.26 in)
Ângulo ventral (grau)	14,5° (26%)
Pressão Hidráulica Máxima Alívio Principal: Alívio da Direção: Alívio de Elevação:	207 Bar (3000 psi) 86 bar (1250 psi) 172 bar (2500 psi)

Capacidades da Plataforma

MERCADO	ALTURA MÁXIMA DE OPERAÇÃO	CAPACIDADE MÁXIMA DA PLATAFORMA <sup>(1)</sup>	CAPACIDADE MÁXIMA PERMITIDA NA EXTENSÃO DA PLATAFORMA	MÁXIMO DE PESSOAS PERMITIDO NA PLATAFORMA	MÁX. FORÇA LATERAL (Plataforma Totalmente Estendida em Capacidade Máxima)	VELOCIDADE MÁXIMA DO VENTO EM OPERAÇÃO	AMBIENTE <sup>(2)</sup>
ANSI/CSA/CE/UKCA/AUS/GB	CHEIO	350 kg (770 lb)	113 kg (250 lb)	3 Pessoas + 110 kg (242 lb)	400 N (90 lb)	0 m/s (0 mph)	AMBIENTE INTERNO
ANSI/CSA/CE/UKCA/AUS/GB	8,8m (29ft)	249 kg (550 lb)		1 Pessoa + 169 kg (371 lb)	200 N (45 lb)	12,5 m/s (28 mph)	AMBIENTE EXTERNO
AUS	CHEIO	136 kg (300 lb)		1 Pessoa + 56 kg (124 lb)			

**NOTA:** (1) Capacidade Máxima da Plataforma inclui a plataforma e a extensão da plataforma.  
(2) USO EM AMBIENTE INTERNO refere-se a MEWP utilizada em áreas protegidas do vento em que, portanto, não há vento. USO EM AMBIENTE EXTERNO refere-se a MEWP utilizada em ambiente que pode estar exposto a vento.

1001220378\_C, 1001229804\_B, 1001231228\_A

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

### Dimensões da Máquina

DESCRIÇÃO	R4045
Altura da Plataforma - Elevada (Do Solo ao Piso da Plataforma)	12 m (39,3 ft)
Altura da plataforma - Recolhida (Do Solo ao Piso da Plataforma)	140 cm (55 in)
Altura do Guarda-corpo (Piso da Plataforma à Parte Superior do Guarda-corpo)	113,2 cm (44 in) – Guarda-corpo Dobrável
Altura Total - (Solo à Parte Superior do Guarda-corpo): (Guarda-corpos Dobrados):	254 cm (100 in) 190,3 cm (75 in)
Largura Total da Máquina	114,3 cm (45 in)
Comprimento Total da Máquina (c/ escada)	271,1 cm (106 in)
Tamanho da Plataforma — Comprimento (Interno)	243,4 cm (96 in)
Tamanho da Plataforma — Largura (Interna)	104,3 cm (41 in)
Distância Entre Eixos	203,2 cm (80 in)

### Pneus

DESCRIÇÃO	R4045
Tamanho	40,6 cm x 12,7 cm (16 in x 5 in)
Torque das Porcas das Rodas (Porca Ranhurada com Contrapino de 1–1/8 in)	203 Nm (150 lb-ft)

**Baterias**

DESCRIÇÃO	R4045		
	Chumbo-ácido		AGM
Tensão (Sistema de 24V — Série)	12V por bateria		
Classificação de Ampere-Hora	Regime de 150 A a 20 Horas	Regime de 185 A a 20 Horas	Regime de 150 A a 20 Horas
Capacidade de Reserva	280 Minutos a 25 A	324 Minutos a 25 A	320 minutos a 25 A
Peso (cada bateria)	37 kg (82lb)	48 kg (106lb)	40 kg (88lb)

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

### Especificações do Carregador de Bateria

DESCRIÇÃO	R4045		
Tensão do Sistema Elétrico (CC)	24V		
Carregador de Bateria:	Delta-Q	PRO — Eagle Perf. Série	Green Power — Pylon International
Entrada:			
Tensão de entrada CA:	85–270 VCA	108–132 VCA	100–240 VCA
Tensão CA nominal de entrada:	100 VCA/240 VCA RMS	120 VCA	— —
Frequência de entrada:	50–60 Hz	45 a 65 Hz	45 a 65 Hz
Corrente máxima de entrada CA:	7,5 A	12 A	8,5 A
Proteção de entrada:	IP66 NEMA4 Tipo 4	IP35	IP66
Temperatura de Operação:	–40°C (–40°F) a +65°C (149°F)	–30°C (–22°F) a +50°C (122°F)	–20°C (–4°F) a +50°C (122°F)
Saída:			
Tensão de saída CC nominal:	24V	24V	24V
Tensão máx. de saída CC:	36V	31,92 V	34V
Corrente máx. de saída CC:	27,1 A	25 A	30 A
Corrente máx. de intertravamento:	1 A a 24V	1 A a 24V	1 A a 24V
Proteção:			
Polaridade inversa de saída:	Proteção eletrônica — rearme automático	Proteção eletrônica — rearme automático	Proteção eletrônica — rearme automático
Curto-circuito da saída:	Limitado por Corrente	Proteção eletrônica — rearme automático	Proteção eletrônica — rearme automático
Sobrecarga CA:	Limitado por Corrente	Proteção de Circuito Derivado	Limitado por Corrente
Sobrecarga CC:	Limitado por Corrente	Limitado por Corrente	Limitado por Corrente

## 6.3 LUBRIFICAÇÃO

### Capacidade de Lubrificação

COMPONENTE	R4045
Reservatório Hidráulico (na marca de Cheio)	25 l (6.6 gal)
Sistema Hidráulico (Incluindo Reservatório)	30 l (7.9 gal)

### Especificações de Lubrificação

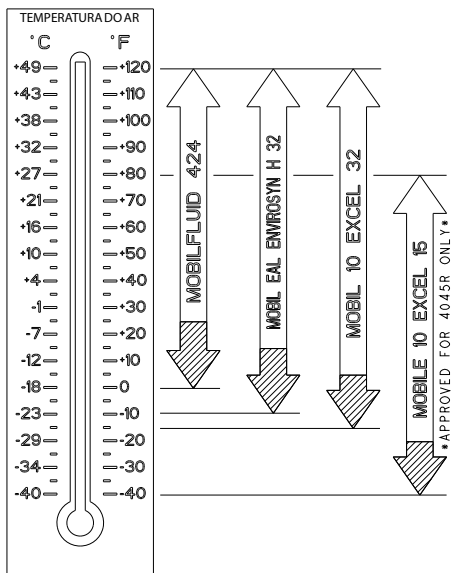
CHAVE	ESPECIFICAÇÕES
MPG	Graxa Multiuso com um ponto de gotejamento mínimo de 350°F. Excelente resistência à água e características de aderência e com extrema capacidade de pressão. (Timken OK 40 lb mínimo.)
EPGL	Lubrificante de Engrenagens de Extrema Pressão (óleo) que atende à GL-5 de serviços API ou a Especificação MIL-L-2105.
HO	A JLG recomenda — Mobil — Mobilfluid 424 Mobil EAL ENVIRONSYN H 32 Mobil SHC HYDRAULIC EAL 32 EAL e SHC são compatíveis entre si.

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

### Gráfico da Temperatura de Operação de Óleo Hidráulico



NESTA REGIÃO, AS VELOCIDADES DE FUNCIONAMENTO E A VIDA ÚTIL DA BATERIA PODEM SER SIGNIFICATIVAMENTE REDUZIDAS



Fluido	Propriedades		Base			Classificação			
	Descrição	Viscosidade a 40°C (CST Típico)	Índice de Viscosidade	Oleos Minerais	Oleos Vegetais Sintético	Ésteres de poliois sintéticos	Facilmente Biodegradável*	Virtualmente atóxico**	Resistente a Incêndios***
Mobilfluid 424		55	145	X					
Mobil EAL EnviroSyn H 32		33	147		X		X		
Mobil 10 Excel 32		32	164	X				X	
Mobil 10 Excel 15		15	168	X				X	

- \* A classificação facilmente biodegradável indica uma das seguintes opções:  
 Conversão de CO<sub>2</sub> > 60% conforme EPA 560/6-82-003  
 Conversão de CO<sub>2</sub> > 80% por CEC-L-33-A-3
- \*\* A classificação virtualmente não tóxico indica um LC50.5000 ppm conforme OECD 203
- \*\*\* A classificação resistente a incêndios indica aprovação da FMRC (Factory Mutual Research Corp.)

AVISO:  
 A OPERAÇÃO DA MÁQUINA COM FLUIDOS HIDRÁULICOS NÃO APROVADOS PELA JLG OU FORA DOS LIMITES DE TEMPERATURA DESCRITOS NA "TABELA DE OPERAÇÃO DO FLUIDO HIDRÁULICO" PODE RESULTAR EM FALHA PREMATURA OU DANOS AOS COMPONENTES DO SISTEMA HIDRÁULICO.

ALGUNS FLUIDOS PODEM NÃO ESTAR DISPONÍVEIS DE FÁBRICA

1001219909-D  
 OAD00810



## 6.4 MANUTENÇÃO DO OPERADOR

### Braço da Tesoura — Escoras de Segurança

#### ⚠️ ADVERTÊNCIA

NUNCA TRABALHE SOB UMA PLATAFORMA ELEVADA, ATÉ QUE ELA TENHA SEUS MOVIMENTOS CONTIDOS COM ESCORAS DE SEGURANÇA, BLOQUEIOS OU LINGA SUSPENSA.

#### ⚠️ CUIDADO

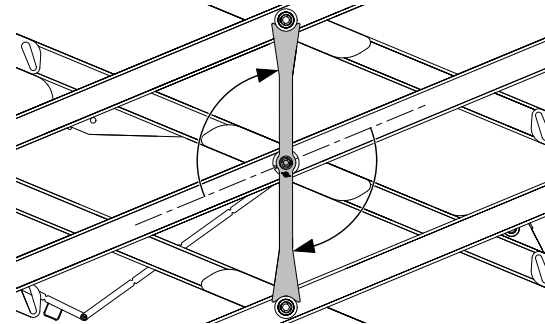
AMBAS ESCORAS DE SEGURANÇA DEVEM SER UTILIZADAS SEMPRE QUE A MANUTENÇÃO EXECUTADA NA MÁQUINA NECESSITAR QUE OS BRAÇOS DA TESOURA SEJAM ELEVADOS E SOMENTE SEM CARGA NA PLATAFORMA.

As escoras de segurança estão situadas, uma em cada lado da máquina nos braços da tesoura. Para engatar as escoras de segurança:

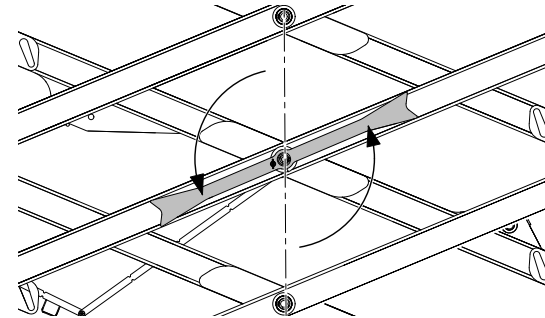
1. A partir da Estação de Controle de Solo, eleve a plataforma o suficiente para engatar as escoras de segurança.
2. Libere o pino de trava e gire a escora em cada lado da máquina. **Sempre ajuste ambas ao engatar.**
3. Abaixee a plataforma até que as escoras de segurança encostem nos batentes da escora de segurança no braço abaixo dela, parando o movimento de descida da plataforma/conjunto do braço da tesoura.

Para desengatar as escoras de segurança:

1. Eleve a plataforma o suficiente para que as escoras de segurança saiam dos batentes.
2. Gire os conjuntos das escoras até que estejam alinhados com o braço da tesoura e libere as travas de pino no disco de retenção atrás do braço.



Escora Engatada



Escora Desengatada

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

---

### Procedimento de Verificação do Óleo Hidráulico

Ponto(s) de Lubrificação — Reservatório Hidráulico

Capacidade do Reservatório — Consulte a Seção 6.3.

Lubrificação — Óleo Hidráulico

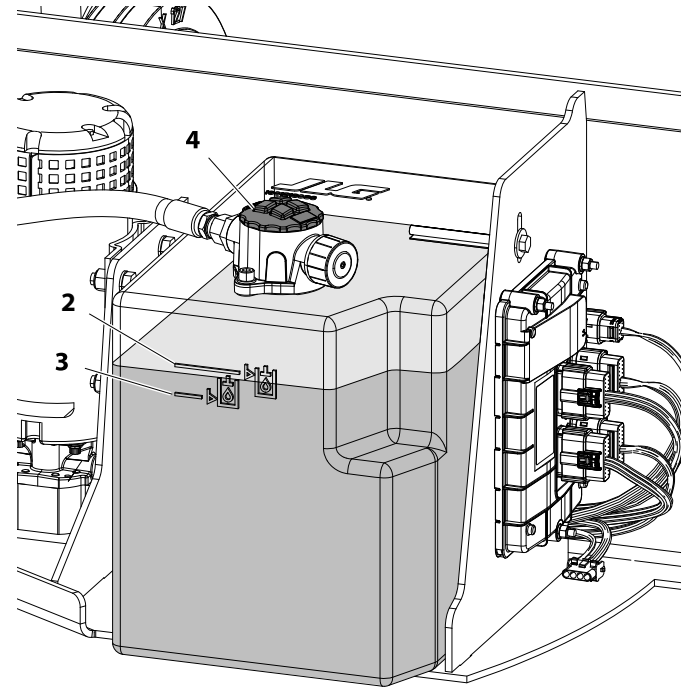
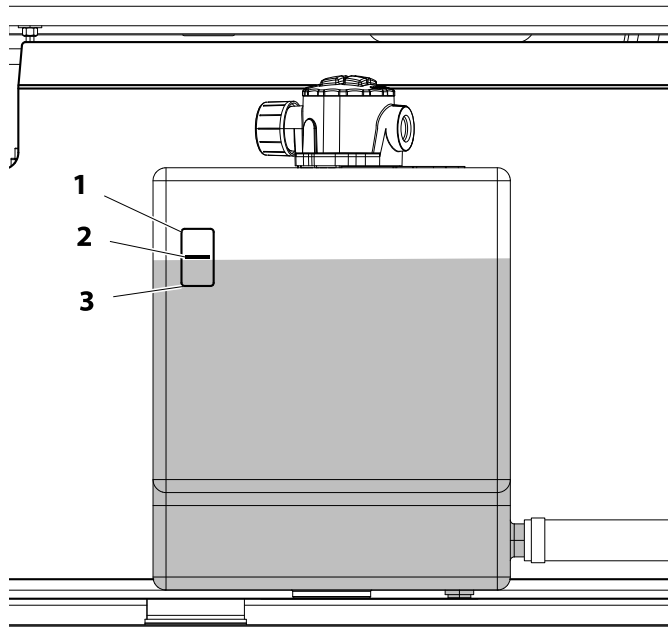
Intervalo — Verifique Diariamente

**NOTA:** *Verifique o nível do óleo SOMENTE com a plataforma na posição recolhida. Assegure que o óleo hidráulico tenha sido aquecido à temperatura operacional antes de verificar o nível de óleo no reservatório.*

1. No lado direito da máquina, no compartimento hidráulico da porta, há um **Corte (1)** que permite a visualização da **marca (2)** do tanque de óleo hidráulico. O reservatório está marcado com a **marca MAX (máximo) (2)**. A **marca MIN (3)** é a borda inferior do corte da porta. O nível de óleo precisa ficar nesta marca para o sistema hidráulico funcionar corretamente.
2. Se for necessário adicionar óleo, abra a porta do compartimento e limpe toda a sujeita e detritos da área **tampa de enchimento/respiro (4)**. Remova a tampa de enchimento e adicione óleo com o grau apropriado. Abasteça até o óleo ficar próximo da **marca MAX (3)**, mas não acima da **marca MAX**.

**NOTA:** *Tome cuidado para não permitir a entrada de impurezas (sujeira, água, etc.) enquanto a tampa estiver desmontada.*

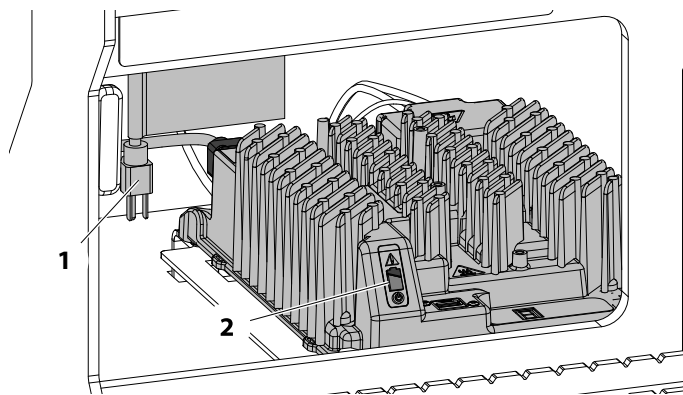
**NOTA:** *Os intervalos de lubrificação recomendados são baseados nas operações da máquina em condições normais. Para máquinas utilizadas em operações com troca de turno e/ou expostas a ambientes ou a condições hostis, as frequências de lubrificação devem ser aumentadas de acordo.*



## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

### Delta-Q

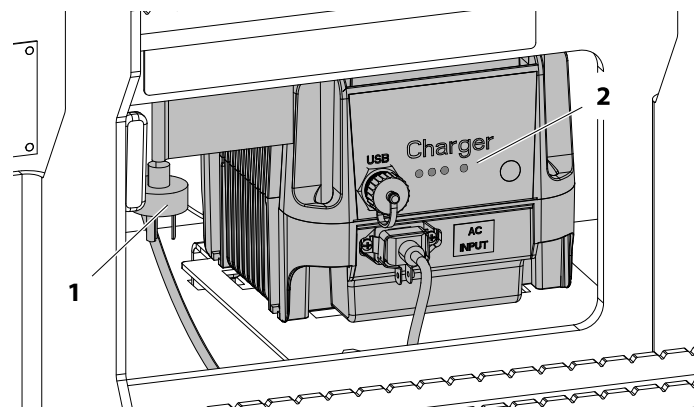
Todos os carregadores estão situados na parte traseira da máquina, dentro do chassi.



1. Plugue de Entrada de Tensão CA    2. LEDs Indicadores de Carga

- **Alimentação CA Ligada:** LED azul aceso
- **Estado de Carga Baixa:** Painel Inferior — LED verde piscando; Painel Superior — LED verde apagado
- **Estado de Carga Alta:** Painel Inferior — LED verde aceso; Painel Superior — LED verde piscando
- **Carga Completa:** Painel Inferior — LED verde aceso; Painel Superior — LED verde aceso
- **Indicador de Falha:** LED vermelho aceso
- **Cuidado com a Condição de Erro Externo:** LED âmbar piscando

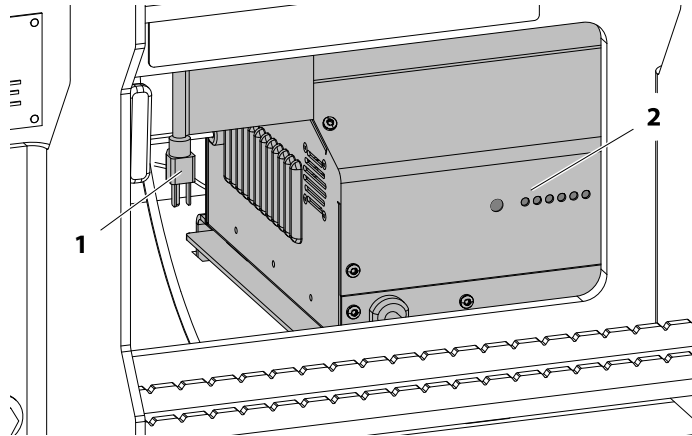
### Green Power (Somente China [GB])



1. Cabo de Entrada de Tensão CA    2. LEDs Indicadores de Carga

- **Carga da Bateria:** LED amarelo — AGM — pisca rapidamente; Inundada — permanece aceso/AGM inundada — pisca lentamente
- **Carga Completa:** LED verde aceso
- **Indicador de Falha:** LED vermelho aceso
- **Execução de Autodiagnóstico:** LEDs amarelo e verde piscando simultaneamente

### Eagle Performance — Carregador de Bateria



1. Cabo de Entrada de Tensão CA      2. LEDs Indicadores de Carga

- **Indicador do Tipo de Bateria:** LED amarelo aceso
- **Carga da Bateria:** 30%-60%-90% LED vermelho aceso
- **Carga Completa:** LED verde aceso
- **Nenhuma Bateria Detectada:** 30% LED vermelho piscando
- **Desligamento Geral do Temporizador:** 30-60-90% LEDs vermelhos piscando
- **Desligamento por Sobretemperatura Interna:** 30-90% LEDs vermelhos piscando

### Práticas de Segurança e Manutenção da Bateria

**NOTA:** Estas instruções aplicam-se somente a baterias não seladas (úmidas). Se a máquina estiver equipada com baterias seladas, nenhuma manutenção é necessária além da limpeza de terminais corroídos da bateria.

#### **⚠ CUIDADO**

**ASSEGURE-SE DE QUE O ÁCIDO DA BATERIA NÃO ENTRE EM CONTATO COM A PELE OU AS ROUPAS. USE ROUPAS E ÓCULOS DE PROTEÇÃO QUANDO TRABALHAR COM BATERIAS. NEUTRALIZE QUALQUER DERRAMAMENTO DE ÁCIDO DA BATERIA COM BICARBONATO DE SÓDIO E ÁGUA.**

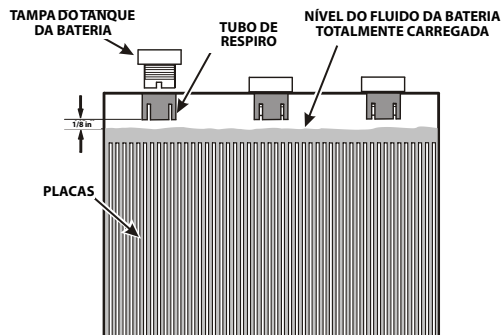
**O ÁCIDO DA BATERIA LIBERA UM GÁS EXPLOSIVO DURANTE O CARREGAMENTO; NÃO PERMITA NENHUMA CHAMA, CENTELHAS OU PRODUTOS DE FUMO NA ÁREA DURANTE O CARREGAMENTO DAS BATERIAS. CARREGUE AS BATERIAS SOMENTE EM UMA ÁREA BEM VENTILADA.**

**ADICIONE APENAS ÁGUA DESTILADA ÀS BATERIAS. QUANDO ADICIONAR ÁGUA DESTILADA ÀS BATERIAS, DEVEM SER USADOS UM RECIPIENTE E/OU UM FUNIL NÃO-METÁLICO.**

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

Verifique o nível do eletrólito das baterias com frequência, adicionando somente água destilada quando necessário. Quando totalmente carregada, o nível do fluido da bateria deve estar 0,125 cm (1/8 in) abaixo dos tubos de respiro.

- NÃO encha até a parte inferior dos tubos de respiro.
- NÃO deixe o nível do fluido ficar abaixo da parte superior das placas quando carregar ou operar.



### Desconexão Rápida da Bateria (Se Equipada)

Máquinas equipadas com a desconexão rápida da bateria permitem que toda a alimentação elétrica da máquina seja facilmente desconectada nas baterias sem remover os cabos de bateria dos polos das baterias. Para desconectar a alimentação elétrica, localize o conector de desconexão rápida VERMELHO na parte superior das baterias, dentro do compartimento das baterias, e separe as duas metades.



### Desgaste e Danificação dos Pneus

Os conjuntos de pneu e aro instalados nas máquinas foram aprovados pelo fabricante do pneu para serem aplicados nos produtos a que se destinam. Os pneus e aros instalados em cada modelo de produto foram projetados tendo em vista os requisitos de estabilidade consistindo na largura da banda de rodagem, pressão do pneu e capacidade de carga. Mudanças de tamanho, tais como largura do aro, localização da peça central, diâmetro maior ou menor, composição do pneu etc., sem a aprovação por escrito do fabricante, podem resultar em uma condição insegura de estabilidade.

Os pneus e os aros instalados nas máquinas devem ser inspecionados diariamente como parte da inspeção visual diária. A JLG requer que a inspeção visual diária seja realizada a cada mudança de operador durante um turno e a cada mudança de turno.

### Substituição da Roda e do Pneu

A JLG recomenda que a substituição de qualquer pneu seja feita por um pneu do mesmo tamanho e marca do originalmente instalado na máquina ou um dos oferecidos pela JLG como reposição aprovada. Consulte no Manual de Peças da JLG o número de peça dos pneus aprovados para um modelo de máquina específico.

Se qualquer das seguintes condições for detectada durante a inspeção de pneus, devem ser tomadas medidas para remover imediatamente de serviço o produto JLG. Devem ser tomadas medidas para a substituição do(s) pneu(s) ou do(s) conjunto(s) de pneu. Ambos os pneus/rodas do mesmo eixo devem ser substituídos:

- Se o diâmetro total do pneu for menor que um dos seguintes:

Pneu 406 x 127–395 mm (15.55 in) mínimo

- Se for verificado desgaste irregular.

Um pneu com dano significativo na banda de rodagem ou paredes laterais precisa ser imediatamente avaliado antes de colocar a máquina em serviço. Se um corte, rasgo, pedaço ou outra discrepância ultrapassar qualquer um ou mais das seguintes dimensões, o pneu terá que ser substituído:

76 mm (3.0 in) de comprimento

19 mm (0.75 in) de largura

19 mm (0.75 in) de profundidade

- Se a roda metálica ficar visível em qualquer região da banda de rodagem do pneu.
- Se houver mais de uma discrepância em qualquer quadrante da roda (dentro de 90 graus uma da outra).

### Instalação da Roda

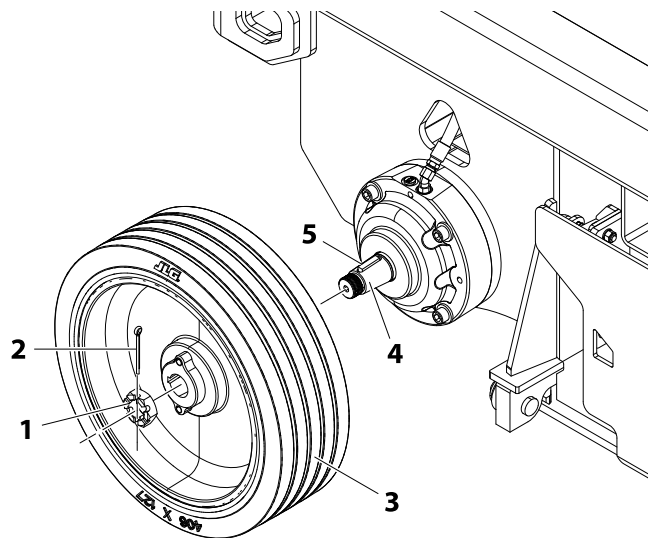
É extremamente importante aplicar e manter o torque de montagem adequado da roda.



**AS PORCAS RANHURADAS DA RODA DEVEM SER INSTALADAS E MANTIDAS COM TORQUE ADEQUADO PARA EVITAR RODAS SOLTAS, UMA PORCA QUEBRADA E A POSSÍVEL SEPARAÇÃO DA RODA DO EIXO.**

Aperte as porcas ranhuradas com o torque adequado para evitar que as rodas se soltem. Use um torquímetro para apertar as porcas ranhuradas. O procedimento adequado para fixar as rodas é o seguinte:

1. Se já não estiver instalada, instale a chave do eixo **(5)** para o eixo e alinhe com o orifício na roda, instale a roda e o cubo **(3)** no eixo cônico **(4)**.
2. Inicie o aperto manual para evitar porcas ranhuradas **(1)** mal encaixadas. NÃO use lubrificante nas roscas ou porcas.
3. Aperte a porca ranhurada a 203 Nm (150 lb-ft).
4. Instale o contrapino **(2)**. Se os furos nas fendas não estiverem alinhados com o furo do contrapino do eixo cônico, continue a girar a porca no sentido horário para alinhar a porca com o furo. Não afrouxe para alinhar o buraco.



1. Porca ranhurada
2. Contrapino
3. Conjunto de cubo e roda

4. Eixo cônico
5. Chave do eixo

### 6.5 INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES APLICÁVEIS APENAS ÀS MÁQUINAS CE/UKCA

As informações a seguir são fornecidas em conformidade com os requisitos da Diretiva Europeia para Máquinas 2006/42/CE ou do Regulamento de Fornecimento de Maquinário (Segurança) 2008 N° 1597.

O nível da pressão sonora de emissão A-Ponderado na plataforma de trabalho é menor que 70 dB(A).

O valor total da vibração ao qual o sistema de mão-braço é submetido não ultrapassa  $2,5 \text{ m/s}^2$ . O valor eficaz mais alto da aceleração ponderada à qual todo o corpo é submetido não ultrapassa  $0,5 \text{ m/s}^2$ .



## **Declaração de Conformidade CE**

### **Fabricante:**

JLG Industries, Inc.

### **Endereço:**

1 JLG Drive  
1McConnellsburg, PA 17233 EUA

### **Ficha Técnica:**

JLG EMEA B.V.  
Polaris avenue 63,  
2132 JH Hoofddorp  
Holanda

### **Contacto/Posição:**

Gerente Sênior — Segurança do Produto e Confiabilidade

### **Data/Local:**

Hoofddorp, Países Baixos

### **Tipo de Máquina:**

Plataforma de Trabalho Elevatória Móvel

### **Tipo de modelo:**

R4045

### **Órgão Notificado:**

Kuiper Certificering b.v.

### **Número CE:**

2842

### **Endereço:**

Van Slingelandtstraat 75, 7331 NM  
Apeldoorn, Países Baixos

### **Número do Certificado:**

KCEC4448

### **Normas de Referência:**

- EN 55011:2009/A1:2010
- EN 61000-6-2:2005
- EN 60204-1:2018
- EN 280:2013+ A1:2015
- EN ISO 12100:2010

A JLG Industries Inc. declara que a máquina mencionada acima está em conformidade com os seguintes requisitos:

- 2006/42/CE — Diretiva de Máquinas
- 2014/30/EU — Diretiva EMC
- 2014/53/EU — Diretiva RED (Se equipado com equipamento opcional)

**NOTA:** *Esta declaração está em conformidade com os requisitos do Anexo II-A da diretiva do conselho 2006/42/CE. Qualquer modificação na máquina descrita acima viola a validade dessa declaração.*

### Declaração de Conformidade UKCA

**Fabricante:**

JLG Industries, Inc.

**Endereço:**

1 JLG Drive  
1McConnellsburg, PA 17233 EUA

**Ficha Técnica:**

JLG Industries UK Ltd  
Braunstone Frith Industrial Estate  
Unit 3 Sunningdale Road  
Leicester, LE3 1UX  
Reino Unido

**Contacto/Posição:**

Diretor de Engenharia — Europa

**Data/Local:**

Leicester, Reino Unido

**Tipo de Máquina:** Plataforma de Trabalho Elevatória Móvel

**Tipo de modelo:** R4045

**Corpo Aprovado:** Amtri Veritas

**Número AB:** 0463

**Endereço:** Pierce Street, Macclesfield, SK11 6ER,  
Inglaterra

**Número do Certificado:** AVUK4448

**Normas de Referência:**

- EN 55011:2009/A1:2010
- EN 61000-6-2:2005
- EN 60204-1:2018
- EN 280:2013+ A1:2015
- EN ISO 12100:2010

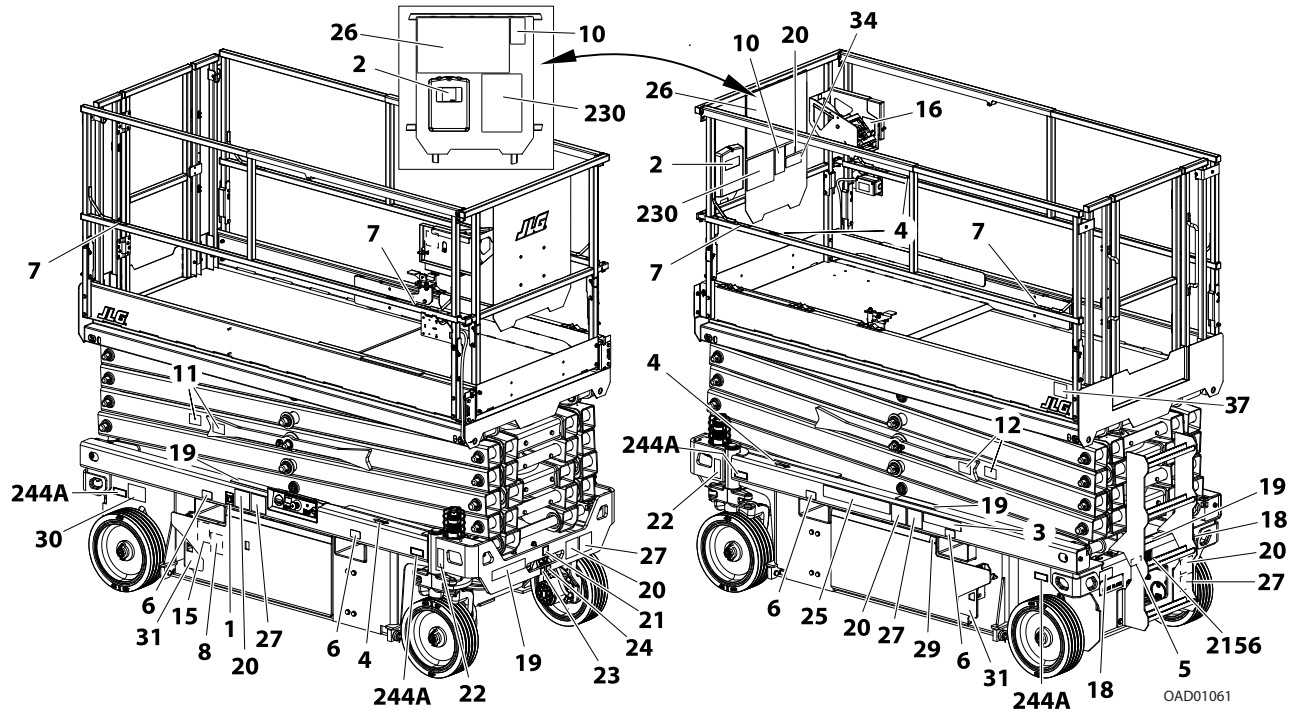
A JLG Industries Inc. declara que a máquina mencionada acima está em conformidade com os seguintes requisitos:

- 2008 N° 1597 — Regulamento de Fornecimento de Maquinário (Segurança) 2008
- 2016 N° 1091 — Regulamento de Compatibilidade Eletromagnética 2016
- 2017 N° 1206 — Regulamento de Equipamento Rádio 2017 (se equipado com equipamento opcional)

**NOTA:** *Esta declaração está em conformidade com os requisitos do Anexo II-A do Regulamento 2008 N° 1597. Qualquer modificação na máquina descrita acima viola a validade dessa declaração.*

## 6.6 INSTALAÇÃO DOS ADESIVOS

### Diagrama



OAD01061

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

Tabela

ITEM	INGLÊS (1001222124)	ING/COR (1001222125)	ING/CHI (1001222126)	ESP/POR (1001222127)	ING/ESP (1001222128)	ING/FRA (1001222129)	CE/UKCA (1001222130)	AUS (1001222131)
1	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
2	1701640	1701640	1701640	1701640	1701640	1701640	1701640	1701640
3	1703813	1707022	1704344	1704341	1704339	1704339	1705670	1705670
4	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819
5	1703822	1703822	1703822	1703822	1703822	1703822	1703822	1703822
6	1704016	1704016	1704016	1704016	1704016	1704016	1704016	1704016
7	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
8	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
9	—	—	—	—	—	—	—	—
10	1705686	1706057	1705946	1705726	1705720	1705723	—	—
11	1001228641	1001228641	1001228641	1001228641	1001228641	1001228641	1001228641	1001228641
12	1001228642	1001228642	1001228642	1001228642	1001228642	1001228642	1001228642	1001228642
13	—	—	—	—	—	—	—	—
14	—	—	—	—	—	—	—	—
15	1001131270	—	—	—	—	1001131270	—	—
16	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359
17	—	—	—	—	—	—	—	—
18	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864
19	1001211777	1001215751	1001215752	1001216650	1001215754	1001215755	1705673	1705673
20	1001211779	1001211779	1001211779	1001215748	1001211779	1001211779	1705671	1705671

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

ITEM	INGLÊS (1001222124)	ING/COR (1001222125)	ING/CHI (1001222126)	ESP/POR (1001222127)	ING/ESP (1001222128)	ING/FRA (1001222129)	CE/UKCA (1001222130)	AUS (1001222131)
21	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290
22	1001213442	1001213442	1001213442	1001213442	1001213442	1001213442	1001213442	1001212291
23	1001212292	1001212292	1001212292	1001212292	1001212292	1001212292	1001212292	1001212292
24	1001212293	1001212293	1001212293	1001212293	1001212293	1001212293	1001212293	1001212293
25	1001146794	1001146794	1001146794	1001146794	1001146794	1001146794	1001146795	1001146794
26	1703816	1001162115	1705195	1704699	1704691	1704684	—	—
27	—	1001215750	1001215747	1001216648	1001215748	1001215749	—	—
28	—	—	—	—	—	—	—	—
29	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155	—
30	1001223055	1001224048	1001224051	1001224052	1001224049	1001223971	—	—
31	1001225620	1001225620	1001225620	1001225620	1001225620	1001225620	1001225620	1001225620
32	1001225621	1001225621	1001225621	1001225621	1001225621	1001225621	1001225621	1001225621
33	1001225622	1001225622	1001225622	1001225622	1001225622	1001225622	1001225622	1001225622
34	1001231801	—	—	—	—	—	—	—
37	—	—	1001244298	—	—	—	—	—
230	1001220378	1001220378	1001220378	1001220378	1001220378	1001220378	1001220378	1001229804
244A	1001224553	1001224553	1001224553	1001224553	1001224553	1001224553	1001224553	1001224553
2156	—	—	—	—	—	—	1001173703	—

**NOTA:** Consulte o Manual de Peças Ilustrado aplicável para ver a descrição dos adesivos.

### 6.7 DTC (CÓDIGOS DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMA)

#### **NOTA**

**OS CÓDIGOS DTC INDICADOS NA TABELA ABAIXO NÃO SÃO UMA LISTAGEM COMPLETA DOS CÓDIGOS DE DTC DA MÁQUINA. ESSA LISTA MOSTRA APENAS OS DTCs QUE UM OPERADOR PODE SER CAPAZ DE CORRIGIR DEVIDO A ERRO DE FUNCIONAMENTO.**

A tabela de DTC a seguir é classificada em grupos pelos dois primeiros dígitos. Esses dígitos representam o número de piscadas da luz indicadora de defeito do sistema no painel indicador da plataforma quando ocorrer uma falha.

Os números mais detalhados do código de três a cinco dígitos na coluna DTC das tabelas a seguir serão indicados apenas em um analisador de diagnóstico portátil JLG conectado à máquina ou à Estação de Controle de Solo — Indicador MDI, se equipado.

Para diagnosticar diversos DTCs, comece pelo DTC com os dois primeiros dígitos mais altos.

**Se uma correção for feita durante uma verificação, conclua a verificação desligando e ligando a energia da máquina com a chave de parada de emergência.**

#### **NOTA**

**SE OCORRER UMA FALHA QUE NÃO POSSA SER CORRIGIDA PELO OPERADOR, O PROBLEMA DEVE SER ENCAMINHADO A UM MECÂNICO QUALIFICADO PELA JLG.**

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Piscamento	Ação	Gatilho
001	TUDO OK	Nenhum	Nenhum	· Não há restrições de movimento	• Modo de Plataforma e Não há falhas estão ativos.
002	MODO DE SOLO OK	Nenhum	Nenhum	· Não há restrições de movimento	• Modo de Solo e Não há falhas estão ativos.
003	SOM DO ALARME — INCLINAÇÃO E ELEVAÇÃO	PF: Contínuo	Nenhum	· Não há restrições de movimento	• A plataforma está elevada e o chassi não está nivelado
004	ACIONAMENTO EM REDUÇÃO — EM ELEVAÇÃO	Nenhum	Nenhum	EstadoAcionamento = REDUZIDO	• A plataforma está elevada e a máquina está no modo de deslocamento de operação
005	DESLOCAMENTO E ELEVAÇÃO IMPEDIDAS — INCLINADA E ELEVADA	PF: Contínuo	Nenhum	• EstadoAcionamento = IMPEDIDO • EstadoElevação = IMPEDIDO	• Não é possível deslocar e elevar porque a plataforma está elevada e o chassi não está nivelado.
006	ELEVAÇÃO IMPEDIDA — ALTURA MÁX. DA ZONA A	Nenhum	Nenhum	• EstadoElevação = IMPEDIDO	• O veículo atingiu a altura máxima permitida pela seleção interna/externa e não é possível movimentar para cima.
007	DESLOCAMENTO EM REDUÇÃO — MECANISMO DE PROTEÇÃO CONTRA BURACOS AINDA ATIVADO	Nenhum	Nenhum	• EstadoAcionamento = REDUZIDO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enquanto recolhida, a velocidade de deslocamento é reduzida (devido à baixa altura em relação ao solo), uma vez que o sistema de controle detecta que o mecanismo de proteção contra buracos está implementado (falha ao retrair).</li> <li>• Remova o obstáculo que está bloqueando o mecanismo de proteção contra buracos, repare o problema mecânico, reajuste os interruptores de limite de buraco ou repare a fiação para corrigir o problema.</li> <li>• Também pode haver dificuldades com o Sensor de Ângulo de Elevação que faz com que o sistema de controle ache que a plataforma está recolhida.</li> </ul>

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Piscamento	Ação	Gatilho
008	FUNÇÕES TRAVADAS — SISTEMA DESLIGADO	Nenhum	Nenhum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrar em Modo Segurança</li> <li>Estado Abaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Um período de tempo passou sem que ocorresse atividade e o sistema de controle entrou em estado de baixa potência para preservar a carga da bateria (2 horas). Ligue e desligue a energia do EMS de solo no Modo de Solo ou o EMS da plataforma no Modo de Plataforma para reativar o veículo.</li> <li>Duas horas (10 minutos no Modo de Solo) sem Acionamento de Avanço, Acionamento em Marcha à Ré, Elevação, Abaixamento, Giro para a Esquerda ou para a Direita.</li> <li>O temporizador é reajustado se o usuário alterar Modo de Plataforma/Modo de Solo</li> </ul>
009	ACIONAMENTO IMPEDIDO — ELEVADO ACIMA DA ALTURA DE CORTE	Nenhum	Nenhum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estado Acionamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A funcionalidade de corte é ativada, e a plataforma é elevada acima da Altura de Corte Calibrada.</li> </ul>
211	CICLO DE ENERGIA	Nenhum	2_1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não há restrições de movimento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta mensagem de ajuda é exibida a cada ciclo de energia. Isso serve para indicar quais mensagens foram registradas no registro de falha desde o último caso de partida.</li> </ul>
212	INTERRUPTOR DE COMANDO COM DEFEITO	Nenhum	2_1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Força para Modo Solo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Os sinais de Seleção de Solo e Seleção de Plataforma estão ligados, o que significa que há um problema com o interruptor de comando ou uma das linhas está em curto com a bateria.</li> </ul>
221	FUNÇÃO COM PROBLEMA — BUZINA SELECIONADA PERMANENTEMENTE	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzina impedida</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O interruptor da buzina na caixa de controle da plataforma foi fechado na partida. Libere ou repare o interruptor para remover a mensagem.</li> </ul>



## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Piscamento	Ação	Gatilho
2210	GATILHO FECHADO POR TEMPO DEMAIS EM NEUTRO	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoGatilho = FALSO portanto</li> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor do gatilho na caixa de controle da plataforma ficou fechado por mais que cinco segundos, embora o joystick (acelerador) estivesse na posição neutra (centralizada). Libere o interruptor ou faça o reparo do interruptor/fiação para eliminar o problema.</li> </ul>
222	FUNÇÃO COM PROBLEMA — MODO AMBIENTE INTERNO/AMBIENTE EXTERNO PERMANENTEMENTE SELECIONADO	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo Interno/Externo anteriormente selecionado mantido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor Interno/Externo na caixa de controle da plataforma foi fechado na partida. Libere ou repare o interruptor para remover a mensagem.</li> </ul>
223	FUNÇÃO COM PROBLEMA — MOVIMENTAÇÃO E ELEVAÇÃO ATIVOS SIMULTANEAMENTE	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoMovimento = ELEVAÇÃO</li> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor Seletor de Acionamento-Elevação indica que ambas as funções são selecionadas simultaneamente. Faça um reparo na fiação ou no interruptor para remover a mensagem.</li> </ul>
2232	FUNCTION PROBLEM — DRIVE AND LIFT BOTH OPEN (FUNÇÃO COM PROBLEMA – ACIONAMENTO E ELEVAÇÃO ABERTOS)	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoMovimento = ELEVAÇÃO</li> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No Modo Plataforma, o interruptor Seletor de Acionamento-Elevação indica que nenhuma função foi selecionada. Faça um reparo na fiação ou no interruptor para remover a mensagem.</li> </ul>
224	FUNÇÃO COM PROBLEMA — GIRO À ESQUERDA PERMANENTEMENTE SELECIONADO	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor Giro à Esquerda na caixa de controle da plataforma foi fechado na partida. Libere ou repare o interruptor para remover a mensagem.</li> </ul>
225	FUNÇÃO COM PROBLEMA — GIRO À DIREITA PERMANENTEMENTE SELECIONADO	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor Giro à Direita na caixa de controle da plataforma estava fechado na partida. Libere ou repare o interruptor para remover a mensagem.</li> </ul>

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Piscamento	Ação	Gatilho
228	FUNÇÃO TRAVADA — ACELERADOR NÃO CENTRALIZADO	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A função selecionada (deslocamento ou elevação) não é permitida pois o joystick (acelerador) não foi centralizado durante a partida. Faça o joystick retornar ao centro por um instante.</li> </ul>
229	FUNÇÃO COM PROBLEMA — GATILHO FECHADO PERMANENTEMENTE	Nenhum	2_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor do gatilho na caixa de controle da plataforma foi fechado na partida. Libere o interruptor ou faça o reparo do interruptor/fiação para eliminar o problema.</li> </ul>
231	FUNÇÃO COM PROBLEMA — ELEVAÇÃO SELECIONADA PERMANENTEMENTE	Nenhum	2_3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Em ModoSolo, então</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor do elevador (para cima ou para baixo) na caixa de controle de solo foi fechado durante a partida. Libere ou repare o interruptor para remover a mensagem.</li> </ul>
232	CONTROLE DE SOLO DE ELEVAÇÃO/ABAIXAMENTO ATIVOS SIMULTANEAMENTE	Nenhum	2_3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Em ModoSolo, então</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Em Modo de Solo, o sistema de controle detectou que a elevação e o abaixamento do elevador estão ativos simultaneamente. Verifique o interruptor do elevador e a fiação associada na caixa de controle de solo.</li> </ul>
242	SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE — FORA DA FAIXA ALTA	PF: Contínuo	2_4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Restrições de Acionamento e Elevação</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A temperatura conforme comunicada pelo sensor de temperatura/inclinação é superior a 85°C (185°F).</li> </ul>
253	IMPEDIDO — CARREGADOR CONECTADO	Nenhum	2_5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível movimentar com o veículo sendo carregado.</li> </ul>
254	DESLOCAMENTO E ELEVAÇÃO IMPEDIDAS — CARREGADOR CONECTADO	Nenhum	2_5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acionamento e Elevação não são possíveis enquanto o veículo estiver em carga e estiver configurado para impedir qualquer movimentação.</li> </ul>

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Piscamento	Ação	Gatilho
255	PLATFORM OVERLOADED (PLATAFORMA SOBRECARRREGADA)	PF: 5.000 ms LIGADO/ 2.000 ms DESLIGADO  GND: 5.000 ms LIGADO/ 2.000 ms DESLIGADO	2_5	• Restrições de Acionamento e Elevação	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Embora o Sistema de Sensor de Carga esteja ativado, a Carga da Plataforma medida pelo Sistema de Sensor de Carga é excessiva. As funções da Estação de Controle da Plataforma são impedidas e as funções do Controle de Solo podem ser impedidas, dependendo da configuração da máquina.</li> <li>• Consulte a função LSS para saber sobre as restrições de Elevação e Acionamento.</li> </ul>
256	ACIONAMENTO IMPEDIDO — MECANISMO DE PROTEÇÃO CONTRA BURACOS DESATIVADO	PF: 500 ms LIGADO/500 ms DESLIGADO  GND: 500 ms LIGADO/500 ms DESLIGADO	2_5	• EstadoAcionamento = IMPEDIDO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enquanto elevada, o acionamento não é possível, pois o sistema de controle detectou que o mecanismo de proteção contra buracos teve falha na ativação. Remova o obstáculo que está bloqueando o mecanismo de proteção contra buracos, repare o problema mecânico, reajuste os interruptores de limite de buraco ou repare a fiação para corrigir o problema.</li> <li>• Também pode haver dificuldades com o Sensor de Ângulo de Elevação, que faz com que o Sistema de Controle considere que a plataforma está elevada.</li> </ul>
2568	PROTETOR DE TEMPERATURA ATIVO — TEMPERATURA AMBIENTE MUITO BAIXA	Se ModoTransporte = TRUE PF: Contínuo  Se ModoTransporte = FALSO PF: DESLIGADO	2_5	• Restrições de Acionamento e Elevação	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A temperatura conforme comunicada pelo sensor de temperatura localizado no sensor de temperatura/inclinação é menor ou igual a {PERSONALITIES-&gt;TEMP CUTOUT-&gt;CUTOUT SET}</li> <li>• (Consulte a função Protetor contra Baixas Temperaturas)</li> <li>• Este DTC não deve ser exibido em Modo de Solo, e nenhuma restrição deverá ser implementada.</li> </ul>

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Pisca-mento	Ação	Gatilho
421	MÓDULO DE ALIMENTAÇÃO MUITO QUENTE — AGUARDE	Nenhum	4_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura do dissipador de calor acima de 95°C (203°F).</li> <li>• <b>Causa possível:</b></li> <li>• O controlador está operando em um ambiente extremo.</li> <li>• Excesso de carga no veículo.</li> <li>• Montagem inadequada do controlador</li> </ul>
4235	MÓDULO DE ALIMENTAÇÃO MUITO QUENTE — OPERAÇÃO REDUZIDA	Nenhum	4_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = REDUZIDO</li> <li>• EstadoElevação = REDUZIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A temperatura do dissipador de calor ultrapassou 85°C (185°F).</li> <li>• <b>Efeito:</b> Movimentação reduzida e torque de freio.</li> <li>• <b>Causa possível:</b></li> <li>• O controlador tem o desempenho limitado nessa temperatura.</li> <li>• O controlador está operando em um ambiente extremo.</li> <li>• Excesso de carga no veículo.</li> <li>• Montagem inadequada do controlador.</li> </ul>
4236	MÓDULO DE FORÇA MUITO FRIO — DESLIGAMENTO DO MÓDULO	Nenhum	4_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>• EstadoElevação = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura do dissipador de calor abaixo de -40°C (-40°F).</li> <li>• <b>Causa possível:</b></li> <li>• O controlador está operando em um ambiente extremo.</li> </ul>
426	TEMPERATURA DO MÓDULO MESTRE — FORA DOS LIMITES	Nenhum	4_2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operação normal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sensor de temperatura interna do Módulo de Solo está fora dos limites. (&lt;40°C (104°F) ou &gt;150°C (302°F))</li> </ul>
441	TENSÃO DA BATERIA MUITO BAIXA — DESLIGAMENTO DO SISTEMA	Nenhum	4_4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ModoSegurança</li> <li>• EstadoAbaixamento = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A Tensão da Bateria (VBAT) caiu momentaneamente abaixo de 14,5 V ao usar baterias de chumbo-ácido inundadas, ou de 16,0 V ao usar baterias AGM. Com uma baixa carga de bateria, isso pode ocorrer durante uma demanda pesada de corrente para o acionamento, direção ou elevação. Recarregue as baterias ou faça verificações em busca de baterias danificadas, baterias sulfatadas ou conexões de força ruins.</li> </ul>

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Piscamento	Ação	Gatilho
442	TENSÃO DA BATERIA MUITO ALTA — DESLIGAMENTO DO SISTEMA	Nenhum	4_4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrar em ModoSegurança</li> <li>EstadoAbaixamento = MAX</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O Módulo de Solo mediu tensão da bateria muito alta (VBAT) (&gt;32,0 V) e desenergizou o Contador da Linha Principal e o Relé da Bateria para proteger os dispositivos do sistema e não conseguiu fazer com que a tensão voltasse a uma faixa normal de operação. Pode ter sido causado por carga inadequada da bateria ou pelo uso de baterias com a tensão incorreta.</li> </ul>
4421	FONTE DE TENSÃO DA LÓGICA FORA DA FAIXA ALTA	Nenhum	4_4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrar em ModoSegurança</li> <li>EstadoAbaixamento = MAX</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A tensão VSW do Módulo de Solo foi medida como sendo superior a 32 V. Isso pode ter sido causado por um terminal de bateria solto, por baterias descarregadas ou danificadas ou por uma conexão inadequada no chicote de fiação.</li> </ul>
4424	MÓDULO DE FORÇA COM TENSÃO MUITO BAIXA — DESLIGAMENTO DO MÓDULO	Nenhum	4_4	<ul style="list-style-type: none"> <li>EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>EstadoElevação = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Subtensão B+ Severa Definição:</b> A tensão do banco de capacitores caiu abaixo do limite de Subtensão Severa com a ponte FET ativada.</li> <li><b>Efeito:</b> Torque de acionamento reduzido</li> <li><b>Causa possível:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parâmetros do menu da bateria estão mal ajustados</li> <li>Sistema não controlador drenando bateria</li> <li>Resistência da bateria muito alta</li> <li>Bateria desconectada durante movimentação</li> <li>Fusível B+ queimado ou principal contador não fechado</li> </ul> </li> </ul>
4475	MÓDULO DE FORÇA — FALHA DO BDI	Nenhum	4_4	<ul style="list-style-type: none"> <li>EstadoAcionamento = IMPEDIDO</li> <li>EstadoElevação = IMPEDIDO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Falha do BDI da Bomba Definição:</b> Carga em porcentagem do BDI a 0% quando a bomba foi ativada.</li> <li><b>Efeito:</b> Desligamento da bomba</li> <li><b>Causa possível:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bateria está totalmente descarregada</li> <li>Parâmetros do BDI estão desregulados</li> </ul> </li> </ul>

## SEÇÃO 6 - ESPECIFICAÇÕES GERAIS E MANUTENÇÃO

DTC	Mensagem de Ajuda	Alarme	Código de Piscamento	Ação	Gatilho
4476	TENSÃO DA BATERIA MUITO ALTA — DESCONECTAR CARREGADOR	Nenhum	4_4	<ul style="list-style-type: none"><li>Entrar em ModoSegurança</li><li>EstadoAbaixamento=MAX</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>O Módulo de Solo mediu, por um instante, uma tensão excessivamente alta da bateria (VBAT) (&gt;32,0 V) e entrou em Modo de Segurança para proteger os dispositivos do sistema. Pode ter sido causado por carga inadequada da bateria ou pelo uso de baterias com a tensão incorreta.</li></ul>
4477	TENSÃO DA BATERIA MUITO ALTA — DESCARGA FORÇADA	Nenhum	4_4	<ul style="list-style-type: none"><li>Abaixamento=IMPEDIDO</li><li>Elevação=IMPEDIDO</li><li>Acionamento=IMPEDIDO</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>O Módulo de Solo mediu, por um instante, uma tensão excessivamente alta da bateria (VBAT) (&gt;32,0 V) e entrou em Modo de Segurança. Pode ter sido causado por carga inadequada da bateria ou pelo uso de baterias com a tensão incorreta.</li></ul>

**SEÇÃO 7. REGISTRO DE INSPEÇÕES E REPAROS**

Número de Série da Máquina \_\_\_\_\_

<b>DATA</b>	<b>COMENTÁRIOS</b>

## SEÇÃO 7 - REGISTRO DE INSPEÇÕES E REPAROS

---

DATA	COMENTÁRIOS







An Oshkosh Corporation Company

***Escritório Corporativo***

***JLG Industries, Inc.***

***1 JLG Drive***

***McConnellsburg, PA 17233-9533 EUA***

***☎ (717) 485-5161 (Corporativo)***

***☎ (877) 554-5438 (Atendimento ao Cliente)***

***☎ (717) 485-6417***

***Visite nosso site para ver os endereços da JLG internacional.***

***[www.jlg.com](http://www.jlg.com)***